



## **TESIS DOCTORAL**

**Propuesta metodológica para el aprendizaje de inglés en la Universidad  
Tecnológica Equinoccial (Ecuador) con el uso de las TIC**

**NELSON SALGADO REYES**

Programa de Doctorado en Tecnologías Informáticas y Comunicaciones  
(TINC)

Conformidad de los directores:

Fdo.: Héctor Sánchez      Fdo.: María Mercedes Rico

**2017**



## DECLARACIÓN DE AUTORÍA

---

Yo, Nelson Salgado, declaro bajo juramento que el trabajo aquí descrito es de mi autoría; que no ha sido previamente presentado para ningún grado o calificación profesional; que he consultado las referencias bibliográficas que se incluyen en este documento y que no he plagiado dicha información.

Nelson Salgado



## **DEDICATORIA**

---

A Dios, por su infinito amor, el ser que guía mi camino y que me ha dado la fortaleza y sabiduría necesaria para llegar a culminar este trabajo.

A mis padres, Vicente y Marieta, por su guía y apoyo incondicional.

A mi esposa Cecilia, por su amor y comprensión.

A mis pequeños hijos, Gaby, Stefy y Esteban, quienes han sido mi motivación y mi fuerza a lo largo de este tiempo.

Les dedico este trabajo con todo mi amor.

Nelson



## AGRADECIMIENTOS

---

Quiero expresar un profundo agradecimiento a todas las personas que de una u otra manera contribuyeron en el desarrollo y culminación de este trabajo de investigación. A la Universidad Tecnológica Equinoccial por permitirme ser parte del Doctorado.

Un especial gracias a mis queridos y distinguidos directores de tesis Dr. Héctor Sanchez Santamaría y María Mercedes Ricos de la Universidad de Extremadura, quienes supieron extenderme su mano en el momento en que más lo necesité. Gracias por su valiosa guía y oportuna asesoría, permitiéndome seguir en este largo pero gratificante camino. Para mí, ha sido un privilegio compartir con ustedes el desarrollo de este trabajo.

Pero todo este sueño no hubiera podido culminarse si no contara con el amor incondicional de mi familia, mis Padres y mi Esposa quienes han sido un soporte fundamental.

Gracias a todos



## **COMPROMISO DE NO PLAGIO**

---

A través del presente documento, dejo constancia de que el desarrollo de esta investigación es fruto de la conjugación de mi esfuerzo, perseverancia y mucha dedicación; que no contiene material previamente publicado o escrito por otra persona, ni material de qué manera sustancial haya sido aceptado, en donde se ha hecho el reconocimiento debido del texto.

Todo el proceso de investigación se ha ceñido estrictamente a los reglamentos y normas vigentes en la Universidad Tecnológica Equinoccial, UTE, y en la Universidad de Extremadura, UEX; en consecuencia, este trabajo investigativo no es producto de plagio.

Quito,

Nelson Salgado



# ÍNDICE

---

ÍNDICE DE FIGURAS, GRÁFICOS Y TABLAS .....	V
CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN.....	1
1.1. Planteamiento del problema .....	1
1.2. Justificación .....	4
1.3. Objetivos.....	6
1.3.1. Objetivo general .....	6
1.3.2. Objetivos específicos .....	6
1.4. Hipótesis .....	7
1.4.1. Precisiones contextuales .....	7
1.5. Estructura y sinopsis de esta tesis .....	8
CAPÍTULO II. BASE TEÓRICA Y TECNOLÓGICA .....	11
2.1. Marco teórico y conceptual .....	11
2.2. La enseñanza del inglés como lengua extranjera.....	14
2.2.1. Paradigmas lingüísticos .....	15
2.2.2. Teorías de aprendizaje .....	22
2.2.3. Métodos didácticos del inglés como lengua extranjera.....	29
2.2.4. Estrategias metodológicas .....	33
2.3. Las TIC y el aprendizaje de lenguas.....	37
2.3.1. CALL y sus fases.....	48
2.3.2. Las tecnologías y su contribución a las cuatro destrezas .....	51
2.3.3. Plataforma virtual .....	52
CAPÍTULO III. CONTEXTO .....	55
3.1. Ecuador y las lenguas .....	55
3.1.1. Ecuador y las TIC .....	60

3.2. Universidad Tecnológica Equinoccial (UTE) .....	63
3.2.1. Modalidades presencial y no presencial .....	64
CAPÍTULO IV. METODOLOGÍA.....	75
4.1. Metodología objetivo 1.....	75
4.2. Metodología objetivo 2.....	77
4.3. Metodología objetivo 3.....	84
CAPÍTULO V. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS .....	91
5.1. Resultados objetivo 1. Análisis y evaluación de la metodología existente .....	91
5.1.1. Comparación de las plataformas .....	91
5.1.2. Encuesta a estudiantes y docentes .....	96
5.2. Resultados objetivo 2. Propuesta metodológica y tecnológica.....	110
5.2.1. Tema de la propuesta.....	110
5.2.2. Introducción.....	110
5.2.3. Estructura de la metodología a aplicar .....	111
5.2.4. Características metodológicas de las lecciones en la plataforma Moodle.....	115
5.2.5. Soporte del docente .....	116
5.2.6. Prácticas interactivas e interpersonales .....	117
5.2.7. Estructura de clases para un nivel A2+ .....	119
5.2.8. Estructura de clases no presencial (ver tabla 29).....	120
5.2.9. Estructura de clases presenciales por ciclos .....	121
5.2.10. Evaluación y puntuación .....	123
5.2.11. Estructura de la innovación tecnológica en la plataforma Moodle .....	124
5.3. Resultados objetivo 3. Implementación y evaluación de la propuesta.....	156
5.3.1. Implementación .....	156
5.3.2. Evaluación .....	159
5.3.3. Comprobación de hipótesis .....	167
CONCLUSIONES.....	173

LÍNEAS FUTURAS DE INVESTIGACIÓN .....	185
BIBLIOGRAFÍA .....	187
ANEXOS .....	199
Anexo 1. Implantación de la propuesta .....	199
Anexo 2: Creación de un curso.....	209
Anexo 3: Capacitación a estudiantes y docentes sobre el uso de la plataforma .....	217



## ÍNDICE DE FIGURAS, GRÁFICOS Y TABLAS

---

<b>Tabla 1.</b>	Relación entre las teorías del aprendizaje y la lingüística.....	21
<b>Tabla 2.</b>	Características del enfoque comunicativo .....	32
<b>Tabla 3.</b>	Componentes metodológicos.....	34
<b>Figura 1.</b>	<i>E-learning</i> .....	43
<b>Tabla 4.</b>	CALL (Computer Assisted Language Learning) .....	49
<b>Figura 2.</b>	Modelo de plataforma virtual.....	52
<b>Tabla 5.</b>	Comparación de plataformas educativas .....	54
<b>Figura 3.</b>	Predominio del quichua en Ecuador .....	55
<b>Figura 4.</b>	Familias lingüísticas, Ecuador .....	56
<b>Figura 5.</b>	Clasificación emitida por Education First.....	57
<b>Figura 6.</b>	Dominio del inglés en Latinoamérica .....	58
<b>Tabla 6.</b>	Incremento del acceso a la red.....	61
<b>Gráfico 1.</b>	Incremento del acceso a la red.....	62
<b>Tabla 7.</b>	Posición de Ecuador en el Global Information Technology Report.....	63
<b>Tabla 8.</b>	Planificación por niveles .....	66
<b>Tabla 9.</b>	Cantidad de alumnos por nivel (modalidad presencial) .....	67
<b>Tabla 10.</b>	Curso de idiomas por carreras UTE (modalidad no presencial).....	68
<b>Tabla 11.</b>	Resultado del aprendizaje.....	69
<b>Tabla 12.</b>	Variable independiente .....	78
<b>Tabla 13.</b>	Variable dependiente .....	79
<b>Tabla 14.</b>	Desarrollo de contenidos .....	80
<b>Tabla 15.</b>	Población de estudiantes presenciales .....	86
<b>Tabla 16.</b>	Población de estudiantes no presenciales .....	86
<b>Tabla 17.</b>	Muestra para estudiantes presenciales .....	87
<b>Tabla 18.</b>	Temporalidad estudiantes presenciales .....	88
<b>Tabla 19.</b>	Temporalidad estudiantes no presenciales .....	89

<b>Tabla 20.</b>	Comparación de las plataformas .....	92
<b>Tabla 21.</b>	Distribución según nivel y género .....	97
<b>Gráfico 2.</b>	Modalidad.....	98
<b>Tabla 22.</b>	Metodología utilizada para el aprendizaje del inglés en la UTE.....	99
<b>Gráfico 3.</b>	Herramientas tecnológicas utilizadas en el programa de educación del inglés en la UTE.....	100
<b>Tabla 23.</b>	Uso de las plataformas tecnológicas utilizadas en la UTE.....	101
<b>Gráfico 4.</b>	Influencia de los recursos tecnológicos.....	101
<b>Tabla 24.</b>	Efectividad del aprendizaje .....	102
<b>Gráfico 5.</b>	Análisis de la metodología aplicada en la UTE.....	103
<b>Tabla 25.</b>	Competencia de Cambridge en el cumplimiento de los requerimientos metodológicos para el aprendizaje del inglés .....	108
<b>Tabla 26.</b>	Validez de la metodología utilizada por la UTE .....	108
<b>Tabla 27.</b>	Necesidades de la metodología aplicada por la UTE .....	109
<b>Tabla 28.</b>	Características diferenciadas por tipo de educación (a distancia/presencial).....	116
<b>Tabla 29.</b>	Actividades aplicadas dentro del programa de aprendizaje del inglés.....	117
<b>Tabla 30.</b>	Estructura de clases no presencial .....	120
<b>Tabla 31.</b>	Estructura de clases presenciales por ciclos .....	122
<b>Tabla 32.</b>	Calificaciones .....	123
<b>Figura 7.</b>	Estructura tecnológica Moodle .....	130
<b>Figura 8.</b>	Curso de inglés en el aula virtual.....	131
<b>Figura 9.</b>	Unidad 1 del aula virtual.....	131
<b>Figura 10.</b>	Herramienta BigBlueButton en el aula virtual.....	132
<b>Figura 11.</b>	Actividades a desarrollar en el aula virtual.....	133
<b>Figura 12.</b>	Actividad en el aula virtual .....	134
<b>Figura 13.</b>	Grabación en línea en el aula virtual.....	135

<b>Figura 14.</b>	Entrega de tareas en el aula virtual .....	136
<b>Figura 15.</b>	Unidad 2 en el aula virtual .....	137
<b>Figura 16.</b>	Audio en el aula virtual.....	138
<b>Figura 17.</b>	Gramática en el aula virtual .....	139
<b>Figura 18.</b>	Unidad 5 en el aula virtual .....	140
<b>Figura 19.</b>	Corrección de escritura en el aula virtual.....	141
<b>Figura 20.</b>	Corrección de escritura en el aula virtual.....	142
<b>Figura 21.</b>	Herramienta Listening Landscape en el aula virtual.....	143
<b>Figura 22.</b>	Resultados alcanzados por los estudiantes en el aula virtual .....	144
<b>Figura 23.</b>	Herramienta Second Life en el aula virtual .....	145
<b>Figura 24.</b>	Herramienta Second Life en el aula virtual .....	146
<b>Figura 25.</b>	Herramienta Second Life en el aula virtual .....	146
<b>Figura 26.</b>	Herramienta Correct Writing en el aula virtual.....	148
<b>Figura 27.</b>	Información visible para los estudiantes en la herramienta SmartKlass .....	149
<b>Figura 28.</b>	Panel de control del sistema SmartKlass .....	150
<b>Tabla 33.</b>	Desarrollo para la plataforma Moodle.....	151
<b>Figura 29.</b>	Plataforma virtual.....	151
<b>Figura 30.</b>	Creación del aula virtual mediante SYNC.....	153
<b>Figura 31.</b>	Creación de un curso en el aula virtual .....	153
<b>Figura 32.</b>	Réplica de un curso semestre anterior.....	154
<b>Figura 33.</b>	Presentación del nuevo curso en el aula virtual .....	154
<b>Figura 34.</b>	Termina el proceso de crear el curso virtual en la plataforma.....	155
<b>Tabla 34.</b>	Número de estudiantes matriculados en inglés presencial .....	157
<b>Tabla 35.</b>	Número de estudiantes matriculados en inglés no presenciales (a distancia).....	158
<b>Tabla 36.</b>	Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en <i>speaking</i> .....	159

<b>Tabla 37.</b>	Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en <i>reading</i> .....	160
<b>Tabla 38.</b>	Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en <i>listening</i> .....	161
<b>Tabla 39.</b>	Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en <i>writing</i> .....	162
<b>Tabla 40.</b>	Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en <i>speaking</i> .....	163
<b>Tabla 41.</b>	Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en <i>reading</i> .....	164
<b>Tabla 42.</b>	Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en <i>listening</i> .....	165
<b>Tabla 43.</b>	Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en <i>writing</i> .....	166
<b>Tabla 44.</b>	Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov .....	168
<b>Tabla 45.</b>	Test U de Mann-Whitney .....	168
<b>Tabla 46.</b>	Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov .....	170
<b>Tabla 47.</b>	Test U de Mann-Whitney .....	170
<b>Figura 35.</b>	Inicio de la instalación de Moodle, configurar lenguaje .....	201
<b>Figura 36.</b>	Configurar las rutas donde se almacenará la información de la plataforma.....	202
<b>Figura 37.</b>	Configuración de la base de datos MariaDB (Nativo/mariadb).....	203
<b>Figura 38.</b>	Ajustes de la base de datos.....	204
<b>Figura 39.</b>	Interfaz para acceder al sistema después de realizadas las configuraciones .....	205
<b>Figura 40.</b>	Creación del curso en el aula virtual .....	211
<b>Figura 41.</b>	Características del curso en el aula virtual.....	212
<b>Figura 42.</b>	Creación de la actividad en el aula virtual .....	213
<b>Figura 43.</b>	Ingreso de datos del curso en el aula virtual .....	214

<b>Figura 44.</b>	Curso estructurado en el aula virtual .....	215
<b>Figura 45.</b>	Acceso al aula virtual .....	218
<b>Figura 46.</b>	Cursos en el aula virtual .....	218
<b>Figura 47.</b>	Actividades en el curso del aula virtual .....	219
<b>Figura 48.</b>	Estructura de la plataforma Moodle.....	220



# CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN

---

## 1.1. Planteamiento del problema

El desarrollo de la humanidad demuestra que uno de los elementos ligados inexcusablemente a esta es el lenguaje, tanto en el ámbito privado como a nivel de especie. El lenguaje establece una doble estructura de soporte en cuya matriz se apoya la vida:

- En un primer estadio, permite al sujeto interpretar lo que vive, alegría y sufrimiento, bienestar y malestar interior, en función de los códigos establecidos para hacerlo.
- Además, es el vehículo de socialización por excelencia. Favorece entrar en relación con el mundo que rodea al individuo: tanto el de la realidad física como el mundo de los sentimientos, el cual le otorga vínculos afectivos que le dan seguridad.

La utilización del lenguaje va a determinar el modo en que vive y la forma en la que se aprende. Desarrollar al máximo esta potencialidad puede hacer del ser humano otra persona; todos los aprendizajes empiezan (y acaban) por este. La persona capaz de comunicar y de comunicarse es la única capaz de seguir aprendiendo a lo largo de toda la vida y, por tanto, de adaptarse al medio.

En definitiva, el desarrollo de la capacidad de comunicación lingüística es una condición *sine qua non* para desarrollar todas las demás capacidades.

Los últimos estudios al respecto insisten en algo que se sabe desde hace mucho tiempo: la cualificación académica es insuficiente como preparación para el futuro que se entrevé [1]. Es preciso desarrollar toda una serie de habilidades y aptitudes que las disciplinas aisladas no tienen posibilidad de aportar. Y se citan:

- Comunicación
- Creatividad

- Empatía y habilidades sociales
- Adaptabilidad

De todas ellas, es la capacidad de comunicación lingüística (plurilingüística) la de mayor incidencia en todas las demás, si se desea proporcionar a los alumnos una entidad sólida personal, profesional y académica.

Un mundo globalizado en completa transformación en ámbitos como lo social, lo económico y lo tecnológico, necesita de una educación formal con posibilidades de adaptación según los desafíos que aparecen en el telón social. Esta modificación debe ocurrir de manera flexible y amplia en sus proyecciones, a fin de que favorezca la satisfacción de las múltiples y nuevas necesidades de quienes conviven en el planeta para la obtención de un desarrollo pleno.

Es en este marco dinámico en el que se modifican planes de estudio, en lo que se refiere a la ampliación de las «habilidades básicas» de los estudiantes en general, y de aquellos que realizan estudios superiores, en especial. Por su parte, en cuanto al inglés, se establece que el interés por aprenderlo parte, inicialmente, de una necesidad, sea profesional, laboral o académica. Sin embargo, en este estudio se hace referencia a la necesidad de que los egresados universitarios cuenten con una competencia lingüística en lengua extranjera antes de finalizar los diferentes grados.

El desarrollo de la competencia comunicativa en inglés como lengua extranjera se lleva a cabo con el objetivo de poder comunicarse académica y profesionalmente. Esta sigue siendo un imperativo en la formación de grado en las universidades españolas, dada la elevada visibilidad y presencia de este idioma en la actividad científico-técnica y en el desarrollo cultural integral. Sin embargo, cuando se revisa el estado actual de los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés en muchas universidades ecuatorianas, se pueden observar deficiencias debidas a una acentuada desconexión entre el proceso de enseñanza y aprendizaje del referido idioma y los intereses profesionales específicos de los estudiantes de las diferentes carreras, en las dos modalidades en las que normalmente se suelen impartir: presencial y no presencial.

Aun así, el marco legal establecido por la Ley Orgánica de Educación Intercultural de 2011, prefiere en su título uno, capítulo único, artículo 2:

**Plurilingüismo.-** Se reconoce el derecho de todas las personas, comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades a formarse en su propia lengua y en los idiomas oficiales de relación intercultural; así como en otros de relación con la comunidad internacional [2].

La labor didáctica de una gran cantidad de docentes del idioma inglés en las universidades transcurre hoy día de manera aislada; sin interacción profesional, sistemática y grupal, con falta de organización en la acción pedagógica o basada en la aplicación de métodos de enseñanza tradicionales, que a la larga no han obtenido resultados sobresalientes. Deficiencia que a menudo resulta de una errónea interpretación de la libertad de cátedra o del desconocimiento de otros estilos de trabajo más eficaces en el área de la didáctica [3].

Por otro lado, los programas y cursos del idioma inglés en entornos virtuales se centran a menudo en el valor del propio material lingüístico que realiza el docente; se desaprovecha así toda un área de conexiones de carácter inter y transdisciplinar que tienen un peso específico en la motivación estudiantil hacia el aprendizaje de la lengua extranjera. Se ignoran, de este modo, concepciones interdisciplinares de gran utilidad, en las que se han basado otros procesos de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, con éxito apreciable en el desarrollo de la competencia comunicativa profesional de los estudiantes, al utilizar este idioma como un instrumento de trabajo para su futuro desempeño como licenciados, ingenieros, arquitectos y en los más variados perfiles.

La interdisciplinariedad se asume entonces, como la manera de asumir la integración del inglés con otras asignaturas y disciplinas del currículo de la carrera, lo que dará como resultado una intercomunicación y un enriquecimiento recíproco [4].

El desarrollo de la competencia comunicativa debe estar precedido de una toma de decisiones responsables acerca de dos aspectos fundamentales. El primero de ellos se remite al tiempo relativamente escaso que posee un estudiante universitario que enfrenta materias específicas de su perfil profesional, para dedicarse a la vez a un estudio amplio de la lengua inglesa por motivaciones culturales que no están ligadas a la utilidad de cuanto aprende e incorpora para su desempeño profesional.

El segundo aspecto está vinculado estrechamente al anterior, se refiere a que, por lo tanto, el deseado desarrollo de la competencia comunicativa profesional en el idioma inglés debe dirigirse metodológica y didácticamente con arreglo a un criterio de racionalidad y objetividad que implique una acción cooperada de todos los colectivos de docentes que integran el instituto de idiomas de la UTE (Universidad Tecnológica Equinoccial), si realmente se desea que este idioma llegue a convertirse en un instrumento profesional de verdadera utilidad en el futuro desempeño del egresado. Hacia este segundo elemento va dirigida esta investigación donde se prevé dejar al margen los métodos tradicionales y hacer énfasis en metodologías comunicativas según el Marco Común Europeo donde es un punto determinante el uso de las TIC para aportar interactividad y conectivismo a los productos creados para la enseñanza del inglés. Esta necesaria dirección tecnológica y pedagógica es hoy día inexistente en el referido contexto educativo ecuatoriano.

Al respecto, Jorge Edison Pila Chipugsi [5], en sus tesis, plantea que existen varios factores que han afectado al proceso de enseñanza-aprendizaje, entre ellos, el desconocimiento de la importancia de dominar el idioma inglés como segunda lengua, la falta de motivación en el estudiante, la aplicación de estrategias y métodos tradicionales que no llaman la atención del alumno, la idea de obtener el diploma de suficiencia del idioma solo como requisito de graduación; todo esto sumado a la no aplicación de estrategias motivacionales actualizadas que inviten al estudiante a ingresar al aula de clases como una vivencia positiva y no como un castigo.

## **1.2. Justificación**

El paradigma que plantea el empoderamiento del inglés como lengua internacional de comunicación, así como el continuo crecimiento de los hablantes de inglés no nativos que se transportan por el mundo y arriban a Ecuador, entre otras razones, determinan cambios en las necesidades y las razones para estudiar inglés, aún más en el contexto de la formación de profesionales.

En relación a su aplicación como lenguaje técnico, este idioma ocupa el primer lugar, debido a la producción de efectos electrónicos e informáticos colocados en los mercados alrededor del mundo y además al moderno sistema de comunicación en la era global. Es

estimado que cerca de 1,2 billones de personas están envueltas en el proceso de comunicación y uso tecnológico [6]. En tal sentido, la importancia del idioma inglés para la sociedad ha forzado al sistema educativo, sus instituciones, y en especial a los docentes especializados en el inglés, a prestar mayor atención a todo lo referente a su enseñanza.

Estos hechos producen, en primer lugar, en los docentes una necesidad de reflexión sobre qué, a quiénes y para qué se establecen los cursos de lengua extranjera, lo que irremediablemente lleva a considerar las metas, la metodología y los materiales que se utilizan.

La finalidad de la presente investigación es proponer como metodología para la enseñanza del inglés los presupuestos asumidos por el Marco Común Europeo, y para desarrollarla se llevará a cabo a través de las tecnologías la elaboración del material instruccional necesario para sustentar la optimización del aprendizaje del idioma inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial de Ecuador.

Con el presente estudio, se podrá planificar y estructurar las nuevas herramientas TIC a desarrollar e integrar en la plataforma virtual UTE en línea para la óptima y eficaz enseñanza y evaluación del idioma. El presente trabajo se enmarcaría en la necesidad de seguir dando respuestas a las necesidades educativas a través de las tecnologías que, a diferente ritmo, necesidades y proyección, se han ido imponiendo en los últimos años.

En tal sentido, los estudiantes se benefician de la ejecución de estas alternativas y, a raíz de un contexto nuevo y hondamente competitivo, podrán contar con una habilidad básica más, ser personas multilingües, lo que les pone en clara ventaja frente a otras personas en el caso del desarrollo de perfiles profesionales de más rango. Esta innovación tecnológica constante y la creación consecuente de herramientas, recursos y materiales audiovisuales e informáticos necesitan del diseño de propuestas basadas en el análisis y la investigación.

## **1.3. Objetivos**

### **1.3.1. Objetivo general**

Elaborar una propuesta metodológica y tecnológica para el aprendizaje del inglés como idioma extranjero en la Universidad Tecnológica Equinoccial de Ecuador apoyada en el uso de las TIC.

### **1.3.2. Objetivos específicos**

- Analizar y evaluar la metodología desde el punto de vista pedagógico y las herramientas tecnológicas utilizadas para el aprendizaje del idioma extranjero inglés en la UTE.
- Diseñar e implementar una propuesta metodológica a nivel tecnológico y pedagógico con el uso de las TIC, para el aprendizaje del inglés en la UTE.
- Evaluar la propuesta metodológica basada en las TIC para comprobar su eficiencia mediante la aplicación de la misma.

Los objetivos anteriores se canalizarán a través de una metodología mixta, uniendo una fase de estudio cualitativo para aproximarse al problema sujeto de estudio a través de la revisión bibliográfica para el establecimiento de los referentes teóricos que además concuerden y apoyen el desarrollo de esta investigación. Por otro lado, se hace necesario un tratamiento de datos cuantitativos para analizar con exactitud las variables identificadas que permitirán por una parte llegar a evaluar la situación actual del aprendizaje del inglés como idioma extranjero en la UTE y proponer, finalmente, con un sustento pedagógico y a través del uso de las herramientas tecnológicas o tecnologías de la información y comunicación, la creación de material instruccional para la enseñanza y evaluación del inglés.

Por su parte, la metodología se estudia tanto desde el punto de vista de los estudiantes, analizando su percepción y valoración del aprendizaje, hasta la evaluación por parte de los docentes, aplicando para ello instrumentos de recolección de información como la encuesta y las entrevistas. En otro ámbito, el análisis de contenido ayudará a determinar las fortalezas, debilidades de las herramientas y métodos utilizados actualmente en la UTE

para este aprendizaje para finalmente hacer una comparativa de las herramientas Cambridge y la plataforma UTE, herramientas que se están utilizando conjuntamente para el aprendizaje del inglés.

La propuesta finalmente será desarrollada tanto desde el punto de vista académico, tomando en cuenta la estructura necesaria que debe tener un programa de inglés, considerando las teorías y la práctica misma, como desde la necesidad que tienen los estudiantes para el aprendizaje del inglés, fortaleciendo su aplicación a través del uso de herramientas tecnológicas.

En este sentido, el aporte práctico de esta investigación consiste en el valor real de la propuesta metodológica elaborada para introducir, organizar y dirigir en la práctica el desarrollo del trabajo metodológico. Esto se llevará a cabo a través de la gestión didáctica cooperada intra e interdisciplinar del idioma inglés por parte de los colectivos de docentes y, por consiguiente, en su capacidad para coadyuvar a eliminar las deficiencias detectadas. De acuerdo con lo anterior, el propósito es llegar a producir un cambio cualitativo favorable en el proceso de desarrollo de la competencia comunicativa profesional del idioma inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial de Ecuador, y en otros contextos educativos similares.

## **1.4. Hipótesis**

A partir de lo antes expuesto se establece como hipótesis para la estructuración de este estudio:

**El diseño de una propuesta metodológica a través del uso de la plataforma Moodle contribuirá al mejoramiento del aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial.**

### **1.4.1. Precisiones contextuales**

Debido a la necesidad de hacer referencia a múltiples términos técnicos y conceptualizaciones propias del uso de las tecnologías de la información es imprescindible contextualizarlos para su mejor comprensión. En tal sentido, en este estudio se hace un

gran uso de la webgrafía pues como se trata de contenidos relativamente nuevos y tecnológicos, gran parte de la documentación se ha encontrado en páginas web y por consiguiente en formato digital.

Las citas bibliográficas obtenidas de artículos en otros idiomas distintos de la lengua materna de Ecuador se han parafraseado en español. Las figuras y tablas también se han traducido y comentado. En el caso de los términos relacionados con este ámbito de investigación (nuevas tecnologías) que se utilizan con mayor frecuencia en inglés, se ha mantenido el vocablo en lengua inglesa (blog, *software*, chat, *podcast*...). También se han puesto en cursiva todas las palabras procedentes de otra lengua, siempre que no se trate de nombres propios, y se han seguido las normas de la RAE y las incluidas en el *Manual de estilo de la lengua española* de Sousa.

## **1.5. Estructura y sinopsis de esta tesis**

La tesis se organiza en 5 capítulos que se establecen de la siguiente forma:

El capítulo 1 presenta el planteamiento del problema y la justificación del presente estudio. Además, se establecen los objetivos y la hipótesis de la investigación.

El capítulo 2 asume la base teórica y tecnológica de la investigación. En este sentido, se desarrollan las teorías de la enseñanza-aprendizaje, se identifican las concepciones del estudio de la lingüística y se identifican métodos de enseñanza. En un segundo apartado se referencia la importancia de las TIC y sus contribuciones a la enseñanza en la actualidad.

Por su parte, el capítulo 3 establece un análisis del entorno del aprendizaje de las lenguas en Ecuador y de las características de la Universidad Tecnológica Equinoccial, principalmente en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

El capítulo 4 describe la metodología a asumir en la consecución de los tres objetivos de investigación y los diferentes instrumentos de investigación que se aplicarán en la muestra seleccionada.

Por su parte, el capítulo 5 propone un despliegue de los resultados de la aplicación de los diferentes instrumentos de investigación propuestos con anterioridad en el capítulo 4. Por

último, se asume la exposición de la propuesta metodológica obtenida después de toda la investigación y los resultados de su implementación a través de un estudio comparativo donde se evidenciará un antes y un después de aplicado el producto. Y al final se establecen las conclusiones y recomendaciones del estudio.



## CAPÍTULO II. BASE TEÓRICA Y TECNOLÓGICA

---

### 2.1. Marco teórico y conceptual

Según el Instituto Cervantes [7] la expresión enseñanza de segundas lenguas describe a las actividades didácticas en el aspecto del aprendizaje de lenguas no maternas, cuyo fin es el dominio de dichas lenguas por los que las aprenden. Contiene el currículo, entre otros el método, el enfoque y la planificación de clases, los materiales curriculares y las acciones en el aula por parte de los docentes.

La enseñanza de lenguas extranjeras ha cursado diversos cambios a través de la historia. Los métodos tradicionales, provenientes de la enseñanza de las lenguas clásicas, caracterizaron durante años la enseñanza de idiomas. El esbozo de su enseñanza se asentaba en el aprendizaje y la atención a las reglas gramaticales, la traducción de una lengua a otra y la enseñanza de un vocabulario aislado.

A partir de la segunda mitad del siglo XX se acrecienta el interés por la investigación del aprendizaje de idiomas. Nacen diferentes enfoques cuya premisa se centró en la adquisición de la competencia comunicativa. La enseñanza comunicativa de la lengua es posiblemente el enfoque de mayor notabilidad y el más respetado en la enseñanza actual de segundas lenguas. En Europa su origen está ligado a la propuesta de Wilkins [8] de una definición funcional y comunicativa de la lengua, que confluye en la publicación del designado *Notional Syllabuses*.

La expresión enseñanza de lenguas extranjeras se refiere a toda actividad didáctica en el ámbito del aprendizaje de lenguas no maternas, que tiene como objetivo la adquisición de dichas lenguas por los estudiantes.

Richards y Rodgers [9] proponen un modelo para la descripción de los distintos métodos, que se articula en torno a tres ejes: el enfoque, el diseño y los procedimientos. El enfoque permite establecer la base teórica en la que se fundamenta el método: teorías sobre la lengua y sobre el aprendizaje. En el nivel de diseño se determinan las competencias, los resultados de aprendizaje, la selección, organización y resultados de las actividades de

aprendizaje y de enseñanza, así como los respectivos papeles de alumnos, docentes y materiales didácticos. En el nivel de los procedimientos se incluyen las técnicas concretas, las prácticas y los comportamientos de docentes y alumnos.

El **enfoque**, según estos autores, se refiere a las teorías sobre la naturaleza de la lengua (lingüística), a las teorías sobre la naturaleza del aprendizaje (psicolingüística) que constituyen la fuente de los principios y las prácticas de la enseñanza (didáctica).

El **diseño** se relaciona con los contenidos (qué enseñar), su organización y secuencia. Además, el diseño considera el rol que cumplirán los estudiantes, el docente y los materiales didácticos.

El **procedimiento** es la categoría práctica de un método; está integrado por el conjunto de técnicas, prácticas y ejercicios propuestos que se llevan a cabo en la clase. El procedimiento parte de un enfoque teórico y de un diseño curricular [10].

Tradicionalmente, los diferentes enfoques han tendido a plasmarse en diversos métodos con el objetivo de prescribir los procedimientos pedagógicos adecuados para enseñar la lengua. A modo de ejemplo, el enfoque auditivo-oral —basado en la teoría lingüística del estructuralismo y en la teoría del aprendizaje del conductismo— sirve de base teórica en los años 50 del siglo XX al método audiolingüe. Sin embargo, en la actualidad, se apela más a una actividad docente basada en la elección de determinados principios lingüísticos, psicológicos y didácticos acordes a las condiciones concretas de cada momento.

El concepto de enfoque reemplaza al de método en los años 70. Si bien es cierto que durante los años 80 la distinción entre métodos y enfoques ocupa a lingüistas y profesionales de la enseñanza de las lenguas modernas, hoy día es común usar el término enfoque para referirse tanto a los métodos como a los propios enfoques.

### *Evaluación*

El concepto de evaluación ha ido tomando distintos enfoques según las teorías en que se basa, es por tal motivo que algunas veces se le da un significado diferente. La evaluación busca analizar el cumplimiento o no de los objetivos previstos o la determinación del

mérito o valor de un programa y posteriormente el camino para tomar buenas decisiones [11].

«La evaluación se define como un proceso de análisis sistemático y periódico, basado en medidas objetivas, que permite determinar la eficiencia con la cual las personas realizan sus actividades en la institución u organización» [12].

### *Destreza*

Se define a la destreza como una habilidad específica que puede usar un aprendiz (alumno) para aprender, cuyo componente fundamental es cognitivo. Un conjunto de destrezas constituye una capacidad, o, lo que es lo mismo, una capacidad puede desglosarse en diferentes destrezas relacionadas. Por ejemplo, el razonamiento lógico (capacidad) se descompone en destrezas como calcular, medir, comparar, representar, etc. [13, 14].

### *Destrezas comunicativas*

La habilidad o destreza comunicativa como respuesta efectiva a una situación de relación interpersonal, que puede ser favorecida como las demás habilidades, con estímulo, información y métodos de trabajo específicos y práctica continua, que debe facilitar el docente, y que se hacen más necesarios cuando la interacción se realiza entre individuos que no comparten la misma lengua y la misma cultura. Una premisa para la comunicación es que los interlocutores dispongan del mismo código o de códigos parecidos y compartan conocimientos previos que no están contenidos en el acto del habla, sino que se presuponen, lo que pone de relieve que el proceso es más complicado que lo que se entiende por una interpretación superficial de la asunción de que «se aprende a comunicar comunicando». La dificultad que ello entraña y la falta de estímulo y de éxito pueden, por otra parte, provocar la desilusión y el fracaso [15].

### *Destrezas definidas en la lengua extranjera*

Las destrezas que se van adquiriendo para el aprendizaje de un nuevo idioma son innatas y adquiridas, para lograr una comunicación efectiva. Cada aula es un espacio comunicativo en el cual la enseñanza-aprendizaje se produce a través de interacciones comunicativas

continuas. Para producir esas interacciones, los estudiantes necesitan desarrollar las habilidades necesarias que les permitirán comunicarse en la lengua meta dentro y fuera del aula de clase. Dichas habilidades se refieren a la capacidad de decodificar y comprender el lenguaje escrito (lectura), reconocer e interpretar sonidos (escucha), capacidad de comunicarse oralmente (habla), y expresar ideas a través del lenguaje escrito (escritura) [16].

«La primacía del lenguaje oral radica en la realidad objetiva de su naturaleza como fenómeno social y medio de comunicación verbal por excelencia» [14]. El desarrollo de estas habilidades garantiza que el ser humano adquiera conocimientos y pueda comunicarse efectivamente; sin embargo, es necesario que incluya la competencia comunicativa como medio para el desarrollo de ciertas habilidades que están relacionadas con la gramática. Sociolingüística, discursiva y estratégica. La habilidad es aquella en que el estudiante es capaz de aprovechar los datos, conocimiento y conceptos que se tienen que operar, la elucidación de las propiedades sustanciales de las cosas y la solución exitosa de determinadas tareas teóricas o prácticas [1].

## **2.2. La enseñanza del inglés como lengua extranjera**

En la historia de la enseñanza de una lengua extranjera (LE) coexistieron un grupo de enfoques metodológicos. El método de gramática y traducción y el método audiolingual, basado en el conductismo, se han consagrado a la enseñanza de estructuras gramaticales aisladas y a la traducción. Otras estrategias metodológicas modernas, fundadas en el cognitivismo y englobadas en lo que se ha llamado la enseñanza comunicativa del lenguaje, se han orientado a la comunicación como fin y medio del aprendizaje de una lengua, así como en la generación de la competencia comunicativa en los practicantes de la misma [17]. Para lograr esta competencia comunicativa, se maneja una serie de estrategias de enseñanza-aprendizaje que, en concordancia con Richards y Rodgers [10], son considerables. Estas estrategias contienen actividades que demandan compartir información, tratar los significados e interactuar en la lengua foránea.

En palabras de Alcón [17]: «...parece existir un dilema entre la enseñanza de la lengua enfocada en el análisis de las estructuras versus una enseñanza centrada en la experiencia, sin un énfasis estructural».

La línea comunicativa se demuestra en la ejecución de nuevos currículos en algunos países, donde el inglés no es el primer idioma, tal es la situación de China [18], Taiwán [19], República Dominicana [20] y Ecuador. China comenzó en el año 2004 confeccionando una transformación en la enseñanza del inglés en el nivel superior que subraya el impulso de la competencia comunicativa apartada de un aprendizaje único en la forma lingüística y centrada en el perfeccionamiento de todas las destrezas del lenguaje. Esto ha significado una enseñanza centrada en el escolar que ha logrado su autonomía de acuerdo con la utilización de procesos individualizados, colaborativos y de hipertextos asentados en el uso del ordenador [18].

En este sentido, en el año 2004 el Gobierno de la República Dominicana llevó a cabo una investigación piloto de dos instituciones educativas privadas, distinguidas por sus resultados positivos en la enseñanza del inglés como lengua extranjera, para ser puestas como modelo en una ejecución curricular en el nivel público.

El proyecto CRADLE, como se le citó en la reforma curricular de la enseñanza del inglés efectuada en Ecuador en el año 1993, relaciona esta contextualización con la creación de una serie de 6 textos de enseñanza nombrados *Our World Through English* (OWTE), los cuales exhiben contenidos que refieren la realidad de la nación a través del inglés. De acuerdo con los enfoques de la enseñanza de una segunda lengua, «los gobiernos ecuatoriano y británico rubricaron en el año 1992 un convenio de cooperación técnica bilateral con la premisa de optimizar la calidad de la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en el país, para lo que se comenzó la reforma curricular del área» [21].

### **2.2.1. Paradigmas lingüísticos**

La lingüística general o teórica, extraña corrientemente a los desarrollos aplicados, avanzó considerablemente en el siglo XX en la creación de una teoría explicativa de la capacidad humana del lenguaje y su plasmación en lenguas particulares, cuya particularidad

primordial es la variación. Por tanto, son objeto de la lingüística las vertientes cognitiva, simbólica y social del lenguaje natural [22].

Las diferentes escuelas lingüísticas que conviven en la actualidad comparten de forma general, este objeto tridimensional; sin embargo, prestan atención a elementos por encima de otros, lanzan hipótesis diversas, usan métodos científicos distintos y establecen formalismos de representación múltiples.

La lingüística aplicada: conjunto de disciplinas orientadas hacia la resolución de problemas de comunicación o hacia la construcción de recursos lingüísticos y herramientas de procesamiento del lenguaje natural; combina estrategias y modelos diversos para la descripción, el análisis y la representación de los datos de las lenguas particulares. Estas estrategias y modelos no siempre provienen de los avances realizados en la teoría lingüística que se desarrolla coetáneamente, sino que a menudo se sostienen en las tradiciones y las finalidades mismas de las prácticas. Así, la lexicografía o la enseñanza de lenguas, sin haber estado aisladas completamente del devenir teórico y metodológico de la lingüística general o teórica, han ido construyendo su propio universo de principios y métodos orientados por la praxis [22].

No obstante, en los últimos años, se vislumbra una inclinación por obtener en varios campos aplicados un ajuste vinculado del corpus teórico y metodológico de modelos lingüísticos definidos: como viene aconteciendo en gran parte de la lingüística computacional o de la traductología.

### *Estructuralismo*

El estructuralismo es un enfoque de las ciencias humanas que prosperó hasta evolucionar en uno de los métodos más manejados para estudiar el lenguaje, la cultura y la sociedad a partir de los años 60 del siglo XX. El término no describe a una escuela de pensamiento previamente establecida, aunque la obra de Ferdinand de Saussure es apreciada como un punto de origen. El estructuralismo es identificado como un enfoque con diferentes variantes. Sus influencias y desarrollos son complicados. En términos generales, el *estructuralismo* intenta investigar las interrelaciones a través de las cuales se provoca el significado intrínseco de una cultura. En consonancia con la teoría estructural, dentro de

una cultura el contenido procede y se reproduce a partir de prácticas, fenómenos y actividades que funcionan como sistemas de significación.

Para muchos, el análisis estructural permite revelar la estructura completa que coexiste en muchos de los fenómenos de la vida social y cultural. Para otros, el estructuralismo se interna demasiado al interior de los *textos* y ayuda a que el investigador conciba significados que no están verdaderamente ahí. Existe una buena cantidad de perspectivas críticas intermedias entre estos extremos [22].

El *Curso de lingüística general* del lingüista Ferdinand de Saussure (1916) es tomado como el origen del estructuralismo [23]. Aunque Saussure estaba más interesado en la lingüística histórica, en el *Curso* generó una teoría general de la *semiología*. Saussure confeccionó un sistema de conceptos con el objetivo de enmarcar una ciencia que estudiara los fenómenos del lenguaje; la lingüística. Los primeros elementos de este sistema son: la lengua que es a la vez una institución social y un sistema de valores. Por otra parte, el sintagma, relacionado con la combinación de signos que establece como soporte la extensión que en el caso del lenguaje es lineal e irreversible.

El *Curso* de Saussure guió a muchos lingüistas en el período entre la Primera Guerra Mundial y la Segunda Guerra Mundial. En Estados Unidos, Leonard Bloomfield creó su propia adaptación de la lingüística estructural, en tanto que Louis Hjelmslev hizo lo mismo en Escandinavia. En Francia, Antoine Meillet y Émile Benveniste continuaron con el programa saussuriano. El desarrollo más importante vino sin embargo, de los miembros de la Escuela de Praga, como Roman Jakobson y Nikolai Trubetzkoy, cuyas investigaciones fueron muy influyentes. El mejor ejemplo del estructuralismo de la Escuela de Praga reside en el concepto de fonología (también llamada fonémica). Lejos de agrupar una lista de los sonidos que surgen en un lenguaje, los miembros de la escuela pretendieron examinar cuál era la relación entre estos. La fonología se convirtió en la base paradigmática para el estructuralismo en un gran número de formas. Después de la Segunda Guerra Mundial, el estructuralismo consiguió relevancia en Francia y fue la notoriedad en este país la que favoreció que se difundiera por todo el planeta [22].

## *Generativismo*

La idea del generativismo aparece en Estados Unidos en 1960 como una corriente lingüística. Noam Chomsky fomentó la gramática generativa como un sistema de análisis del lenguaje que situó la sintaxis en el centro de la investigación lingüística y con la que causó una evolución total en la perspectiva, los programas y métodos de investigación en el estudio del lenguaje, actividad que enalteció a la categoría de ciencia moderna.

Su lingüística es una teoría de la obtención individual del lenguaje y una explicación de las estructuras y principios más recónditos del lenguaje. Noam Chomsky estableció el innatismo y la autonomía de la gramática, así como la presencia de un órgano del lenguaje y de una gramática universal.

El término «generativa» representa a una gramática que imagina la lengua como un proceso creativo en las oraciones particulares, que se desarrollan con respecto a ciertas reglas preestablecidas. Este grupo de pautas según Chomsky es la gramática de la lengua respectiva. En la lengua, según él, hay un grupo limitado tanto de las normas como de las unidades que sin embargo hace viable generar un sinnúmero de oraciones que tienen que ver con las circunstancias de los hablantes [24].

Se llama generativismo o paradigma generativista al conjunto de teorías, modelos e hipótesis que se han establecido como meta la definición de la competencia lingüística, frente a la representación lingüística del paradigma que históricamente le precede. En la gramática generativa se origina una vuelta hacia el concepto psicológico del lenguaje de las centurias XVII y XVIII, es decir, reaparece una nueva valoración de la psicología racionalista de las potestades mentales frente a la comunicativa en que descansa hasta cierto punto el estructuralismo [24].

De forma general, una gramática generativa sería capaz de generar un número enorme de construcciones sintácticas a partir de una cantidad limitada de normas; esta capacidad es conocida como recursividad. En la actualidad, se postula que el lenguaje humano es el único sistema de comunicación natural con tal propiedad, evidentemente, la capacidad del cerebro humano es finita pero no así las oraciones que pudiera generar e interpretar.

Se trata de un modelo de gramática con diferentes reglas y principios concretos para ayudar al hablante en la comprensión, el habla y la producción de sintagmas de su propio idioma. Por medio de esta corriente los teóricos intentan demostrar las razones de por qué el conductismo no es adecuado. La sintaxis del generativismo estudia la relación de sentido que existe entre los signos de la misma categoría que se pueden evidenciar en una misma situación gramatical.

### *Pragmática*

Se establece como pragmática la disciplina donde el objeto de estudio es la utilización del lenguaje en función de la relación que se instituye entre enunciado-contexto-interlocutores. En tal sentido, la pragmática analiza cómo los hablantes originan y descifran enunciados en contexto; de ahí que parta de la consideración de los factores extralingüísticos que establecen el uso del lenguaje, a los que no podría explicar un estudio puramente gramatical, como, por ejemplo: los interlocutores, la intención comunicativa, el contexto o el conocimiento del mundo.

De acuerdo con lo anterior, la pragmática estudia por qué el receptor de un enunciado como *[ya le llamaremos]* expresado por una empresa de selección de personal, puede dilucidar tanto que será escogido como lo contrario, en atención al conocimiento del mundo de dicho receptor, así como por la entonación y la información no verbal transmitida por el emisor. En este sentido, se establece que los interlocutores ostentan información pragmática, concibiendo como tal el conjunto de conocimientos, creencias, supuestos, opiniones, etc., de un individuo en una interacción oral concreta [25].

El desarrollo del concepto pragmático se atribuye a C. Morris, en los años 30 del siglo XX. Con él, distinguió la ciencia de los signos en analogía con sus intérpretes. Este investigador cataloga la pragmática como una disciplina lingüística, junto con la semántica y la sintaxis. En la actualidad, la pragmática ya no se plantea como un módulo más del análisis lingüístico y ha evolucionado en una perspectiva particular de aproximarse a los fenómenos lingüísticos de todos los niveles mientras se tomen los factores contextuales.

Una de las líneas de investigación pragmática más representativas dentro del pensamiento contemporáneo es la iniciada por J. L. Austin. Este filósofo del lenguaje expuso la teoría de

los actos de habla, en la cual se establece el concepto de la lengua como una forma de actuar intencionada que es descifrada por el receptor, según el contexto. También debe mencionarse la propuesta, en los años 70, del pensador H. P. Grice, cuya teoría del principio de cooperación es un esclarecimiento de los elementos que reglamentan la recuperación de los significados implícitos [22].

Los estudios de pragmática incluyen además una categórica concepción de la lengua y la comunicación, contrapuesta a la defendida por el estructuralismo. En la didáctica de las lenguas, dicho concepto se establece como base para las propuestas de enseñanza comunicativa. Los programas nocio-funcionales creados en esta metodología se edifican sobre las generalidades y las funciones, definiciones que se unen en una concepción pragmática de la lengua.

En la tabla 1 se relacionan de forma general algunas de las teorías del aprendizaje con las concepciones referentes a la lingüística.

**Tabla 1.** Relación entre las teorías del aprendizaje y la lingüística

Teoría	Teoría general del aprendizaje	Teoría de la enseñanza del lenguaje
Conductismo	<p>El conductismo se centra en la descripción científica de la conducta.</p> <p>El aprendizaje es un historial de las interacciones del sujeto con el medio ambiente; el docente manipula el medio ambiente con el fin de estimular reacciones.</p>	<p>El método audio-lingual se basa en la psicología conductista y la lingüística estructural (lenguaje considerado como un sistema de signos entrelazados; Saussure, Bloomfield).</p> <p>El docente presenta los elementos lingüísticos de forma sistemática y repetidamente para inducir un comportamiento adecuado del lenguaje.</p> <p>Los alumnos deben practicar el idioma a través de la imitación y de la memorización en lugar de adquirir el conocimiento abstracto.</p>
Cognitivismo	<p>El cognitivismo replantea el aprendizaje como procesamiento de la información, participación de las máquinas lógicas, atención, memoria o gramática universal.</p> <p>Los modelos de procesamiento varían en el papel atribuido a las propiedades innatas y aprendidas, procesos automáticos y controlados o el aprendizaje implícito y explícito.</p>	<p>La articulación del problema lógico de la adquisición del lenguaje y la solución propuesta a través de la gramática universal de Chomsky son absorbidos por segundos investigadores del lenguaje en las nociones de interlengua y fosilización (Selinker).</p> <p>El énfasis se mueve desde el docente al alumno, se centra en la construcción de cada alumno de una gramática de la lengua a través de la entrada, pruebas, y las secuencias de desarrollo que todos los alumnos siguen.</p>
Constructivismo	<p>El constructivismo se centra en el papel activo del alumno, como la educación experimental de Dewey, o el esquema de Bartlett.</p>	<p>La enseñanza constructivista coloca al alumno en el centro del proceso de aprendizaje.</p> <p>Los modelos del aula centrada en el alumno reconocen la independencia de las gramáticas de interlengua.</p>
Constructivismo social	<p>El social-constructivismo se refiere a las dimensiones sociales de aprendizaje donde este se extiende más allá de pensar en el desarrollo cognitivo del individuo para el papel de la interacción social, como en el dialogismo y la mediación.</p>	<p>Socialmente se sitúan modelos de interacción vista desde la cognición como un contexto para la cognición, y no al revés.</p> <p>Esta teoría también analiza los juegos del lenguaje, el enfoque intercultural, o la adquisición social.</p>

Fuente: [26]

### **2.2.2. Teorías de aprendizaje**

Las teorías concernientes al aprendizaje tienen su origen en otras décadas. Las acciones que se investigan no tienen porqué ser nuevas, sino evoluciones de temas recurrentes. Cuando se habla del idioma inglés es muy importante definir desde un inicio la diferencia entre segundo idioma e idioma extranjero.

Si bien para algunos autores los términos segundo idioma e idioma extranjero son independientes, estos mencionan que el primero es aquel que se habla en la comunidad en la que la persona vive, aunque el mismo no haya sido la lengua materna o la que fue enseñada en su hogar inicialmente, como, por ejemplo, en países donde existen dos idiomas, una persona puede tener su lengua materna, que es la que inició hablando cuando nació y la lengua que usualmente se habla en la comunidad; o una persona que vivió toda su vida en un país extranjero tiene una segunda lengua que es la que ha hablado siempre y habla la comunidad, pero no es su lengua materna. Mientras que la lengua extranjera es la que se aprende para poder desenvolverse en un idioma que se habla en otro país; en el caso de la presente investigación, se plantea como una lengua que no se habla en el país, pero se asimila para conocerla y hacer uso de ella cuando sea requerida.

#### *Conductismo*

El conductismo equipara el aprendizaje con los cambios en la conducta visible, lo mismo sea respecto a la manera o a la frecuencia de esas conductas. El aprendizaje se consigue cuando se manifiesta una respuesta adecuada de acuerdo con un estímulo ambiental determinado. El conductismo focaliza en el valor de los resultados de estas conductas y establece que las respuestas a las que se les sigue con un refuerzo tienen mayor posibilidad de volver a ocurrir en el futuro. No se lleva a cabo ningún esfuerzo por interpretar la estructura del conocimiento de un alumno, ni tampoco por establecer cuáles son los procesos mentales que ese educando precisa utilizar. Se define al estudiante como reactivo a los contextos del ambiente y no como ocurre en otras teorías, donde se piensa que asume una posición activa en el desvelamiento del mismo. Aunque tanto el alumno como los elementos ambientales son considerados como significativos por los conductistas, son los componentes ambientales los que tienen el mayor énfasis [27].

Los conductistas proponen estrategias que sean más útiles para edificar y fortalecer asociaciones estímulo-respuesta, conteniendo el uso de «pistas» o «indicios» instruccionales, práctica y refuerzo. Estos preceptos, habitualmente, han probado ser efectivos en la facilitación del aprendizaje relacionado con discriminaciones (recuerdo de hechos), generalizaciones (definiendo e ilustrando conceptos), asociaciones (aplicando explicaciones), y encadenamiento (desempeño automático de un procedimiento especificado). Sin embargo, corrientemente se acepta que los elementos conductuales no consiguen explicar convenientemente la adquisición de habilidades de alto nivel o de aquellas que demandan mayor profundidad de procesamiento (por ejemplo: desarrollo del lenguaje, solución de problemas, generación de inferencias, pensamiento crítico).

### *Cognitivismo*

La teoría del aprendizaje se apartó, en la década de los 50, del uso de los modelos conductistas a un enfoque que se basaba en las teorías y modelos de aprendizaje derivados de las ciencias cognitivas. Diferentes investigadores comenzaron la desenfaticación del interés por las conductas observables y abiertas y en su lugar subrayaron procesos cognitivos más complejos como el del pensamiento, la solución de problemas, el lenguaje, la formación de concepciones y el procesamiento de la información [28]. Durante el siglo pasado, profusos autores en el campo del diseño de la enseñanza refutaron conscientemente muchas de las concepciones de los educadores tradicionalmente conductistas, en favor de otro conjunto de presupuestos psicológicos sobre el aprendizaje, derivados de las ciencias cognitivas. Se trató de un proceso de evolución gradual. Este paso de la orientación conductista, donde el análisis se delimita a nivel de la promoción de un desempeño observable del estudiante mediante la manipulación de material de estímulo, hacia una orientación cognitiva, donde el énfasis recae en suscitar el procesamiento mental, ha evolucionado en un cambio similar desde los procedimientos para manipular los materiales presentados por el sistema de instrucción, hacia las instrucciones para tutelar el procesamiento y la interacción de los estudiantes con el sistema de diseño de instrucción.

Las teorías cognitivas acentúan la adquisición del conocimiento y las estructuras mentales internas y, están más cerca del extremo racionalista del *continuum* epistemológico. El aprendizaje se facilita en cambios discretos entre los estados del conocimiento más que con

los cambios en la probabilidad de respuesta. Las teorías cognitivas se ofrecen a la conceptualización de los procesos del aprendizaje del alumno y se encargan de cómo la información es recogida, organizada, almacenada y localizada. El aprendizaje se vincula, no tanto con lo que los estudiantes hacen, sino con qué es lo que saben y cómo lo adquieren [28].

Según el cognitivismo, existen factores que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje: los conocimientos previos que trae el alumno, la actividad mental y procedimental del aprendiz, la aplicación práctica de los nuevos conocimientos a la vida real y la verificación de los logros alcanzados. El objetivo básico es conseguir que los alumnos logren aprendizajes significativos de los diferentes contenidos y experiencias, con el fin de que alcancen un mayor desarrollo de sus capacidades intelectuales afectivas y motrices, integrándose en forma positiva a la sociedad. Villarroel [29] manifiesta que en esta teoría el aprendizaje se explica en función de las experiencias, información, impresiones, actitudes e ideas de una persona y de la forma como esta las integra, organiza y reorganiza.

Es decir, el aprendizaje es un cambio permanente de los conocimientos o de la comprensión, debido tanto a la reorganización de experiencias pasadas cuanto a la información nueva que se va adquiriendo. Por otra parte, Cloninger [30] expone con respecto a esta teoría que aprender es manipular, ejecutar, tener experiencia, permitir a las personas el manejo correcto de objetivos o situaciones que faciliten un aprendizaje práctico; por ello, aprender es llegar al conocimiento directamente, es decir, a través de la investigación, de la consulta, aplicando los esquemas de asimilación.

A continuación, se analizará el aprendizaje significativo que constituye la base fundamental de la teoría cognoscitiva. El aprendizaje significativo es muy importante en la educación porque es el mecanismo humano que por esencia se utiliza para adquirir y almacenar la extensa cantidad de ideas e información representada por cualquier campo de conocimiento. Ausubel [31] lo define como el aprendizaje a partir del significado y sentido que la información tiene para el estudiante, considerando sus vivencias, experiencias y conocimientos anteriores.

Otro autor como Ortiz [32] establece que el aprendizaje significativo es opuesto al aprendizaje memorístico que predomina en esta enseñanza. El papel del docente será constituirse en un estimulador de las capacidades del alumno para que este sea lo que debe ser. El docente debe recurrir a varias estrategias didácticas para que los educandos encuentren sentido en lo que aprenden. La primera de ellas es diagnosticar cuáles son los conceptos que traen los alumnos sobre conocimientos que se espera enseñarles.

Ortiz Ocaña [32] establece otras condiciones fundamentales:

- Que el material sea potencialmente significativo, lo que implica su significatividad lógica y cognitiva, es decir, que exista coherencia y comprensibilidad del material.
- La disposición subjetiva para el aprendizaje.
- El estudiante debe encontrarse motivado e interesado por aprender. Desarrollar la memoria comprensiva que es la base de nuevos aprendizajes.
- Que el nuevo conocimiento tenga relación directa y no arbitraria con lo que el estudiante ya sabe.
- Realizar frecuentes procesos de autoevaluación tanto de alumnos como de docentes.
- Que el docente organice y estructure la información basándose en principios psicológicos, adecuándola a características cognoscitivas del estudiante, para de esta manera facilitar el aprendizaje a través de la propia información.

La relación que existe entre el docente y los estudiantes es comunicativa, donde se imparten conocimientos teóricos y prácticos y se promueve la investigación e interés por aprender y adquirir conocimientos que serán indispensables en la vida profesional del alumno. El estudiante se sentirá motivado en el momento en que el docente guíe de forma individual al estudiante, ya que prestará interés en cada una de las actividades que desempeña el alumno y fundamentalmente respetando las individualidades. Para asegurar lo anteriormente dicho se acotan los conceptos de los siguientes autores, entre ellos Allidéri [33], el mismo que expone que normalmente la relación docente-alumno es, por sus características, una relación asimétrica y consecuentemente, como toda relación asimétrica se constituye en una relación de poder. Relación asimétrica = relación de poder.

El poder efectuado del ejercicio del rol docente se define desde el marco institucional: escuela, colegio y universidad que convalidan, a su vez, la verticalidad existente entre las relaciones entre autoridades, docentes y alumnos. A su vez, Soriano [34] establece que el docente o docente en facultad de su profesión representa históricamente la autoridad respecto a la enseñanza. Tiene como principio una asimetría de poder en la relación docente/alumno.

### *Constructivismo*

Los presupuestos filosóficos subsumidos tanto en la teoría conductista como en la cognitivista son fundamentalmente objetivistas, o sea, se refieren al mundo real y externo al estudiante. El fin de la instrucción reside en significar la estructura del mundo dentro del estudiante. Parte de la comunidad científica cuestiona estos supuestos objetivistas básicos y han empezado a adoptar un enfoque más constructivista hacia el aprendizaje y la comprensión: el conocimiento se convierte en una situación donde el individuo fabrica significados a partir de sus experiencias personales.

El constructivismo es una teoría que une al aprendizaje con la elaboración de significados a partir de experiencias. Los constructivistas no comparten con los cognitivistas ni con los conductistas la creencia de que el conocimiento es autónomo de la mente y puede ser representado dentro del estudiante. Los constructivistas no desmienten la presencia del mundo real, pero sustentan que lo que se conoce de él brota de la propia interpretación de las experiencias personales. Las personas fabrican significados, no los obtienen [27].

Tanto el alumno como los componentes ambientales son indispensables para el constructivismo, pero también la interacción concreta entre estas dos variables que crean el conocimiento. Los constructivistas reflexionan que la conducta está situacionalmente establecida.

Así como el aprendizaje de un vocabulario nuevo se acumula con la exposición y la interacción con esas palabras existentes en un contexto, de la misma forma es esencial que el conocimiento esté asociado a la situación en la cual se utiliza. Investigadores apuntan a que las situaciones realmente coproducen el conocimiento a través de la actividad. El interés del constructivismo se emplaza manifiestamente en la elaboración de herramientas

cognitivas que reflejan la sabiduría de la cultura en la cual se usan, así como los deseos y experiencias de los individuos.

### *Social-constructivismo*

El constructivismo social es una réplica a los dilemas que la sociedad actual impone al hombre, ante el aumento de información y el empleo con mayor fuerza de las tecnologías de la informática y de comunicación que proveen y favorecen el uso de la información, en ocasiones indiscriminado o superficial.

Las tecnologías y la estampida de información de todo tipo impiden que el estudiante logre asimilar todo, la preocupación se enfoca hacia cómo enseñarle a encontrarla, seleccionarla, procesarla críticamente, así como exhibirla de modo perceptible por una u otra vía. En tal sentido, la cuestión está en saber hacer, en saber procesar información y construir su conocimiento, para en sucesivas aproximaciones poder comprender y explicar, cambiar y transformar, criticar y crear [35].

En discrepancia con otros paradigmas psicológicos, el social-constructivismo, en concordancia con las tendencias de la ciencia, establece un área de estudio interdisciplinario. Para la teoría constructivista es significativo el cómo se obtiene el contenido de la enseñanza y además lo es cómo se evoluciona de una situación de conocimiento inferior a otra de orden superior, y más aún cómo se crean las categorías del pensamiento racional.

El constructivismo social establece el desarrollo personal marcando la importancia en la actividad mental constructiva, para lo cual insiste en alcanzar un aprendizaje significativo a través de la imprescindible creación de situaciones de aprendizaje por el docente que favorezca a los educandos una actividad mental y también social y afectiva que permita su desarrollo.

La principal premisa de la educación social-constructivista es constituir un hombre y una mujer capaces de una vida plena. En tal sentido, no es viable educarles para la repetición, se demanda favorecer su actividad y su independencia crítica y creativa. Se precisa

desarrollar sus sentimientos y valores, su actuación transformadora, así como desarrollar su autonomía personal y social.

### *Conectivismo*

El conectivismo surge para dar respuesta a las carencias de otras corrientes educativas, exponiendo que el aprendizaje es algo más que alcanzar conocimientos. De acuerdo con esto, se trata de un proceso de varios períodos con elementos distintos, en el cual todo el aprendizaje está interconectado por medio de redes de información.

La introducción de la tecnología y la caracterización de conexiones como acciones de aprendizaje mueven a las teorías del aprendizaje a la era digital. Ya no es posible obtener en persona el aprendizaje que se necesita para proceder. Ahora se deriva la competencia de la alineación de conexiones.

La construcción de significados y la conformación de conexiones entre comunidades especializadas son actividades importantes. La destreza de ajustarse a cambios en los patrones es una actividad de aprendizaje clave. El aprendizaje, como un proceso de autoorganización, solicita que el sistema sea informativamente abierto, en vista de que los individuos puedan clasificar su propia interacción con un ambiente y si se requiere puedan transformar su estructura [36].

En esta nueva era digital se necesita la capacidad de formar conexiones entre fuentes de información, para establecer así patrones de información ventajosos. El conectivismo expone que las decisiones se basan en principios que evolucionan ágilmente, debido a que perennemente se está obteniendo nueva información. Debido a esto, la habilidad de ejecutar distinciones entre la información importante y no importante resulta vital. También es crítica la habilidad de reconocer cuándo una nueva información altera un entorno basado en las decisiones tomadas anteriormente.

Principios del conectivismo:

- El aprendizaje y el conocimiento dependen de la diversidad de opiniones.

- El aprendizaje es un proceso de conectar nodos o fuentes de información especializados.
- El aprendizaje puede residir en dispositivos no humanos.
- La capacidad de saber más es más crítica que aquello que se sabe en un momento dado.
- La alimentación y mantenimiento de las conexiones son necesarias para facilitar el aprendizaje continuo.
- La habilidad de ver conexiones entre áreas, ideas y conceptos es una habilidad clave.
- La actualización es la intención de todas las actividades conectivistas de aprendizaje.
- La toma de decisiones es un proceso de aprendizaje [36].

Es importante mencionar que el punto de partida del conectivismo es el individuo, aunque no quiere decir que se piense que el aprendizaje reside en él. El conocimiento personal se compone de una red, la cual alimenta a organizaciones e instituciones, que a su vez retroalimentan a la red, proveyendo nuevos aprendizajes para los individuos. Este ciclo de conocimiento permite a las personas estar actualizadas en su área mediante las conexiones que han formado.

En tal caso, los docentes deben gestionar espacios de aprendizaje en los cuales los estudiantes desarrollen sus redes de información actualizada y fiable, por su importancia para el desarrollo personal. En otra instancia, los pedagogos deben ser profesionales que concienten en la utilización adecuada de la red de redes, partiendo de la premisa de que todas las personas dejan una huella digital que podría afectar a sus vidas sociales.

### **2.2.3. Métodos didácticos del inglés como lengua extranjera**

El método de enseñanza/aprendizaje se basa en un aprendizaje vivencial, en ocasiones, a través de expresiones cortas de acuerdo al nivel en el que se encuentran, dándole la oportunidad al alumno de que realice oraciones escritas y orales. Así mismo, se les motiva a leer ensayos sobre el tema a tratar, se extrae el vocabulario para facilitar la comprensión de los mismos a la vez que se revisa la pronunciación. Posteriormente le sociabilizan con

los estudiantes y las clases a través de actividades de expresión oral, proceso que es evaluado, logrando resultados exitosos; con esto se desarrollan las cuatro destrezas básicas del idioma.

### ***2.2.3.1. El método gramática-traducción (G-T)***

Este método basa el aprendizaje del idioma haciendo énfasis en las reglas gramaticales y sus excepciones para de esta forma aplicar los conocimientos que se hayan adquirido en la traducción de oraciones y textos que se efectúan entre la lengua extranjera y la nativa. Este método se aplica con la finalidad de memorizar las reglas gramaticales y el vocabulario para entender y manipular su morfología y sintaxis. Tetzner [37] expone que este es el método más antiguo, que se generó durante los siglos XVIII y XIX, y que se origina gracias a las escuelas de latín donde fue ampliamente empleado para enseñar lenguas clásicas como el latín y el griego; sin embargo, después de un período fue empleado para enseñar lenguas modernas como inglés, francés y alemán. En esta metodología se presta suma atención a las reglas gramaticales, al estudio exhaustivo de los vocabularios y a la puesta en marcha de ejercicios de traducción.

En contraste a lo anteriormente mencionado [37], Mukalel [38] manifiesta que este método consistía en la traducción de un idioma o lengua a otra, la cual servía como una importante técnica para entender y explicar las nuevas palabras, en qué forma estaban escritas y de qué forma estaba la estructura gramatical compuesta; finalmente se la consideraba como la mejor forma de llegar a dominar el idioma en general. Las personas que seguían este método tomaban como referencia una oración en lengua materna para luego ser traducida a la lengua extranjera.

### ***2.2.3.2. El método directo***

Con respecto a este método, las técnicas o habilidades que se destacan en el mismo son: el método natural, el psicológico, el fonético y el de lectura, y se le denomina directo debido a que establece una conexión directa entre las oraciones o palabras de la lengua extranjera y la realidad a la que esta representa. Macaro [39] afirma que este método fue el más usado a finales del siglo XIX y principios del XX. Nace como un estímulo a la metodología antes expuesta (G-T), en la que se desarrollan la metodología natural, psicológica, fonética y de

lectura. No se puede negar que el crecimiento industrial, la internacionalización del comercio y el desarrollo colonial constituyeron su surgimiento.

Dash [40] considera el método directo en la enseñanza del inglés debido a que siempre se trata de establecer una conexión directa entre la palabra extranjera y la realidad a la que esta denomina; es decir, asociar el significado de las palabras con objetos, gestos y situaciones sin mezclar la lengua materna (no usar la traducción). Un ejemplo de esta metodología es cuando el catedrático dicta una oración o palabra apuntando al objeto o situación que esta denota y lo repite lo necesario hasta que el estudiante lo haya comprendido. Esta metodología enfoca su atención en las cuatro habilidades: la oral, la escrita, la de lectura y la de escuchar, estableciendo la habilidad oral como primordial ante las otras habilidades.

### ***2.2.3.3. Método audiolingual***

Se entiende por este método un sistema de enseñanza por períodos tanto a corto como a largo plazo donde, en el corto plazo se forman la comprensión oral, el reconocimiento de símbolos del habla y la habilidad para ponerlos por escrito; y en el largo plazo, el estudiante debe dominar la lengua como un hablante nativo. Autores como Reyes [41] manifiestan que a esta metodología también se la conoce como *aural-oral* y *mim-mem*; se estableció a partir de la Segunda Guerra Mundial, debido a la expansión del imperialismo, a necesidades políticas así como también al éxito de las investigaciones científicas que aceleraron el desarrollo de esta metodología. En esta metodología se prioriza la lengua hablada (la expresión verbal y la auditiva) considerándose un sistema de sonido usado para la comunicación social.

De igual manera, Cassany [42] establece que este método consiste en que las personas aprendan oraciones y vocabularios por medio de las palabras habladas y la imagen visual que se presente en torno al significado de la palabra, fundamentalmente a través de la repetición. Con esta metodología se hace mucho énfasis en ejercicios mecánicos y de imitación de patrones nativos, para lo cual se usa la tecnología moderna y una guía de estudio detallada que presente todas las situaciones donde las personas deban emplear la lengua para que sirvan de ejemplo a fin de lograr un modelo lo más efectivo posible.

### 2.2.3.4. Método o enfoque comunicativo

El aprendizaje de lenguas se reduce a la adquisición de un conjunto de hábitos, es decir, el enfoque comunicativo es una corriente metodológica que actúa en consecuencia con los objetivos de la enseñanza impartida y se centra en el aprendizaje de una determinada lengua y en la comunicación de la misma. Lomas [43] explica que el enfoque comunicativo no se debe comprender como relevo de métodos que anteriormente se consideraban hasta su desarrollo como tal; no elimina sino que se acopla a los principios pedagógicos de pasos o aproximaciones metodológicas previas y más bien los recoge hasta ahora aplicados y optimizándolos de forma ecléctica.

En complemento a lo anteriormente acotado, Laceres [44] manifiesta que las selecciones metodológicas para ampliar en el alumno la competencia para comunicarse deben ser adaptables y abiertas a la diversidad de conceptos organizados a partir de las funciones (actos de palabras) y de las nociones (categorías semántico-gramaticales como el tiempo, el espacio, etc.) (ver tabla 2).

**Tabla 2.** Características del enfoque comunicativo

CARACTERÍSTICAS DEL ENFOQUE COMUNICATIVO	
El fin a lograr es la competencia comunicativa.	La lengua es más que un sistema de reglas, es un medio activo para la creación de significados.
El lenguaje es creado mediante un proceso de ensayo-error.	Se hace énfasis en el significado más que en la forma.
Se hace énfasis en aprender a usar el idioma más que en aprender acerca del idioma.	Los estudiantes participan activamente, el docente es un facilitador, la clase se centra en el estudiante.
Los estudiantes son los responsables de su propio aprendizaje, el docente les suministra las herramientas (estrategias de aprendizaje).	Se introducen situaciones de la vida real.
La motivación por el aprendizaje es intrínseca.	Las lecciones incluyen mucha interacción.
Las lecciones incluyen mucho trabajo en grupo y en parejas.	Se hace mayor énfasis en la fluidez que en la precisión.
El currículo se planea alrededor de las funciones comunicativas de la lengua (invitaciones, disculpas, permisos).	

Fuente: [44]

#### **2.2.4. Estrategias metodológicas**

Las estrategias se enfocan a la manera de impartir el conocimiento o a la forma de enseñanza, en otras palabras, es el camino que toma el docente para conseguir que sus alumnos aprendan y puedan cumplir con el objetivo planeado de la clase. Para Alfaro [45], las estrategias están orientadas a la metodología activa desde un proceso productivo en el que se promueve un aprendizaje autodirigido mediante el desarrollo de habilidades cognitivas en donde el estudiante tenga la capacidad de discernir la dificultad del problema y saber cuándo se pueden utilizar estrategias alternativas que ayuden a la comprensión del conocimiento y a la evaluación del mismo, lo que promueve un mejor y mayor aprendizaje.

Durante un aprendizaje autodirigido los estudiantes trabajan en equipo, discuten, argumentan y evalúan constantemente lo que aprenden permitiendo que el estudiante adquiera una actitud positiva a través de actividades vivenciales en donde tendrá la capacidad de afrontar los problemas y asimilarlos con mayor facilidad. Bravo [3] expone que las estrategias metodológicas de aprendizaje son un grupo de actividades, técnicas y pasos que se planifican en torno a las necesidades del grupo de personas al cual van dirigidas, los fines que se quieren lograr, y la naturaleza de las áreas y cursos, todo esto a fin de hacer eficaz el proceso de aprendizaje (ver tabla 3).

**Tabla 3.** Componentes metodológicos

<b>COMPONENTES</b>	
Para romper el hielo	Construcción de confianza, orientar a los recién llegados, compartir conocimientos y experiencias.
Modelado	Demostrar el proceso, compartiendo ejemplos bien escritos o a la inversa, los desafíos comunes.
Trabajo en grupos pequeños	Facilita la realización de tareas y la solución de problemas.
Lluvia de ideas	Herramienta para trabajar en equipo a partir del conocimiento.
Priorizar, categorizar listas	Extraer las ideas principales secundarias que conduzcan a la planificación de un proyecto escrito (ensayo).
Escucha activa	A los demás, a las cintas, toma de notas, hacer preguntas, tomar dictado, el calentamiento para la lectura de pasajes en voz alta.
Lectura activa	Toma de notas, la predicción, el uso de claves de contexto, hacer preguntas.
Visualización activa	De películas, programas de televisión, juegos de rol o demos, toma de notas, hacer preguntas.
Escritura de proceso	Desarrollar/priorizar las ideas, la generación de apoyo, destacando, criticando (individualmente o en grupos), redacción, edición, corrección.

<b>COMPONENTES</b>	
Presentaciones orales	Informar sobre las respuestas personales o de grupo a la clase; que se resuman los resultados de la experiencia personal o de investigación.
Juegos	Ejercicios de rompecabezas para encontrar contenido crítico, siguiendo o dibujando mapas a destinos específicos; encontrar/resolver el error gramatical/mecánica/cálculo.
Manipuladores	Construir palabras, oraciones o párrafos de piezas.
Debate	Expresar/grupo de apoyo de sus opiniones personales, comparar posiciones, refutar/defender posiciones.
Proyectos	Eventos de aprendizaje en varias etapas, como la investigación de nuevos contenidos y, finalmente, escribir o informar de hallazgos/conclusiones.
Los juegos de roles	Simulación de la situación de la vida real, como una entrevista de trabajo.
Estaciones de aprendizaje	Creación de capacidades y áreas de contenido para permitir la diversidad, la agrupación espontánea, y el movimiento cinético.
Transparencias, proyección LCD	Compartir materiales, compartiendo respuestas en tiempo real (con rotuladores y teclado, respectivamente).
La tecnología informática	De investigación, sitios interactivos de aprendizaje basados en la web (plataformas virtuales) y desarrollo de hojas de cálculo de Excel o presentaciones de PowerPoint. Actividades de reflexión: escritura libre, escritura de un diario, con la retroalimentación sin prejuicios del docente.

Fuente: [45]

Para concluir este apartado se afirma que toda metodología está mediada por los materiales con los que se emplea y que un método no es en realidad un fin en sí mismo, sino un medio para conseguir los objetivos propuestos [46]. En tal caso, puede afirmarse que el aprendizaje de una lengua extranjera depende de muchos factores principales, no solamente de la adecuación del método utilizado; además necesita de una buena aplicación docente, así como de la propensión y motivación del estudiante por aprender.

## *CLIL, metodología para el mejoramiento de la enseñanza del inglés*

El aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras, o como se lo conoce: CLIL por sus siglas en inglés, ofrece oportunidades a los estudiantes para usar otros idiomas de forma natural, hasta el punto de que pueden conseguir olvidarse de estar asimilando una lengua nueva y se centren en los contenidos que están estudiando. Así aprenden tanto a utilizar las lenguas como las materias impartidas en las mismas.

Existen tres tipos de educación bilingüe:

- La primera es «inmersión», donde la educación está orientada a la enseñanza de otra lengua de un país (por ejemplo, Canadá, Bélgica, Irlanda, Luxemburgo, Malta, Finlandia y Suiza) o una lengua regional (Eslovenia o Reino Unido). Aquí, una lengua que no es la lengua de la sociedad en general es el medio de instrucción. La segunda lengua es a menudo el otro idioma oficial del país.
- Un segundo tipo de educación bilingüe, a veces referido como «sumersión», se refiere a la integración lingüística y cultural de los migrantes (la minoría lingüística). Aquí, los niños de minorías lingüísticas estudian en el idioma del grupo mayoritario, con el objetivo de desarrollar habilidades en una lengua que puede ser ajena a ellos, pero necesaria para acceder al plan de estudios y a la vida cotidiana dentro y fuera de la escuela.
- El tercer tipo es donde la lengua meta de la educación bilingüe es un idioma extranjero y el grupo objetivo es la mayoría lingüística de un país determinado. Esta es una definición más específica que distingue al CLIL como una forma particular de la educación bilingüe, y que refleja una relación particular entre el sujeto, el estudiante y el lenguaje. Esto define al CLIL como «un enfoque educativo en el que una lengua extranjera se utiliza como medio de instrucción para enseñar materias de contenido para los estudiantes de la corriente principal» [47].

Con el fin de delimitar con mayor precisión al CLIL para esta revisión, vamos a tomar el tercer tipo de educación bilingüe que tiene un enfoque educativo que integra los contenidos del lenguaje mediante el aprendizaje a través del estudio del tema basado en el contenido.

Los objetivos generales del AICLE pueden ser muy variados, pero deben incluir:

- Desarrollar habilidades de comunicación intercultural.
- Preparar para las acciones internacionales.
- Proporcionar oportunidades para estudiar el contenido a través de diferentes perspectivas; terminología del idioma de destino.
- El acceso de materias específicas.
- Mejorar la competencia global del idioma de destino.
- Desarrollar habilidades de comunicación oral.
- Diversificar los métodos y formas de práctica en el aula.
- Aumentar la motivación del alumno [46].

### **2.3. Las TIC y el aprendizaje de lenguas**

La UNESCO, en 1982, definió las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) como «un conjunto de disciplinas científicas, tecnológicas, de ingeniería y de técnicas de gestión utilizadas en el manejo y procesamiento de la información: sus aplicaciones, las computadoras y su interacción con los hombres y máquinas; y los contenidos asociados de carácter social, económico y cultural» [48].

Es bien conocido que las TIC desempeñan un papel importante en la educación en general, pero también en la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera en particular. Gracias a Internet, tanto estudiantes como docentes tienen acceso a gran variedad de material lingüístico, como periódicos en línea, archivos de música, vídeos, etc., que pueden utilizarse para las actividades de lectura o de comprensión auditiva. Pero las TIC también pueden integrarse en actividades de expresión oral o escrita. Los correctores ortográficos y los revisores gramaticales pueden ser un recurso útil para los estudiantes cuando escriben un texto. La videoconferencia se puede utilizar para reunir a estudiantes de diferentes países con el fin de practicar sus habilidades de habla.

La integración de la tecnología en el aprendizaje de una lengua extranjera se conoce como Enseñanza de Lenguas Asistida por Ordenador (ELAO), o *Computer Assisted Language Learning* (CALL). En el diseño de una propuesta formativa de idiomas soportada por las TIC, se puede optar por una modalidad presencial, semipresencial o a distancia. Independientemente de la modalidad de educación elegida, la noción de tarea es nuclear en la implementación de todo currículum destinado a la adquisición de las cuatro destrezas del idioma. [49]. Willis (1996) define una tarea del lenguaje como «una actividad orientada a objetivos en la que los alumnos usan el lenguaje para lograr un resultado real» [50]. Pueden conseguir esto, por ejemplo, resolviendo un problema, completando un rompecabezas, analizando un texto o un vídeo de un género particular, jugando a un juego, o compartiendo y comparando experiencias. En definitiva, las tareas lingüísticas implican una comunicación que es orientada al significado y tan auténtica como sea posible, y orientada hacia el objetivo, de modo que el rendimiento de los estudiantes pueda evaluarse directamente en función del grado de éxito alcanzado por los participantes. Cuando la propuesta formativa es semipresencial o a distancia, todas las tareas que la conforman pueden integrarse eficazmente en un sistema de gestión de la enseñanza o entorno virtual de aprendizaje.

Los primeros estudios de relevancia en el uso de los ordenadores para el aprendizaje de idiomas se originan en Estados Unidos al final de los años 60 del siglo XX. En tal sentido, aparecen así las primeras aplicaciones, que se circunscriben en la generación de ejercicios simples de gramática, sintaxis y traducción. De acuerdo con esto, las primeras tentativas no son otra cosa que la transferencia a un formato virtual de los contenidos de los cursos tradicionales.

Las corrientes actuales de pedagogía lingüística abogan por una metodología comunicativa, lo que significa que se adquiere la lengua de manera práctica, comunicándose de forma parecida al uso natural de la lengua. En tal sentido, la informática ha logrado reproducir en un alto grado las condiciones de uso natural mediante el empleo de una serie de herramientas: correo electrónico, chats, foros, *mailing lists*, videoconferencias, entre otros aspectos que día a día se están desarrollando:

a. Correo electrónico: es un servicio ampliamente extendido en la sociedad, que permite el envío y la recepción de mensajes y que se caracteriza por su asincronía. Se suele utilizar como medio de contacto entre compañeros y con el docente. Además, permite el envío de archivos adjuntos (texto, imágenes, vídeos, sonidos, etc.).

b. Salas de charla (chats): es una herramienta similar al correo electrónico, pero con el importante componente de la comunicación sincrónica, ya que, a una hora convenida, el grupo se «reúne» (en este caso se «conecta»), para participar por ejemplo en debates, coloquios, conversaciones...

c. Foros: consiste en una conversación asíncrona entre los estudiantes y el docente empleando el correo electrónico. Puede servir para proponer un tema de debate y que el alumno participe en cualquier momento.

d. Listas de distribución (*mailing lists*): a través de este medio es posible enviar un mismo mensaje a una lista de participantes. Uno de los usos para los que son utilizadas es el de «tablón de anuncios» con el objetivo de mantener informados a todos los miembros del grupo.

e. Videoconferencia: consiste en la posibilidad de conexión de distintos lugares y personas a través de cámaras de vídeo y micrófonos. Es una de las herramientas que más interés ha despertado por el potencial de sus aplicaciones (por ejemplo, en otro orden formativo, es posible presentar tesis doctorales a distancia) [51].

En el entorno educativo, este ámbito lo conforman el pedagogo y los propios alumnos; de acuerdo a estas ideas, esa zona de desarrollo próximo tendría la posibilidad de ser desarrollada con instrumentos informáticos, pues estos permiten la interacción. Unido a lo anterior, la utilización de las herramientas multimedia favorece la autoestima de los estudiantes al disminuir la ansiedad que puede crearse al cometer errores en un entorno natural de comunicación [51].

Tras todo lo planteado indicamos que las TIC en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras producen una elevada modificación en la metodología de enseñanza. Es obvio que la presencia de ordenadores y otros instrumentos interactivos en la vida cotidiana y,

por tanto, también en los centros de enseñanza, es ya una realidad. Lo que se requiere a partir de ahora es integrar su utilización en la programación del aprendizaje como un recurso más, a añadir a los ya existentes. Un recurso que puede facilitar la labor docente y convertirse en una herramienta ciertamente útil para los alumnos [52].

La integración de las TIC en el proceso de enseñanza-aprendizaje es un paso complejo y multidimensional que incluye muchas dinámicas y herramientas. Cuando las TIC entran en el entorno sociocultural de las instituciones educativas, pueden desencadenar cambios en las actividades, los currículos y en las relaciones interpersonales, en el ambiente del aprendizaje y recíprocamente se refleja con avances significativos en el conocimiento [53].

Las TIC se han convertido en una herramienta utilizada constantemente para el aprendizaje de un idioma. El uso adecuado de las mismas permite que el aprendizaje sea complementario y activo. Dentro de las herramientas más utilizadas para la enseñanza de idiomas encontramos: *software* gratuito, presentación de diapositivas, vídeos, plataformas virtuales, URL, entre otras. Adicionalmente existen herramientas que apoyan el aprendizaje, dentro de las cuales están: técnica *scriptorium*, donde los estudiantes escriben el idioma al mismo tiempo que lo hablan en voz alta, grupos de discusión *online*, grabaciones en la lengua extranjera, radio, TV, CD-ROM, informática, diccionarios electrónicos, correo electrónico, blogs, cintas de audio, PowerPoint, vídeos, DVD o VCD. Estas herramientas complementarias ayudan a que el aprendizaje del idioma sea fácil de aprender y autodidáctico [54].

#### *Ventajas del uso de las tecnologías para la enseñanza-aprendizaje de idiomas*

Como se ha mencionado anteriormente la enseñanza de idiomas ha sido pionera en el uso de las tecnologías, si bien en la actualidad los laboratorios de idiomas son sustituidos por alta tecnología que posibilita una enseñanza de mayor calidad y eficacia. A continuación, reflejaremos en diferentes apartados la importancia del uso de las TIC en la enseñanza de idiomas [55]:

- Posibilita el diseño y la elaboración de un gran número de material complementario.
- Diseñar procesos de evaluación individualizada.

- Implantar la autoevaluación como un recurso didáctico.
- Individualizar la enseñanza.
- Adaptarse al nivel de competencia curricular de cada alumno.
- La variedad de programas nos posibilita escoger o diseñar aquellos que se adapten al estilo de aprendizaje del alumnado.
- Se materializa el principio de «aprender a aprender».
- Posibilita la retroalimentación.
- El nivel de motivación es significativamente mucho más alto que cuando se emplean otros recursos.
- Se abre la posibilidad de interactuar con los recursos.
- El alumno es un aprendiz activo, pues controla su proceso de aprendizaje lingüístico.
- Las TIC en la enseñanza de idiomas posibilitan privacidad, individualidad, interactividad y variedad de medios disponibles.
- Facilita el aprendizaje autónomo, ya que uno escucha su propia intervención y sus errores pudiendo usar esta información a modo de *feedback* para perfeccionarse.
- Se favorece el autoaprendizaje, ya que el aprendizaje de idiomas a través de las TIC se puede adaptar a las necesidades, intereses, estrategias de aprendizaje y estilo de enseñanza preferido por el estudiante [55].
- Se superan los problemas de masificación en las aulas.
- Se posibilita una enseñanza heterogénea en el momento en el cual buscamos aquellos programas que se adecuan a su competencia lingüística.
- Los niveles fonético, sintáctico, morfológico y semántico se ven favorecidos a través de estos medios [55].
- Nos encontramos con diferentes programas informáticos destinados a la adquisición y evaluación de estas destrezas y componentes (comprensión, producción oral, fonética, entonación, rasgos suprasegmentales). Antes la fonética y la entonación se trabajaban en los laboratorios de idiomas, sin embargo, ahora los diccionarios interactivos proporcionan adquisición léxica, pronunciación de sonidos, palabras y sintagmas de forma simultánea. Detección de errores fonético-prosódicos.

- Retroalimentación: ya que uno escucha su propia intervención y sus errores.

### *El e-learning*

El *e-learning* está basado en un método de trabajo sincrónico (interacción instantánea entre docentes y alumnos) y asíncrono (interacción intermitente, diferida en el tiempo), ofreciendo una serie de ventajas, como son: la motivación del estudiante, el fomento del proceso individual de aprendizaje, la retroalimentación inmediata y el acceso no lineal a la información [51]. Se debe tener en cuenta que no se puede caer en el error de considerarlo la panacea para todos los males de la enseñanza, porque los inconvenientes de su uso no son pocos, como son la falta de control de la calidad, el exceso de libertad, la dificultad de acceso y conexión para el uso, y los derechos de propiedad intelectual [6].

El objetivo primordial de una plataforma *e-learning* es permitir la creación y gestión de los espacios de aprendizaje en Internet, donde los docentes y los alumnos puedan interactuar durante su proceso de formación. Dicho espacio es el lugar donde se realiza el conjunto de procesos de instrucción dirigidos a la adquisición de una o varias competencias [56]. Los espacios de aprendizaje pueden ser las aulas de un centro educativo en la enseñanza presencial, los sitios de Internet en la enseñanza no presencial, virtual o *e-learning*; o la combinación de ambos, en la enseñanza mixta o *b-learning* (ver figura 1).

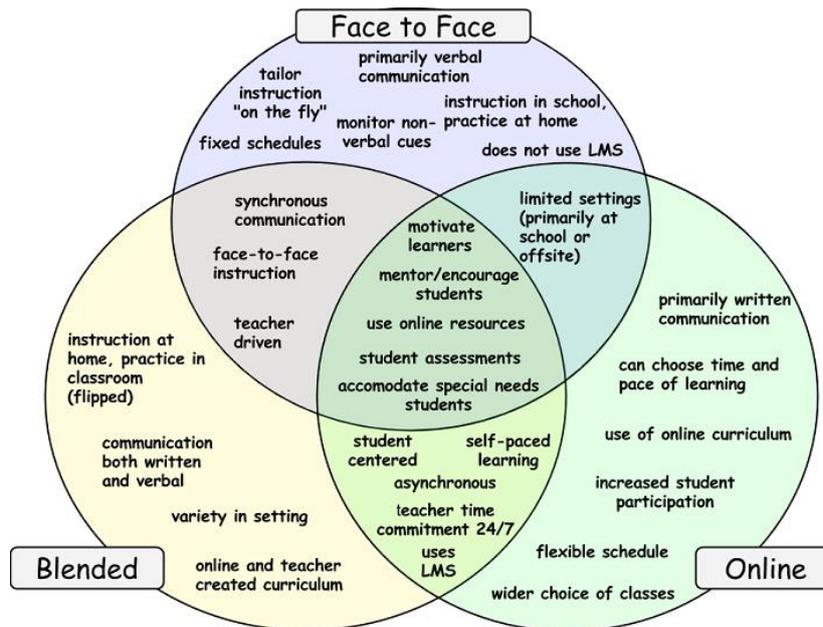


Figura 1. E-learning

Fuente: [57]

### *Blended learning*

La definición más sencilla y también la más precisa lo describe como aquel modo de aprender que combina la enseñanza presencial con la tecnología no presencial: «which combines face-to-face and virtual teaching». Una idea clave es la de selección de los medios adecuados para cada necesidad educativa [58].

Lo primero que se evidencia es que esto no es nuevo. Mark Brodsky (2013) expone que el *blended learning* no es una noción nueva, pues desde hace décadas se combinan las clases magistrales con los ejercicios, los estudios de caso, los juegos de rol y las grabaciones de vídeo y audio, por no citar el asesoramiento y la tutoría [59].

Por otro lado, Tomei (2013) expone las teorías que se hallan detrás de algunas de las técnicas y tecnologías más habituales en el aula:

- Conductismo: multimedia de ejercitación y práctica, presentaciones visuales con continuo *feedback*.

- Cognitivismo: presentaciones de información, *software* que ayuda al estudiante a explorar, web [60].

Entre las ventajas que se le reconocen al *blended learning* se plantean los aumentos significativos en la correlación entre enseñar-aprender convirtiendo el proceso en más activo y centrado en el estudiante [58]. Otro de los beneficios que ciertos autores exponen es la posibilidad de beneficiarse del copioso material aprovechable en la red, compartido de modo abierto, pues el *blended learning* no radica en colocar materiales en Internet sino en utilizar los materiales que existen en Internet.

Por último, tanto el *e-learning* como el *blended learning* son modelos de aprendizaje en los que el estudiante tiene que desarrollar diferentes destrezas como:

- Buscar y encontrar información relevante en la red.
- Desarrollar criterios para valorar esa información, poseer indicadores de calidad.
- Aplicar información a la elaboración de nueva información y a situaciones reales.
- Trabajar en equipo compartiendo y elaborando información.
- Tomar decisiones en base a informaciones contrastadas.
- Tomar decisiones en grupo [58].

### *M-learning: mobile learning*

En los últimos años, debido a la democratización del uso de los teléfonos inteligentes, el concepto de *e-learning* ha evolucionado dando entrada, parcialmente o en su totalidad, a la participación de alumnos y docentes en acciones formativas a través de sus dispositivos móviles. Esto se conoce como *m-learning (mobile learning)*.

El *mobile learning* tiene lugar cuando el aprendiz no se encuentra en un lugar fijo o predeterminado, o cuando aprovecha las oportunidades que ofrecen las tecnologías móviles y tiene las siguientes características:

- Espontáneo.

- Personal.
- Informal.
- Contextual.
- Portátil.
- Ubicuo (disponible en todas partes) [61].
- Penetrante (tan integrado con las actividades diarias que apenas se nota).

En comparación con el *e-learning*, el *m-learning* tiene estas características adicionales:

- Más variado y con cambiantes ubicaciones.
- Con una interacción más inmediata.
- Con dispositivos más pequeños, a menudo inalámbricos (*smartphones*, tabletas).

El *m-learning* se considera, pues, como el siguiente paso en el desarrollo del aprendizaje virtual ya que maximiza la idea de aprendizaje en/desde cualquier lugar y en cualquier momento [62].

### *T-learning*

Es un proceso de enseñanza/aprendizaje basado en la TVDi, la convergencia de tecnologías televisivas con las telecomunicaciones, sistemas, y en concordancia con los sectores educativo, audiovisual, entre otros. Otras definiciones de *t-learning* son las siguientes: aprendizaje interactivo a través de la televisión, o bien el acceso interactivo a contenidos educativos ricos en vídeo principalmente en el hogar, a través de un televisor [63].

Es un subconjunto de *e-learning*, refiriéndose este último a cualquier forma de aprendizaje mediante un dispositivo electrónico digital conectado. Es la convergencia entre la TVDi y las tecnologías de *e-learning* [64].

Es la convergencia de la televisión y las tecnologías informáticas (y más específicamente Internet) [65]. Más aún el *t-learning* puede incluir otras tecnologías como tecnologías móviles y protocolos de Internet (*Internet Protocol*, IP); así, el *t-learning* es visto como

una convergencia de diferentes medios de comunicación y el *e-learning* [66]. El *t-learning* va más allá. Se trata de un aprendizaje global, que se lleva a cabo en el aula física, en las plataformas de aprendizaje electrónico, las redes sociales y los entornos personales de aprendizaje. El alumno cuenta con una amplia gama de fuentes de información que dotarán a los contenidos de un mayor interés porque da la sensación de que uno aprende por sí mismo, que no está siendo guiado.

### *U-learning y p-learning*

El *u-learning* o aprendizaje ubicuo (en español) deriva de lo que, dentro de los avances tecnológicos, se denomina *ubiquitous computing*. Se trata del uso de la tecnología en todas partes (en cualquier momento y en cualquier lugar). Mark Weiser comienza a desarrollar esta idea en 1988 asegurando que, en el siglo XXI, las computadoras comenzarán a integrarse de una manera tal que formarán parte esencial en la vida de las personas.

El *u-learning* permite «trasladar el aprendizaje fuera del aula hacia distintos ambientes de la vida cotidiana apoyado en una tecnología flexible, invisible y omnipresente que nos provee la información que necesitamos en todo momento» [67]. Las principales características del *u-learning* son: permanencia, accesibilidad, inmediatez, interactividad, inmersión.

### *Adaptabilidad*

El otro modelo en desarrollo que también podría considerarse una evolución del *m-learning* se denomina *p-learning* (del inglés *pervasive learning*) y significa «aprendizaje generalizado». En este caso, se emplean «ordenadores que obtienen información sobre el contexto de aprendizaje a través de pequeños dispositivos inteligentes integrados como sensores o etiquetas» [67] para ofrecer un aprendizaje con un propósito especial. Este avance permite la comunicación mutua, la contextualización y la adaptabilidad de la información al contexto de aprendizaje.

Esta idea de aprendizaje generalizado busca:

- Actuar de acuerdo con los planes y objetivos de los usuarios.

- Ser sensible, capaz de adaptarse y responder a las habilidades, hábitos y necesidades de los usuarios.
- Ser accesible de una manera dinámica, omnipresente y segura a través de una interacción natural entre la información, los dispositivos y el usuario [68].

Estos nuevos avances buscan fusionar el mundo virtual con el mundo físico de una manera que sea casi imperceptible para los seres humanos a través de una convivencia «natural» con la tecnología que estará presente, simplemente, en todas partes.

### *C-learning*

El *c-learning* toma como condición al *e-learning* añadiéndole las características de integración de un grupo de trabajo colaborativo. Un grupo colaborativo no precisamente se encuentra en una misma sala o espacio virtual en forma simultánea (o sincrónica), por eso propone un conjunto de herramientas con grandes ventajas en el plano asincrónico. *C-learning* es una plataforma abierta y estándar que también contiene herramientas sincrónicas. Favorece integrar sistemas de comunicación bidireccional de vídeo y audio en tiempo real, como la videoconferencia [69].

*Cloud learning (c-learning)* se refiere al nuevo universo educativo, global, abierto, que utiliza los medios formales que las instituciones educativas han adoptado y los no formales que ofrece la nube. Donde la formación se extiende también a las herramientas de realidad virtual (*Second Life* y *OpenSim*), redes sociales (Facebook, Twenty), microblogs (Twitter), blogs [70].

Esta nueva realidad exige a los docentes extender su ámbito de acción educativa, más allá de las aulas presenciales y virtuales formales hacia un espacio de enseñanza en la nube, convirtiéndose en *community education manager*, teniendo que adquirir nuevos conocimientos y habilidades.

### 2.3.1. CALL y sus fases

El aprendizaje de idiomas asistido por ordenador (CALL) se refiere a cualquier proceso en el que el alumno utiliza un ordenador para mejorar el conocimiento de lenguas extranjeras. La tecnología incluye no solo los computadores, sino también los teléfonos inteligentes, tabletas, reproductores de MP3 y consolas.

CALL, por tanto, incluye:

- Material de idioma extranjero auténtico, tales como videoclips, animaciones, *flash-web-misiones*, *vaina-casts*, web-moldes, noticias, etc.
- Entornos en línea donde los estudiantes pueden comunicarse con hablantes de lenguas extranjeras, a través de correo electrónico, comunicación por computadora basada en texto (asíncrona y síncrona), medios de comunicación social, o la voz/videoconferencia.
- Herramientas de aprendizaje de idiomas (aplicaciones o *software* en línea), como para la fonética, pronunciación, vocabulario, gramática y el análisis de la cláusula, que pueden incluir una función de conversión de texto a voz o el reconocimiento de voz, y a menudo incluyen ejercicios interactivos y guiados.
- Entornos de aprendizaje en línea de propiedad virtuales, que ofrecen docente-alumno y *peer-to-peer* de comunicación.
- Basado en juegos de aprendizaje [47].

Hay una amplia gama de herramientas específicas y medios de enseñanza que ofrecen CALL, entre ellas destacan: sistemas de gestión de cursos (CMS); pizarras interactivas; portafolio (un archivo digital de trabajo del estudiante creado por un alumno); corpus (una colección de la lengua auténtica en forma oral, por escrito, o ambas); diccionarios electrónicos; lustre electrónico o anotaciones (referencia a la palabra o nivel de la oración, traducciones específicas del contexto o información explicativa o de fondo); sistemas inteligentes de tutoría; correctores de gramática; de reconocimiento de voz automático (ASR) y programas de pronunciación; mundo virtual o juegos serios; chatear (síncrono de

comunicación mediada por ordenador, ya sea basada en texto o incluyendo audio); redes sociales; blogs; foros de Internet o tableros de anuncios; y *wiki* [47].

Investigadores sugieren que CALL utilizado para la enseñanza innovadora tiende a tener las siguientes características:

- Incorpora un alto grado de interactividad entre el ordenador y el alumno.
- Pone al usuario en lugar de los desarrolladores de *software* a cargo de lo que sucede en la pantalla.
- Tiene por objeto la realización de tareas relativamente más creativas.
- Hace posible la realización de tareas de gran complejidad [47] (ver tabla 4).

<b>Tabla 4.</b> CALL (Computer Assisted Language Learning)				
	<b>Structural CALL</b>	<b>Communicative CALL</b>	<b>Integrative CALL</b>	<b>Ubiquitous CALL</b>
<b>Technology</b>	Mainframe computers	Personal computer	PC + Internet	PC, Internet, multimedia.
<b>Role and use of computers</b>	Tireless instructor Drill and practice Instant feedback	Tool Communicative exercises	Mediator Authentic discourse Socio-cultural interaction	Integral part of learning Authentic purposeful multimedial communication Networked collaboration
<b>Applied linguistics</b>	Behaviourism and structuralism	Cognitivism	Socio – cognitivism	Constructivism and connectivism
<b>Role of learners</b>	Dependant trainee	Independent communicator	Collaborative focus of learning	Autonomous part of global network
<b>Role of teachers</b>	Authoritative instructor	Helpful mediator	Facilitator	Challenger, motivator, navigator
<b>Learning objectives</b>	Accuracy	Accuracy and fluency	Accuracy, fluency and agency	Accuracy, fluency, agency and coefficient

Fuente: Adaptada de Veselá, 2012, p. 53

CALL nació en los años 60 en los Estados Unidos, heredando los métodos de trabajo de la enseñanza programada propuestos y desarrollados por Skinner, psicólogo norteamericano de finales de los años 50; que consistía en usar máquinas de enseñar de encadenamiento lineal pregunta-respuesta-estímulo. De esta forma, se iba presentando una secuencia lineal progresiva de ideas clave, que se suponía que el alumno iba adquiriendo e interiorizando [71].

Años más tarde surge otro tipo de enseñanza programada no lineal (Crowder), donde un alumno no sigue un esquema idéntico al de todos los otros alumnos, sino que tiene posibilidad de seguir caminos ramificados en función de sus respuestas.

Estas teorías abrieron las puertas a otro tipo muy diferente de uso de los ordenadores para la enseñanza basado en la concepción psicogenética del proceso de aprendizaje, que se identifica más con el tipo de programas de simulación, entornos abiertos de aprendizaje, etc.

Ya en la década de los 80, varios autores publican los primeros trabajos relacionados con la creación de una tipología de los CALL; Hardisty y Windeatt (1989) distinguen cuatro categorías:

1. Escuela: tipos de ejercicio tradicionales.
2. Oficina: programas genéricos tales como procesadores de texto y *software* de comunicaciones.
3. Biblioteca: programas de concordancia.
4. Casa: juegos como simulaciones y aventuras.

Esta tipología se ha complicado en la actualidad con el surgimiento de blogs, *wikis*, redes sociales, *podcasts*, aplicaciones web 2.0, mundos virtuales para el aprendizaje de lenguas y pizarras interactivas, por lo que Warschauer (1996) propone otra forma de clasificación basada en tres fases históricas [72]:

- CALL conductista: concebida en los años 50 e implementada en las décadas siguientes.
- CALL comunicativo: que va desde los años 70 a los 80.
- CALL integrador: aquellos que incorporan multimedia e Internet. Surgen a partir de los años 90.

Davies (2006) distingue las siguientes categorías:

- CALL temprano.
- CALL comunicativo.

- CALL multimedia.
- CALL en la web.
- Programas de autoría CALL.
- CALL inteligentes.
- Evaluación Asistida por Ordenador (CAA).
- Enseñanza de toda la clase y CALL.

### **2.3.2. Las tecnologías y su contribución a las cuatro destrezas**

Conocer idiomas va a posibilitar la interacción con personas de otros países en estos momentos donde las distancias no constituyen ningún problema para la comunicación. Internet nos posibilita el aprendizaje de idiomas en múltiples páginas y de forma gratuita. Acercarnos a un idioma, de esta manera, nos facilita una práctica amena y atractiva, una forma lúdica e interactiva de enseñanza. En los diferentes espacios ofertados podemos encontrar desde cursos de aprendizaje con diferentes niveles de dificultad hasta una extensa gama de recursos adicionales que facilitan la toma de contacto con el idioma que elijamos. La variedad de áreas y de contenidos que se encuentran en Internet garantiza que siempre podamos encontrar los recursos adecuados al nivel de cada uno de los usuarios. También los docentes pueden encontrar abundante material complementario para utilizar en las diferentes unidades didácticas de programación. Son espacios, además, que se van actualizando periódicamente por lo que sus contenidos pueden ir ampliándose y enriqueciéndose [73].

La pedagogía a través de la red es informacional y como medio se utiliza Internet, la misma que se desarrolla en la teoría del constructivismo en donde se parte de tres elementos de aprendizaje: contenidos (QUÉ aprende), procesos (CÓMO aprende) y condiciones (ENTORNO que facilita el aprendizaje y EXPERIENCIAS del alumno) [74].

Internet es una herramienta completa en donde se puede encontrar una amplia gama de información que puede estar orientada a la consulta y al apoyo del aprendizaje. También se la define desde la perspectiva educacional como la creación de un espacio personal para generar conocimiento ya que es una de las posibilidades ofrecidas en un entorno virtual y es propio de los sistemas mixtos (*blended learning*) de enseñanza, en los que se fomenta un

aprendizaje activo. Las características del aprendizaje significativo asistido por ordenador se trasladan al aprendizaje de una lengua extranjera cuando se consigue que este sea activo, auténtico y cooperativo [75].

### 2.3.3. Plataforma virtual

Las plataformas virtuales se refieren a la tecnología usada para la creación y desarrollo de cursos o módulos de entrenamiento a través de la Web. Las principales herramientas que las componen son: herramientas de comunicación tales como foros, chats, *e-mail*; herramientas para estudiantes tales como autoevaluaciones, áreas de trabajos grupales, perfiles; productividad, calendarios, marcadores, herramientas de apoyo; herramientas administrativas y demás características [76] (ver figura 2).

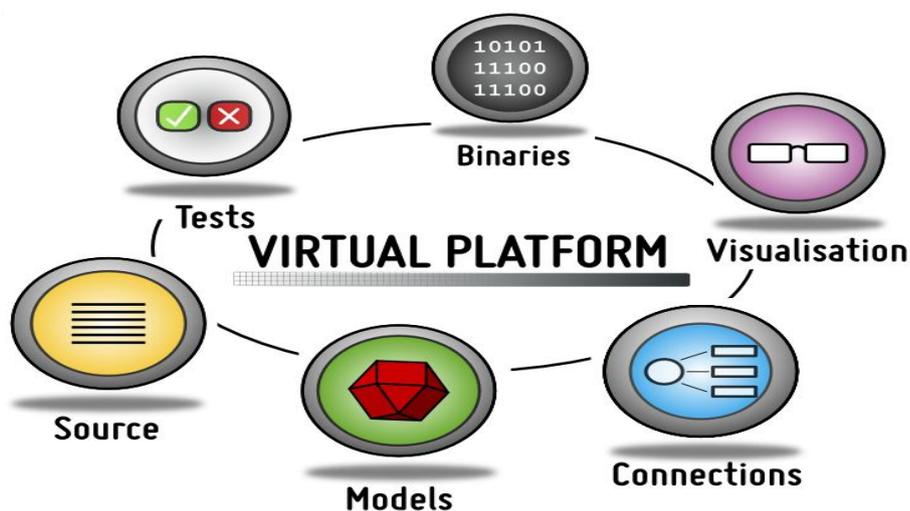


Figura 2. Modelo de plataforma virtual

Fuente: Engblom, J., Daniel, A. Software and system development using virtual platforms

Son páginas web diseñadas con un solo objetivo: poner en contacto a una gran cantidad de profesionales para realizar actividades relacionadas con los negocios, intercambiar conocimientos y experiencias, ofrecer plazas de empleo, entre otras prioridades dependiendo de la organización. Estas grandes bases de datos de profesionales de todo tipo y entorno cuentan además con un buscador teóricamente muy potente y desarrollado. En el crecimiento numérico de la mayoría de estas comunidades profesionales, el usuario adquiere un papel muy activo, aquí actúa la fuerza del mercado viral, es decir, el hecho de

que los diferentes usuarios registrados inviten directamente a sus conocidos, amigos y compañeros de trabajo para hacer expandir la red es parte muy importante [77].

### *Plataformas educativas*

Un entorno virtual de enseñanza-aprendizaje (abreviado EVE/A) es una aplicación informática diseñada para facilitar la comunicación pedagógica entre los participantes en un proceso educativo, sea este completamente a distancia, presencial, o de una naturaleza mixta que combine ambas modalidades en diversas proporciones [78].

Un *Learning Management System* (LMS) es un sistema que permite ensamblar secuencialmente trozos de contenidos educativos (instruccionales) formando cursos. Su función es la de crear, ofrecer y reutilizar contenidos educativos digitalizados, así como gestionar la oferta de dichos contenidos. Los LMS forman parte de las iniciativas que ofrecen REA cuando se emplean con la finalidad de distribuir sus contenidos en abierto. Esto ocurre ampliamente en el caso de plataformas que disponen su código fuente bajo licencias de autoría abiertas. Para que sea considerada como tal, una plataforma educativa ha de incluir un mínimo de herramientas que se pueden agrupar del siguiente modo [79]:

- Herramientas de distribución de contenidos.
- Herramientas de comunicación y colaboración.
- Herramientas de seguimiento y evaluación.
- Herramientas de administración y asignación de permisos.

Las plataformas educativas son desarrollos informáticos que sirven para elaborar cursos de forma personalizada a través de Internet. Se definen también como un espacio al que se ha adaptado una aplicación TIC que relaciona los procesos de enseñanza-aprendizaje a un modelo pedagógico a través de un entorno virtual. A continuación, se muestran algunas de estas plataformas educativas en la tabla 5.

**Tabla 5.** Comparación de plataformas educativas

NOMBRE	¿QUÉ ES? O CARACTERÍSTICAS	SEMEJANZAS	DIFERENCIAS
<b>MOODLE</b>	Es una plataforma virtual que ofrece la posibilidad de participación de los alumnos, que apoyan a la enseñanza-aprendizaje bajo la orientación de un docente.	Dentro de las tres plataformas virtuales se puede compartir, organizar y discutir la información.  Las tres plataformas son semejantes y se pueden acceder en cualquier momento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las plataformas Dokeos y Claroline son poco modificables a diferencia de la plataforma Moodle que es modificable.</li> <li>Dentro de la plataforma Moodle se encuentran disponibles actividades como consulta, glosario diario, <i>wiki</i>, base de datos, y taller. Al contrario que en la plataforma Dokeos que maneja la videoconferencia y el buzón de tareas.</li> <li>En Moodle se ha descuidado la interfaz gráfica, la cual es mucho más rígida y menos amigable que la de Dokeos, que permite la total personalización de las portadas de los cursos en base a plantillas.</li> <li>Dado el enfoque pedagógico de Moodle, está diseñada para brindar todos los recursos y que el usuario decida cuáles de ellos utilizar. En el caso de Dokeos, está orientada a presentar las opciones de navegación de manera intuitiva, de manera que el usuario no es forzado a «aprender» a usar el sistema.</li> </ul>
<b>DOKEOS</b>	Es una herramienta de <i>e-learning</i> y puede ser trabajada con aplicaciones de Microsoft Office, se pueden seguir conferencias, debates en cualquier lugar que se encuentre, y el aprendizaje depende del alumno.	Las plataformas Dokeos y Claroline trabajan con Microsoft.	
<b>CLAROLINE</b>	La plantilla es de fácil uso y rápida en donde se administran listas de enlaces, se publican documentos en cualquier formato y se pueden enviar documentos por la red. <ul style="list-style-type: none"> <li>Administrar listas de enlaces.</li> <li>Publica documentos en cualquier formato: word, pdf, html, vídeo, etc.</li> <li>Gestiona los envíos de los estudiantes: documentos, tareas, trabajos, etc.</li> </ul>		
<b>CONCLUSIÓN:</b> las plataformas virtuales son escenarios educativos diseñados de acuerdo a una metodología de acompañamiento a distancia. Algunas de las características principales son las herramientas del facilitador, herramientas del alumno, apoyos instruccionales o de diseño educativo y herramientas administrativas.			

Fuente: [79]

## CAPÍTULO III. CONTEXTO

### 3.1. Ecuador y las lenguas

Ecuador es un país multilingüe con predominancia del español (93,0 %; censo 2010), siendo el noveno país con mayor población hispanohablante. Con esta lengua conviven varios dialectos indígenas, entre ellos el quichua (norteño). Alrededor de 109.000 habitantes de las seis provincias amazónicas hablan la lengua quichua (Napo, 46.213 hab.; Orellana, 29.987 hab.; Pastaza, 17.211 hab.; Sucumbíos, 13.210 hab.; Zamora Chinchipe 1.528 hab. y Morona Santiago, 810 hab.; censo INEC, 2010) [80]. La inmensa mayoría de estos hablantes son bilingües: quichua-español. Aunque en la región oriental también están presentes lenguas zaparoanas, jivaroanas y el huarani, que es una lengua aislada. En el norte todavía se utilizan dialectos tucanos, algunas lenguas barbacoanas y una lengua chibcha (ver figuras 3 y 4).

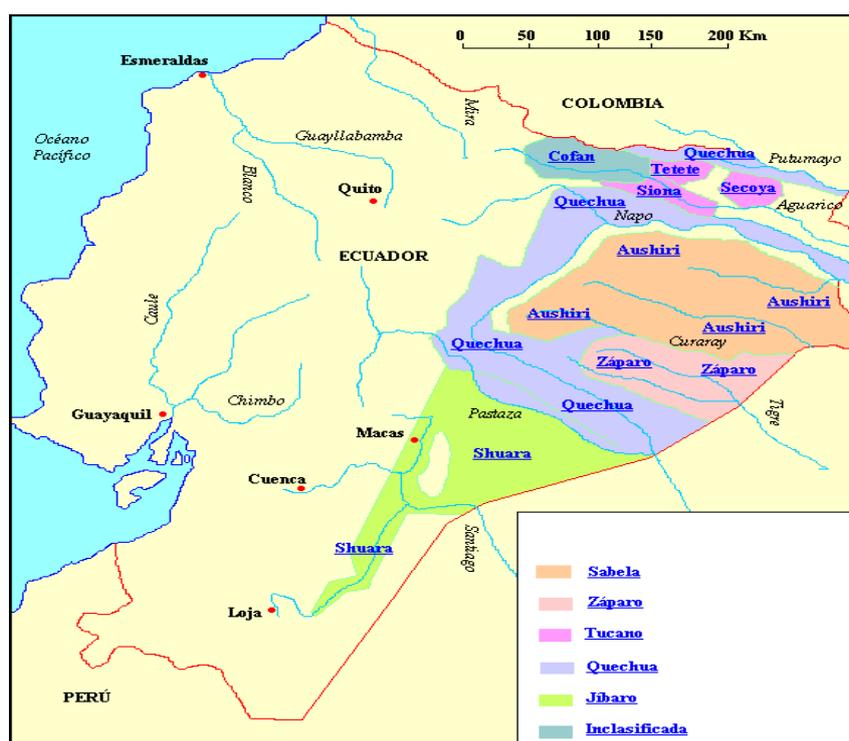
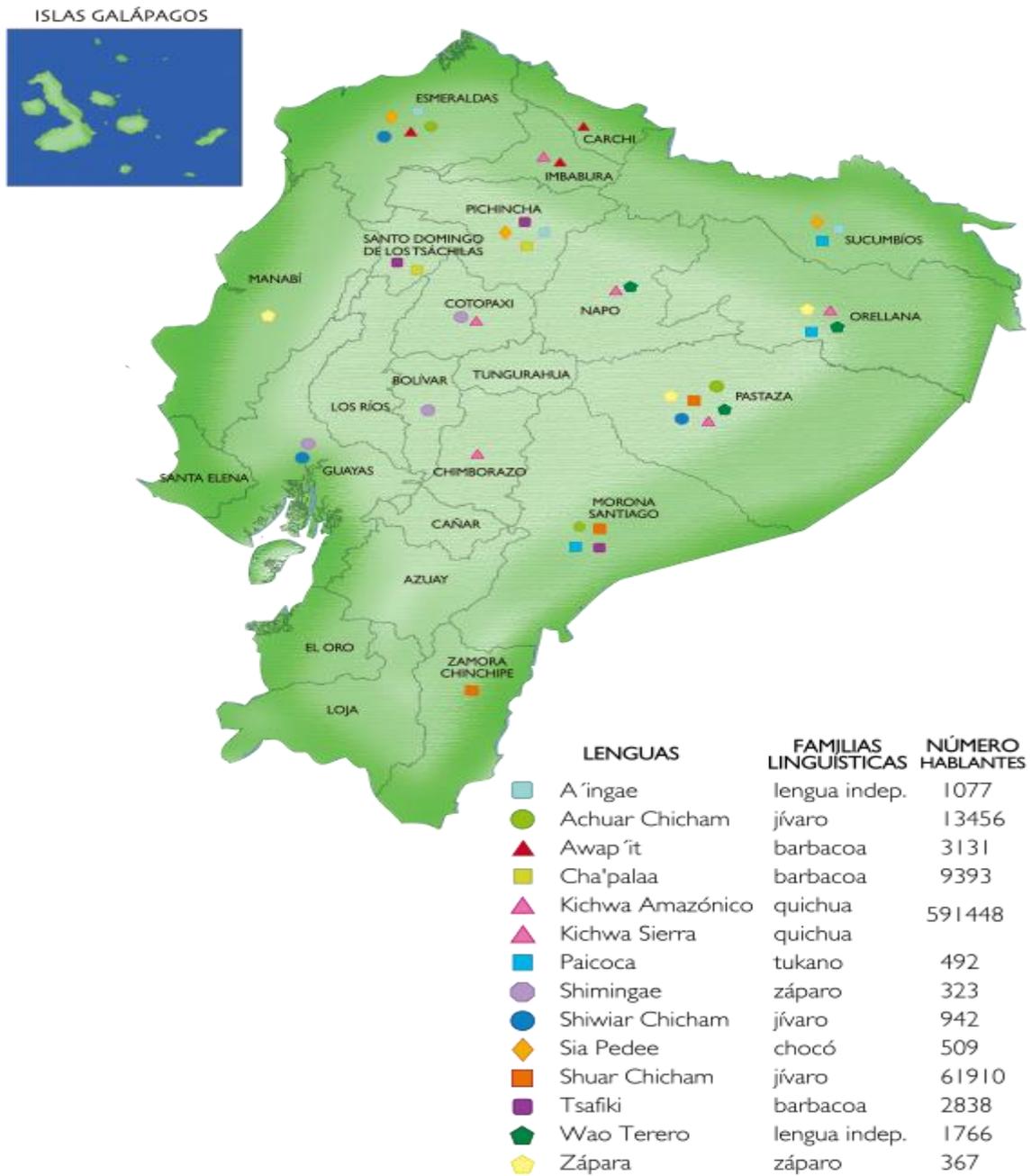


Figura 3. Predominio del quichua en Ecuador

Fuente: [81]



Fuente: INEC, Censo 2010

**Figura 4.** Familias lingüísticas, Ecuador

Fuente: [80]

El idioma inglés es la lengua extranjera que se estudia en Ecuador de manera oficial. Sin embargo, hasta ahora los resultados no han sido especialmente buenos. La correlación entre la competitividad de un país en la economía global y el nivel de inglés de sus

ciudadanos está llamando cada vez más la atención de gobiernos en América Latina. El tema ha cobrado creciente interés en los últimos meses entre las autoridades educativas y la prensa ecuatorianas, tras la publicación del Índice de Aptitud en Inglés (EF EPI) [82].

Un informe anual que recopila la empresa global de capacitación de idiomas Education First, publicado a finales de 2014, expone que Argentina fue el único país de la región que se colocó en la lista de países con «alta aptitud en inglés», y solo República Dominicana alcanzó la columna de «moderada aptitud» (ver figura 5). El resto de países de los que se tienen datos fueron catalogados como de «baja aptitud» y «muy baja aptitud», superados por naciones asiáticas como Corea del Sur, Japón, Vietnam y China, que ni siquiera comparten el mismo alfabeto que el inglés [83].

Ecuador se ubica en el puesto 35 de 63 como uno de los países con bajo nivel en inglés de acuerdo con el Índice de Aptitud en Inglés (EF EPI) de 2014.<sup>1</sup>



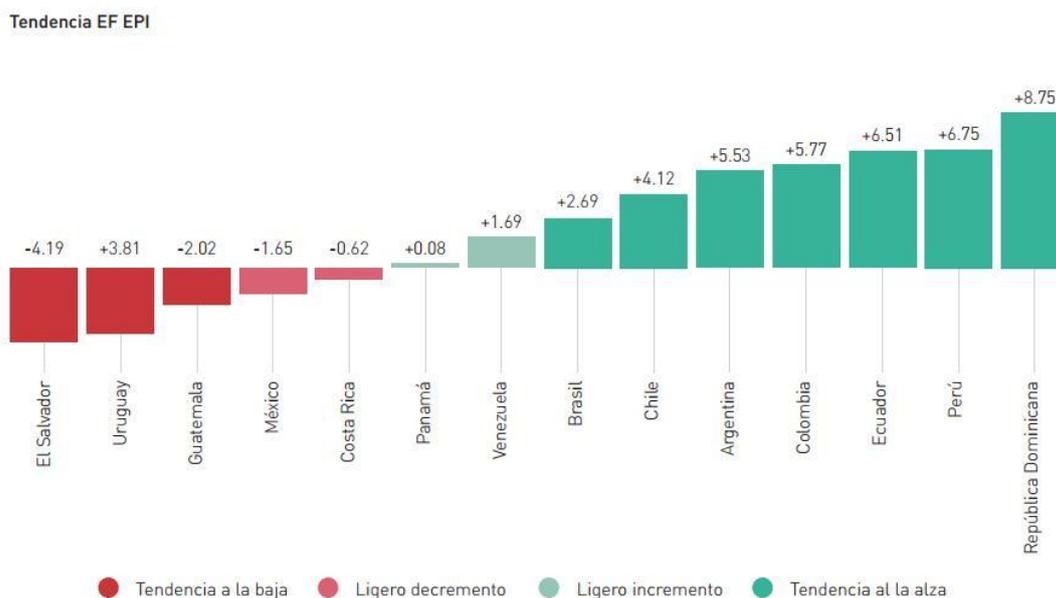
**Figura 5.** Clasificación emitida por Education First

Fuente: [83]

---

<sup>1</sup> Para obtener estos resultados se utilizaron datos de 750.000 adultos mayores de 18 años que rindieron un examen en el 2013.

«El dominio del inglés de los adultos sigue siendo débil en Latinoamérica. De los 14 países de América Latina incluidos en el Índice, 12 tienen un nivel bajo de dominio. Sin embargo, el promedio en la clasificación EF EPI de la región ha mejorado, ganando 2,16 puntos desde 2007. Brasil, Chile, Colombia, Ecuador y Perú se destacan por su crecimiento superior al promedio, mientras que el dominio del inglés no está mejorando en México, Venezuela, Panamá, Costa Rica, Uruguay y El Salvador», detalla el documento (ver figura 6) [83].



**Figura 6.** Dominio del inglés en Latinoamérica

Fuente: [83]

A primera vista, los resultados sorprenden teniendo en cuenta que América Latina se encuentra dentro de la esfera de influencia de Estados Unidos y está inundada por los medios de ese país primordialmente angloparlante. Sin embargo, la cercanía no es importante, de lo contrario en los estados fronterizos se hablaría mucho inglés, lo que no ocurre. México, que comparte una amplia frontera con EE.UU., ocupó el puesto 39 y está clasificado como de aptitud baja en el índice EF EPI. «En las zonas turísticas, donde hay más necesidad, el nivel de inglés es más alto, así que el vínculo con la economía es evidente».

Mejorar el dominio del inglés dentro de la población en general es considerado un asunto de vital interés económico. En un mundo globalizado, para comerciar a través de las fronteras hay que depender de una efectiva comunicación. Para eso es necesaria una lengua franca que resulta ser el inglés.

«Una economía simplemente no podría sobrevivir en este ámbito sin tener esa competencia» [84], dice Minh Ngan Tran.<sup>2</sup> En el mundo en desarrollo, como América Latina, parte de la política económica incluye la implementación de sistemas educativos para subir el nivel del inglés de la población general.

Fuera del mundo financiero, la mayoría de las publicaciones académicas y científicas se editan en inglés, que resulta ser también la lengua universal en Internet. «Si se quiere tener acceso a esa importante información, hay que tener buenas aptitudes en inglés» [84].

El dominio de ese idioma también está vinculado al Producto Interior Bruto (PIB) per cápita. En otras palabras, cuanto mejor sea el inglés de un país, más alto será el promedio de ingresos por individuo. No es un misterio, entonces, que varias naciones de Europa occidental ocupen posiciones de muy alta y alta aptitud en inglés, según el informe EF EPI [84].

Hay otros factores que pueden influir, como son la conectividad a Internet y el índice de facilidad para comerciar en el país; qué tan transparente y seguro es para la actividad comercial y financiera.

Según el coautor y editor del informe EF EPI, el establecimiento de una educación pública universal es el primer y más importante paso que tomar para asegurar un sólido nivel en el idioma en la ciudadanía. Acto seguido debe ser la capacitación del personal docente para enseñar bien la lengua [84].

El Ministerio de Educación de Ecuador presentó en marzo de 2015 el acuerdo 0052-14 en el que se dispuso que la enseñanza del idioma extranjero (inglés) a partir de 2016-2017

---

<sup>2</sup> Director de investigaciones, coautor y editor del informe EF EPI 2014.

(régimen Sierra) y 2017-2018 (Costa) será obligatoria desde segundo grado de la Educación General Básica hasta tercer curso de Bachillerato.

Esta medida rige para todas las instituciones públicas, privadas y fiscomisionales del país. Sin embargo, este idioma se sigue impartiendo solo en los planteles educativos públicos y privados que tienen las condiciones para hacerlo.

De acuerdo con el aprendizaje del inglés, el Ministerio de Educación se propuso expectativas demasiado altas, en el Currículo Nacional de esta disciplina expone que los alumnos al terminar el noveno grado de Educación Básica Superior poseerán un nivel A1, en el primero de Bachillerato lograrán el nivel A2 y al culminar el tercero de Bachillerato deberán obtener un nivel B1 de acuerdo al Marco Común Europeo [85].

Según Marlene Barragán [85], partiendo de las políticas actuales que esgrime el Ministerio de Educación para la enseñanza de la asignatura de inglés, la eventualidad de que los escolares al culminar el Bachillerato obtengan el nivel B1 es totalmente improbable. Barragán plantea que la verdadera situación que impera en Ecuador es que aún no se logra preparar a los estudiantes para que consigan las destrezas demandadas en el idioma inglés. En tal sentido, es importante la preparación de los docentes con metodologías que propicien un aprendizaje significativo para los estudiantes.

### **3.1.1. Ecuador y las TIC**

En lo relativo al uso de Internet, que alcanza a la mitad de la población en América Latina, creció en los últimos años, debido principalmente a los jóvenes y al uso de redes sociales como Facebook o YouTube.

Según Carlos Jiménez, socio director de Datanalisis, empresa que realizó el estudio en 15 países de la región: «Ya un 53 % de la población en Latinoamérica utiliza Internet a través de cualquier dispositivo». Ese porcentaje supone un crecimiento del 15 % en los últimos tres años, período en el que Bolivia y Ecuador fueron los países que más crecieron en acceso a la red, según el estudio.

Un 46,35 % de personas en Ecuador tuvieron acceso a Internet, de acuerdo a datos del Instituto de Estadísticas y Censos (INEC) con corte a diciembre de 2014. En el país andino operan 1,9 millones de teléfonos inteligentes. Según el Ministerio de Telecomunicaciones ecuatoriano, este crecimiento se debe principalmente al incremento del porcentaje de hogares con acceso a Internet, así como a las políticas públicas del Gobierno de proveer de Internet a lugares públicos como instituciones educativas estatales, infocentros, etc., dentro de su prioridad de democratizar y universalizar el acceso a las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) [86].

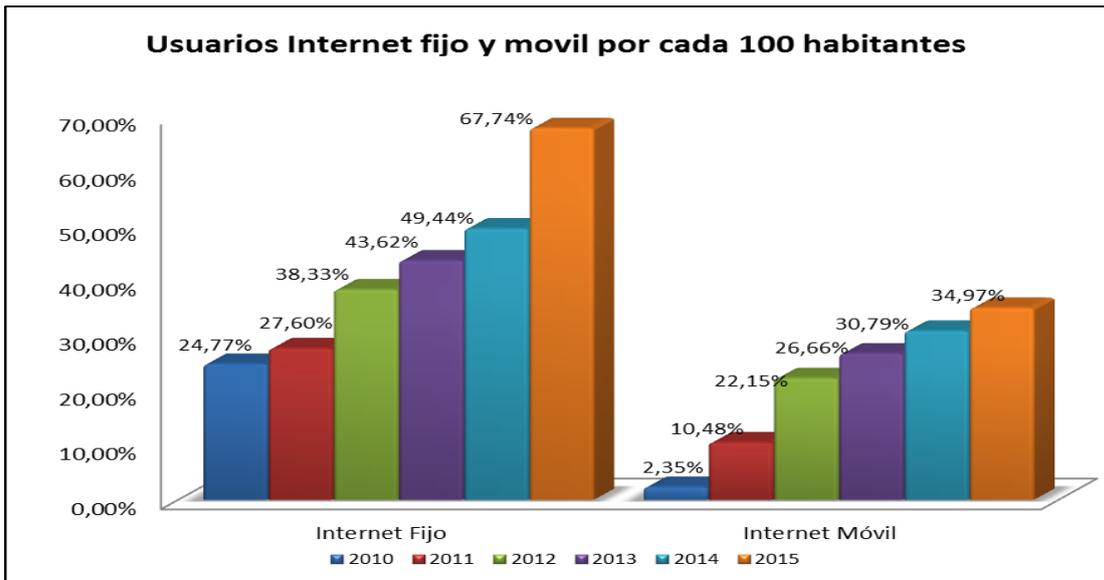
Según lo anterior, Ecuador redujo el analfabetismo digital de 32,42 % en 2008 a 14,34 % en 2014, lo que representa 18 puntos porcentuales de disminución.

En tanto, la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL) expone en un reporte publicado en febrero de 2016, que la cantidad de usuarios de Internet en las modalidades de fijo y móvil se ha incrementado en los últimos 5 años (ver tabla 6 y gráfico 1).

**Tabla 6.** Incremento del acceso a la red

Usuarios por cada 100 habitantes						
Año	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Internet fijo	24,77 %	27,60 %	38,33 %	43,62 %	49,44 %	67,74 %
Internet móvil	2,35 %	10,48 %	22,15 %	26,66 %	30,79 %	34,97 %

Fuente: [87]



**Gráfico 1.** Incremento del acceso a la red

Fuente: [87]

El boletín Internet de ARCOTEL [88] plantea que, de acuerdo a la perspectiva internacional sobre el acceso a Internet, una fuente autorizada en la materia a nivel global es el *ranking Networked Readiness Index*, del informe *Global Información Technology*, que se publicó en el Foro Económico Mundial a finales de 2014.

El *Networked Readiness Index* es elaborado, anualmente, a partir del análisis de un grupo de países y un conjunto de 54 variables agrupadas en cinco subíndices, relacionadas con el marco político, infraestructura, uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) e impacto asociado a las TIC [88]. En la tabla 7, se exponen las mejoras de Ecuador, según este medidor internacional.

**Tabla 7.** Posición de Ecuador en el Global Information Technology Report

Periodo	Posición respecto al mundo
2008-2009	116 de 134 países
2009-2010	114 de 133 países
2010-2011	108 de 138 países
2011-2012	96 de 142 países
2012-2013	91 de 144 países
2013-2014	82 de 148 países

Fuente: [88]

### **3.2. Universidad Tecnológica Equinoccial (UTE)**

El Instituto Tecnológico Equinoccial (ITE) fue creado por iniciativa de un grupo de ex alumnos de la promoción 1944 del Colegio San Gabriel; el lema «Nos educaron, eduquemos» fue el mensaje que motivó al grupo a revertir a favor de la sociedad lo recibido a través de la educación. Iniciándose con las carreras de Tecnología de Petróleos, Dirigentes de Empresas, Decoración y Hostelería, cuyos diseños curriculares respondían al propósito de proporcionar una carrera corta que posibilite una rápida inserción de los egresados en el campo laboral. Tres años después integran inglés en la carrera de Hostelería.

Después de 15 años de labor fructífera se logra la aprobación como Universidad Tecnológica Equinoccial por el H. Congreso Nacional mediante Ley n.º 19 publicada en el Registro Oficial n.º 377 del 18 de febrero de 1986. Manteniendo la estructura académica del I.T.E., se agrupan las diversas carreras en seis facultades: Arquitectura y Urbanismo, Ciencias de la Ingeniería e Industrias, Hospitalidad y Servicios, Ciencias Administrativas, Comunicación, Artes y Humanidades y Ciencias de la Salud «Eugenio Espejo». En todas las carreras se adopta el inglés como materia de obligatoria superación, pero sin establecer el número de niveles a alcanzar en cada carrera.

Actualmente la UTE ofrece más de 25 carreras de pregrado.

La UTE cuenta con un Instituto de Idiomas destinado a la enseñanza de los idiomas, con carácter instrumental. Tiene como fines promover y facilitar el aprendizaje y la práctica de los idiomas modernos a los miembros de la comunidad universitaria de la UTE. En el Instituto de Idiomas, en su sede matriz en Quito, se enseña: inglés, francés e italiano. Los idiomas inglés y francés tienen la modalidad presencial y no presencial. Dentro de su personal administrativo y docente en esta sede, cuenta con un director, un coordinador académico, un coordinador de vinculación, un coordinador de educación no presencial, un coordinador de francés, 2 asistentes, 4 docentes de inglés de educación no presencial, 27 docentes de inglés de educación presencial, 11 docentes de francés, 3 docentes de italiano y 3.072 estudiantes.

### **3.2.1. Modalidades presencial y no presencial**

La UTE dispone de dos modalidades de estudio que son la presencial y la no presencial o llamada también a distancia. La modalidad presencial es en la cual el estudiante asiste diariamente a las aulas de la universidad y sus clases en su mayoría las recibe a través de los docentes, con actividades complementarias para casa. Para el aprendizaje a distancia el estudiante recibe su material de estudio con accesos a la plataforma de comunicación UTE en línea y el estudio lo realiza de manera autónoma desde su casa o donde se encuentre, haciendo uso de los libros, folletos o guías y de la plataforma virtual (*online*). Este tipo de estudiante recibe indicaciones al inicio del período lectivo, a través de sus folletos, en ocasiones a través de la plataforma UTE y el tiempo restante realiza un estudio a nivel personal. Para rendir exámenes lo realiza en línea o en el caso de los exámenes de mitad y final de período, los realiza de forma presencial en los lugares que dispone la universidad para ello. En relación al aprendizaje del inglés, en los siguientes apartados se presentarán los detalles del estudio presencial y a distancia.

El modelo pedagógico aplicado en ambas modalidades es el mismo, en el modelo presencial los estudiantes tienen clases presenciales 10 horas a la semana y pueden tener consultas con su docente en las horas de tutoría definidas por el docente, y hacen uso de la plataforma virtual en forma frecuente, mientras que en el caso no presencial solo tienen clases de dos horas el fin de semana en las que pueden consultar al docente de forma virtual en este tiempo y acceden a la plataforma a resolver los ejercicios propuestos.

El modelo pedagógico tiene como objetivo primordial la formación integral del estudiante, a través de su activa participación dentro de los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas y culturas extranjeras. Modelo diseñado para potenciar conocimientos, actitudes, capacidades, valores y competencias, que le permitan solucionar problemas propios de su área profesional, al igual que de su vida cotidiana, en un idioma extranjero.

Los contenidos para la enseñanza de idiomas se han distribuido de manera estratégica en diferentes niveles: básico, intermedio y avanzado. Este modelo de enseñanza-aprendizaje de lenguas y culturas extranjeras hace énfasis en la interacción comunicativa y el desarrollo de competencias lingüísticas apoyados en la incorporación de las TIC que facilitan aprendizajes significativos donde el alumno es el constructor de su conocimiento partiendo de vivencias y experiencias reales, es decir, es responsable de su formación integral. Los contenidos de estudio se fundamentan en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCE).

#### *Inglés en modalidad presencial y no presencial en todas las carreras de la UTE*

La formación en idiomas está dividida en 8 niveles, basados en el Marco Común Europeo que empieza desde un nivel básico A1 hasta el B2. El proceso de enseñanza-aprendizaje se alinea con las habilidades y competencias que presenta el Marco Común Europeo, como son: *listening, reading, speaking y writing*. Al finalizar los ocho niveles el estudiante será capaz de describir actividades que hace por sí mismo o que alguien hace por él o ella. Puede describir experiencias y eventos, metas, objetivos, y situaciones hipotéticas, tanto en presente como en pasado y futuro, sustentado con razones, significativas, coherentes, así como explicaciones y opiniones claras y lógicas.

Los 8 niveles están desarrollados mediante un lenguaje metacognitivo de forma oral y escrita, permitiendo al estudiante realizar actividades cotidianas con el uso de estructuras y vocabulario siendo capaz de interactuar y participar en el conocimiento del idioma. Al final de los 8 niveles el estudiante podrá acceder a una prueba de certificación internacional en donde obtendrá el reconocimiento del nivel adquirido.

Los documentos de apoyo son los libros de texto y los cuadernos de ejercicios o textos recomendados por los profesionales del Instituto de Idiomas. También, se manejan textos,

tanto escritos como orales, de otras fuentes o recursos que facilitan al docente la elaboración de materiales propios. En tal sentido, el papel del docente es el de facilitador del aprendizaje y tutor del proceso de aprendizaje del alumno. Se pronostica dentro del aprendizaje el trabajo en grupos colaborativos, donde los alumnos llevan a cabo actividades con otros compañeros para experiencias de aprendizaje y desarrollo de habilidades, discusión, análisis; este modelo está previsto que lo haga el docente o el equipo docente de cada nivel [89].

El desarrollo de las clases necesita de la organización del docente, aunque existen 3 componentes primordiales que son:

- Clases con el docente, de acuerdo a la estructura del nivel (presenciales).
- Trabajos *online* (en la plataforma UTE).
- Folleto gramatical.

Los programas formativos en inglés se dividen en niveles, según se ve en la tabla 8:

<b>Tabla 8.</b> Planificación por niveles					
<b>Nivel</b>	<b>Touchstone Online Blended Course</b>	<b>Horas de clase con el libro</b>	<b>Horas de estudio online</b>	<b>Total horas de estudio</b>	<b>CEF</b>
1	Touchstone 1A	64	60	124	mid A1
2	Touchstone 1B	64	60	248	A1
3	Touchstone 2A	64	60	372	mid A2
4	Touchstone 2B	64	60	496	A2
5	Touchstone 3A	64	60	620	mid B1
6	Touchstone 3B	64	60	744	mid B1
7	Touchstone 4A	64	60	868	B1
8	Touchstone 4B	64	60	992	B1+
9	Viewpoint 1	80	100	1.172	B2
10	Viewpoint 2	80	100	1.352	C1

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

En la modalidad presencial, el Instituto de Idiomas cuenta en el primer semestre de 2014 (1.º ciclo: 2.289 y 2.º ciclo: 1.667), en el segundo semestre (1.º ciclo: 2.076 y 2.º ciclo: 1.499), en el año 2015 en el primer semestre (1.º ciclo: 1.869 y 2.º ciclo: 1.345), en el

segundo semestre (1.<sup>er</sup> ciclo: 1.688 y 2.<sup>o</sup> ciclo: 1.222), y en el año 2016 en el primer semestre (1.<sup>er</sup> ciclo: 1.544 y 2.<sup>o</sup> ciclo: 1.119) (ver tabla 9).

En la tabla 10 se muestran los totales de estudiantes en la modalidad no presencial por semestre, donde en el año 2014 el primer semestre contaba con 634 estudiantes y el segundo semestre con 712, en el año 2015 el primer semestre 709 y el segundo semestre 785, y en el año 2016 el primer semestre 851 y el segundo semestre 743.

**Tabla 9.** Cantidad de alumnos por nivel (modalidad presencial)

NIVEL	2014				2015				2016	
	Primer semestre		Segundo semestre		Primer semestre		Segundo semestre		Primer semestre	
	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo								
Primero	487	266	443	242	403	220	366	200	339	185
Segundo	394	323	358	294	325	267	295	243	273	225
Tercero	294	322	267	293	243	266	221	242	205	224
Cuarto	306	183	278	166	253	151	230	137	213	127
Quinto	292	150	265	136	241	124	219	113	203	105
Sexto	379	280	338	237	289	199	251	178	213	155
Séptimo	77	91	70	83	64	75	58	68	54	63
Octavo	56	51	51	46	46	42	42	38	39	35
Noveno	4	1	6	2	5	1	6	3	5	0
<b>Total</b>	<b>2.289</b>	<b>1.667</b>	<b>2.076</b>	<b>1.499</b>	<b>1.869</b>	<b>1.345</b>	<b>1.688</b>	<b>1.222</b>	<b>1.544</b>	<b>1.119</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

**Tabla 10.** Curso de idiomas por carreras UTE (modalidad no presencial)

NIVEL	2014		2015		2016	
	Primer semestre	Segundo semestre	Primer semestre	Segundo semestre	Primer semestre	Segundo semestre
Primero	126	158	202	259	302	201
Segundo	140	124	122	155	183	162
Tercero	137	146	121	120	144	154
Cuarto	123	152	137	121	115	147
Quinto	60	80	87	95	75	48
Sexto	48	52	40	35	32	31
<b>TOTAL</b>	<b>634</b>	<b>712</b>	<b>709</b>	<b>785</b>	<b>851</b>	<b>743</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al final del programa, lo que se pretende es dotar al estudiante de conocimientos y habilidades a nivel B2, para que los apliquen en un nivel productivo en lo referente a fonología, morfología, léxico y semántica y ser aplicados en situaciones cotidianas de trabajo e interacción en el medio, con una fluidez adecuada bajo parámetros del MCE (Marco Común Europeo). No se obliga en la universidad a obtener la certificación oficial, aunque esta puede ser obtenida de forma voluntaria. De forma general solo se exige nivel A2 a los estudiantes no presenciales por su modalidad de estudio y las características geográficas donde se encuentran ubicados; se exige B1 a los estudiantes presenciales y se recomienda a estos el B2, ya que tienen mayor refuerzo educativo, al asistir directamente al centro de estudio (ver tabla 11).

**Tabla 11.** Resultado del aprendizaje

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE	
B2	Comprende las ideas principales de textos complejos que tratan tanto de temas concretos como abstractos, incluyendo debates técnicos en su especialidad. Se comunica con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la interacción habitual con hablantes nativos sin tensión alguna. Puede producir textos claros y detallados en una amplia serie de asuntos y explicar un punto de vista sobre un tema, exponiendo las ventajas y desventajas de diversas opciones.
Niveles 7-8	
B1	Comprende las ideas principales de una información en lengua estándar, normalizada y clara, sobre asuntos cotidianos relativos al trabajo, escuela, ocio, etc. Sabe enfrentarse a casi todas las situaciones que pueden surgir al viajar a un lugar donde se hable la lengua de aprendizaje. Produce textos sencillos y estructurados relativos a temas corrientes o de interés personal. Puede describir experiencias, narrar acontecimientos o sueños, expresar deseos y ambiciones, así como dar razones y breves explicaciones sobre ideas o proyectos.
Niveles 5-6	
A2	Comprende frases y expresiones frecuentemente utilizadas, relativas a áreas de relevancia inmediata (información personal y familiar muy básica, compras, geografía local, trabajo, etc.). Se comunica en tareas sencillas que requieren un intercambio de información simple y directa sobre asuntos corrientes y rutinarios. Describe en términos sencillos aspectos de su origen cultural y de su entorno.
Niveles 4-3	
A1	Comprende y utiliza expresiones familiares y cotidianas, así como frases muy simples dirigidas a la satisfacción de necesidades de carácter concreto. Sabe presentarse y presentar a los demás, formulando y contestando preguntas sobre datos personales como dónde vive, las personas que conoce y las cosas que posee. Puede comunicarse de forma sencilla siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a ayudarlo.
Niveles 1-2	

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### *Sistema de evaluación*

Las evaluaciones parten de elementos como: *Prueba de conocimiento programa de inglés*: a partir de los documentos presentados en la carpeta *Información básica* y en la exposición de cada tutor en el proceso de inducción al inicio del semestre. Esta evaluación persigue evaluar las habilidades en *listening, speaking, reading* y *writing*.

Las principales herramientas utilizadas para la evaluación son:

**Trabajo online – campus virtual UTE:** para el trabajo los estudiantes tendrán que contestar preguntas de opción y de comprensión auditiva. Durante cada parcial, los estudiantes deberán realizar dos trabajos *online* los cuales serán un aporte para la nota de

*Trabajos.* Es decir, se desarrollarán cuatro trabajos *online* por semestre, que están orientados al *reading* y *listening*; en esta etapa se seleccionarán 4 temas de acuerdo al nivel del estudiante, con la finalidad de mejorar su pronunciación y vocalización del idioma.

**Use of English:** los contenidos del folleto gramatical se evaluarán a través del campus virtual UTE. Durante cada parcial, los estudiantes deberán realizar un trabajo en línea (*Use of English*) que serán un aporte para la nota de *Exámenes*.

**Examen escrito:** este es un examen de opción múltiple para evaluar las destrezas de *reading*, *listening* y *writing*. El examen tiene los siguientes componentes:

1 lectura (10 preguntas de opción múltiple y de verdadero y falso).

1 audio o vídeo (10 preguntas de opción múltiple y de verdadero y falso).

Folleto gramatical con 20 preguntas de gramática [89].

Estas herramientas se usan en 4 notas en todo el nivel con calificaciones de 10 y 20 puntos en atención al caso, que en total suman 100 puntos a la calificación final con un mínimo del 70 % para la aprobación final. Este modelo de enseñanza-aprendizaje de lenguas y culturas extranjeras marca su interés en la interacción comunicativa y la generación de competencias lingüísticas a partir del uso de las TIC que permite aprendizajes significativos en los cuales los estudiantes son los que crean sus conocimientos desde sus vivencias y experiencias, o sea, son los principales responsables de su propia formación integral. Los contenidos de estudio se fundamentan en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCE) [89].

### *Programas electrónicos de aprendizaje*

El *Blended Learning Electronic Program*, según su traducción en inglés, es un programa de ayuda que trabaja con:

## **Touchstone Online Course y Viewpoint para los niveles B2 y C1**

Favorece el aprendizaje de inglés con gran enfoque en el desarrollo de las destrezas orales, a través de ellas se practica el vocabulario nuevo con vídeos, actividades y juegos, y para el desarrollo de la destreza *speaking* los estudiantes pueden grabarse como parte de un vídeo, en un *role play*. Las plataformas virtuales que se usan son UTE en línea y Cambridge; a continuación, se describen:

### **UTE en línea**

La Universidad Tecnológica Equinoccial tiene una plataforma en línea a partir de la cual el alumno mantiene una comunicación directa con la universidad y, para el envío y entrega de trabajos. Es la herramienta esgrimida para la labor constante con los educandos presenciales del centro educativo y a distancia. Favorece al estudiante mantenerse atento a la información de la universidad, así como le ayuda a estar en contacto permanente con el tutor.

**Selección de cursos.** La plataforma presenta un denominado campus virtual en el que el estudiante tiene la asignación de cada una de las materias en el semestre en que se encuentra inscrito. Dentro de ello se encontrará: contenido y avance del curso, calendario, agenda, calificaciones, foros, chat, tareas, exámenes, documentos, mensajería, directorio, recursos de interés.

Los servicios para los estudiantes en relación a consultas, documentos, datos económicos, entre otros, para los que existe accesibilidad desde la plataforma son: consulta de notas actuales, récord académico, horarios, documentos, impedimentos, datos económicos, evaluación de docentes, reglamento de estudiantes, matrícula, calendario académico, resultado de examen de fin de carrera [89].

### **Paquete LMS Cambridge**

Cambridge University Press ofrece un paquete diseñado para el uso de la UTE, que abarca estándares internacionales de inglés.

**Duración.** El programa completo tiene una duración de 8 niveles de B1 (de acuerdo al Marco Común Europeo) con un enlace y secuencia de la metodología, y la opción de seguir hasta un nivel B2 y C1 con Viewpoint, y Touchstone en 2 niveles completos.

**Metodología.** De acuerdo a la propuesta indicada por Cambridge, el programa cubre las necesidades pedagógicas y curriculares y facilita trabajar en el mundo virtual y electrónico de la enseñanza del inglés desde el nivel B1 hasta el C1 [89].

Esta herramienta favorece asesorar a cada estudiante permitiendo que se instaure retroalimentación de forma instantánea ya que la metodología es constructivista; siendo un aprendizaje basado en *learning outcomes*, objetivos directamente relacionados con el CEF (*Common European Framework*).

Además, brinda:

- Planificación, implementación y evaluación del curso, abarcando los estándares internacionalmente establecidos del Marco Común Europeo (CEF).
- Whiteboard Software para pizarra interactiva, para todos los niveles. Funciona en una pizarra interactiva y también con un proyector solamente.
- Testcrafter Software para la creación de pruebas parciales y exámenes finales (banco de 2.000 preguntas).

Los materiales de apoyo para los docentes, tales como la instalación del *software* para la pizarra interactiva, audio CD, vídeos, manuales del docente (libro en papel y la plataforma), etc., con la debida renovación.

A manera de conclusión de este apartado, según el artículo científico «Evaluación de la metodología y prácticas educativas mediante el uso de plataformas virtuales para el aprendizaje del inglés. Análisis de caso del Instituto de Idiomas de la Universidad Tecnológica Equinoccial de la ciudad de Quito» [89], en esta institución se observa un nivel de satisfacción bajo en relación al aprendizaje del inglés; muchos estudiantes indican que no están conformes con su aprendizaje, así como con la metodología aplicada en las clases. Es claro que no consideran que el uso de la plataforma antes mencionada esté

favoreciendo su aprendizaje suficientemente y consideran que la utilización de nuevas propuestas podría reforzar su aprendizaje como se verá en el desarrollo del objetivo 1.



## CAPÍTULO IV. METODOLOGÍA

---

La presente investigación parte de un marco cuanti-cualitativo para el análisis de la información. Se hace uso de técnicas cuantitativas como la encuesta y la entrevista; en tanto, otras del tipo cualitativo, como la entrevista en profundidad favorecen la obtención de información de primera mano de expertos en el tema, en este caso, los docentes que trabajan directamente impartiendo la asignatura de inglés en la UTE.

El análisis mixto es una metodología instituida para el estudio de manera científica de una muestra diversa de objetos de investigación. A través de la investigación cualitativa se logra la comprensión de la relación entre el problema y el método y con la cuantitativa se apela a una serie de pasos en los que se organiza la información y se analiza mediante técnicas estadísticas. Cuando se utilizan estos dos métodos es válido aclarar que la principal característica de la investigación será el pluralismo metodológico o eclecticismo; está claro que estos enfoques de la investigación científica pueden ser usados en una investigación, interaccionando sus metodologías [90].

De acuerdo con lo anterior se establece una síntesis dialéctica de métodos cualitativos y cuantitativos, viéndolos como complementarios y no como opuestos, pues el objetivo no es solo describir el fenómeno educativo del aprendizaje del inglés, sino además proporcionar cambios basados en el uso de las TIC para provocar un mejoramiento del mismo.

Para dar cumplimiento a cada uno de los objetivos se ha utilizado en cada caso una metodología específica. A continuación, se presentan los objetivos y se describe en cada uno la metodología específica a seguir.

### **4.1. Metodología objetivo 1**

Analizar y evaluar la metodología existente desde el punto de vista pedagógico y las herramientas tecnológicas utilizadas para el aprendizaje del idioma extranjero inglés en la UTE.

### *Tipo de estudio*

Se realiza un estudio exploratorio pues se presenta un análisis de la metodología que existe en la UTE para el aprendizaje del idioma extranjero inglés apoyado en el uso de las TIC, permitiendo determinar los problemas fundamentales de las mismas que nos permita diseñar una propuesta metodológica y tecnológica con el uso de las plataformas virtuales, basada en Moodle, que contribuya al mejoramiento del aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial.

### *Modalidad de la investigación*

La modalidad de la investigación para el cumplimiento del objetivo 1 ha sido documental y de campo, pues una parte importante de la recopilación de la información que ha permitido analizar y evaluar las herramientas tecnológicas utilizadas para el aprendizaje del inglés ha sido con información documental interna de la universidad, así como información en línea, la misma que se ha procesado y presentado. Adicionalmente también se ha utilizado la observación, pues a través de esta se ha podido conocer sobre la metodología aplicada, así como sobre su uso y características. También se necesitó del uso de las encuestas y entrevistas para que el investigador pudiera forjarse una opinión del funcionamiento de la metodología pedagógica y del uso de la tecnología en la enseñanza del inglés dentro de la UTE, y cómo se refleja esta situación en sus estudiantes.

### *Método*

El principal método aplicado ha sido el analítico-sintético.

Las definiciones de análisis y síntesis describen dos actividades complementarias en la investigación. En tal sentido fue pertinente una adecuada segmentación de los referentes teóricos en el aprendizaje del inglés y de las principales plataformas para optimizar su uso. Por otro lado, la síntesis permitió unir toda la información teórica encontrada, para hacer una estructuración del trabajo.

### *Herramientas de la investigación*

Las herramientas utilizadas en la consecución de este objetivo parten de las propias técnicas necesarias para este momento de la investigación. De acuerdo con esto, se desarrolló una revisión bibliográfica de textos, documentos en la web, planes de estudio de la UTE adicional se hizo uso de la observación dentro de la propia universidad acerca del tiempo que el estudiante accede a las plataformas virtuales para desarrollar sus actividades.

También se utilizó la entrevista para obtener información de los docentes sobre el objeto de estudio y se practicó una encuesta en los estudiantes matriculados en todos los niveles que toman las asignaturas de inglés, del año 2014, primer semestre, primer ciclo en los estudiantes presenciales y del primer semestre de los estudiantes no presenciales del mismo año; para evaluar el grado de satisfacción de estos respecto a la metodología utilizada para cada uno de esos cursos.

## **4.2. Metodología objetivo 2**

Elaborar una propuesta metodológica y tecnológica con el uso de las TIC para el aprendizaje del inglés en la UTE.

### *Tipo de estudio*

El tipo de estudio que se asume en este objetivo es descriptivo ya que presenta en detalle la información que permite elaborar la propuesta metodológica y tecnológica a partir de una descripción de las características generales de la misma.

### *Modalidad de la investigación*

Para el cumplimiento del objetivo 2 se hace uso de la modalidad de estudio documental pues a partir de toda la información compilada en el capítulo 2, epígrafe 2.3, en el capítulo 3, epígrafe 3.2 y en el capítulo 4, epígrafe 4.1, se procede a la elaboración de la propuesta metodológica y tecnológica.

### *Método*

El principal método aplicado ha sido el inductivo-deductivo pues desde la información compilada en los capítulos 2 y 3 pudo precisarse exactamente lo necesario para la elaboración de la propuesta. Este método permitió desde lo inductivo establecer una verdadera comprensión del fenómeno y desde lo deductivo favoreció la concreción, a partir de la perspectiva del investigador, de lo más significativo para establecer una propuesta metodológica y tecnológica efectiva para el aprendizaje del inglés.

### *Herramientas de la investigación*

Para concretar la elaboración de la propuesta, se hace necesaria la síntesis bibliográfica, del epígrafe 2.3.2 relacionado con las tecnologías y su contribución a las cuatro destrezas y del epígrafe 2.3.3 (plataformas educativas); y de esta forma concretar y estructurar de forma adecuada el contenido a utilizar en la elaboración de la propuesta metodológica y tecnológica para ser aplicada en los estudiantes de la modalidad presencial y no presencial.

### *Operacionalización de la variable*

**Variable independiente:** propuesta metodológica a través del uso de la plataforma Moodle (tabla 12).

<b>Tabla 12.</b> Variable independiente		
<b>Definición de la variable independiente</b>	<b>Dimensiones</b>	<b>Indicadores</b>
La adopción de una propuesta metodológica a través del uso de la plataforma Moodle está siendo utilizada en el proceso de enseñanza-aprendizaje para ayudar a los educadores a crear comunidades de aprendizaje <i>online</i> y lograr con el uso de las TIC una construcción del conocimiento con enfoque comunicativo.	Construcción del conocimiento con enfoque comunicativo	Teorías del aprendizaje con enfoque comunicativo basado en las TIC.
	Uso de las TIC en la enseñanza-aprendizaje.	Herramientas, soportes y canales para el tratamiento y acceso a la información que generan formas de acceso y nuevos modelos de participación y recreación cultural.

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

**Variable dependiente:** optimización del aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial (tabla 13).

Tabla 13. Variable dependiente		
Definición de la variable dependiente	Dimensiones	Indicadores
El mejoramiento del aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial debe partir de un diagnóstico de la situación actual de su aprendizaje y de la implementación y evaluación de una propuesta metodológica.	Diagnóstico de la situación actual de su aprendizaje.	Encuesta a estudiantes. Entrevista a docentes. Análisis de documentos.
	Implementación y evaluación de una propuesta metodológica.	Prueba centrada en el nivel <b>A2+</b> . Cantidad de estudiantes que accede, resuelven e interactúan con las actividades planteadas en la plataforma Moodle. Análisis de las evaluaciones de los estudiantes antes y después de aplicada la propuesta.

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

#### *Desarrollo de la propuesta de los contenidos*

Las unidades con sus respectivos temas se desarrollaron en un lapso de seis meses, es decir, un mes para cada unidad y en cada una de ellas se diseñaron ejercicios enfocados a las cuatro destrezas (*reading, listening, speaking, writing*) a través de la plataforma virtual Moodle instalados sus *plugins* por cada destreza, para ser resueltos semanalmente. A continuación, se expone una tabla (tabla 14) con los ejercicios prácticos:

**Tabla 14.** Desarrollo de contenidos

UNITS	SPEAKING		LISTENING		READING		WRITING	
UNIT 1								
<b>The way we are</b>  Simple Present Present Continuous	Create dialogues (use simple present) Create dialogues (use simple present continuous)	1 BigBlueButton	Watch and listen to the video and mark the correct responses Listen to the song Listen to and check the correct responses	1 BigBlueButton  Online Audio Recording Online Audio Recording  Correct writing	Read and circle the right option with the appropriate tenses Reading comprehension text with Simple Present Reading comprehension text with Present Continuous	1 BigBlueButton  Online Audio Recording	Look at these pictures. Use Present Continuous Tense to describe what each person is doing. Use Present Simple to describe their daily activities	1 BigBlueButton Listening Landscape Correct writing
Simple Past Past Continuous	Read the question below and answer them according to the clues, record you answer not write (Simple Past and Past Cont.)	1 Online Audio Recording  Listening Landscape	Watch and listen to the video and mark the correct responses Listen to the song Listen to and check the correct Response	1 Listening Landscape Correct writing	Reading comprehension text with Simple Past Reading comprehension text with Past Continuous	1 Online Audio Recording	Read the lists of the words below, Write a story using simple past continuous Write about what Peter did last Saturday using Simple Past Tense	1 Correct writing

UNITS	SPEAKING		LISTENING		READING		WRITING	
Present Perfect, Present Perfect Continuous	Read the question and answer them according to the clues	1 Correct writing	Watch and listen to the video and mark the correct responses	1 Online Audio Recording	Reading comprehension text with Present Perfect  Reading comprehension text with Present Perfect Cont.	1 Online Audio Recording	Write a dialogue using the PRESENT PERFECT, based on this situation (Use Already – Yet)	1 Correct writing
UNIT 2								
<b>Experiences</b>  Comparisons	Identify the adjective and the adverb, think and record your sentences. (Listen to the example)	1 Online Audio Recording	The use of comparatives: Watch and listen the video and check the correct response	1 BigBlueButton	Read the article and look for the comparative adjectives, and underline them.	1 Online Audio Recording	Write a paragraph. Use: as...as / not as...as	1 Correct writing

UNIT 3								
<b>Wonders of the world</b>  The simple present passive voice	Listen to and record your voice after completing the sentences below with the correct form of the in the passive voice (Simple Present)	1 Online Audio Recording	Listen to the first story « <i>the stolen car</i> »; complete the story in passive voice use «Simple Past»	1 Online Audio Recording	Read the following text and underline all the verbs in the passive voice.	1 Online Audio Recording	Put in the verbs in the passive voice, as the first example	1 Correct writing
UNIT 4								
<b>Family life</b>  Be supposed to, Phrasal Verbs	Watch video explanation and then complete the exercises (1, 2 and 3)	1  Online Audio Recording	Video Movie activity (To be supposed to) Present Tense	1 BigBlueButton	Rewrite the following sentences using the structure: «Be supposed to» (Simple Present / Simple Past)	1 Online Audio Recording		
<b>EXERCISES ABOUT PHRASAL VERBS</b>								

UNIT 5								
Food choices The passive voice with modal verbs	Record your responses changing from active to passive voice the following sentences.	1 Online Audio Recording	Using Passive Voice in English Video and Exercises	1 BigBlueButton	READING (Passive Voice)	1 Online Audio Recording	Writing Prompt ~ Passive Voice	1 Correct writing
UNIT 6								
<b>Managing Life</b>  Past Perfect	Complete the sentences with your own words (record your sentences)	1 Correct writing	Listen to and complete each sentence or question with the past perfect tense. Some are negative	1 Online Audio Recording	Reading comprehension text with Past Perfect	1 Listening Landscape	Use the past perfect through the story	1 Correct writing

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### **4.3. Metodología objetivo 3**

Implementar y evaluar la propuesta metodológica y tecnológica para comprobar su eficiencia mediante la aplicación de la misma.

#### *Tipo de estudio*

El tipo de estudio que se asume en este objetivo es explicativo, buscando exponer el comportamiento de los estudiantes que conforman la muestra antes y después de aplicar la propuesta metodológica.

#### *Modalidad de la investigación*

Para el cumplimiento del objetivo 3 se llevaron a cabo tres acciones fundamentales. En primer lugar, una investigación documental, donde se analizaron las notas de los estudiantes que conforman la muestra en el semestre antes de la aplicación de la propuesta. Luego se llevó a cabo un trabajo de campo para implementar el producto entre los alumnos, proceso que contó con la colaboración de los docentes de inglés y, por último, se recurrió nuevamente a la investigación documental para estudiar los resultados académicos de los alumnos luego de implementada la propuesta para poder comparar su validez.

#### *Método*

El principal método aplicado ha sido el de análisis-síntesis.

Análisis-síntesis: a través de este método se logra un análisis de la información pertinente, en este caso las notas de los estudiantes antes de la aplicación de la propuesta y luego de su implementación, para luego lograr una síntesis concreta donde se pueda identificar los resultados de la implementación del producto metodológico y tecnológico de esta investigación.

### *Herramientas de la investigación*

La recolección de los datos para evaluar la propuesta se realiza mediante el análisis de las notas de los estudiantes, registradas en una hoja de Excel para su posterior análisis cuantitativo. En el caso de los presenciales, las mismas provienen de las actuaciones en clase, de las actividades a desarrollar en las dos plataformas virtuales: Moodle y Cambridge, y del examen en las destrezas de comprensión escrita y expresión oral. Para los estudiantes no presenciales las actividades desarrolladas en las dos plataformas y el examen en las destrezas de comprensión escrita y expresión oral.

La población y muestra de estudio para el cumplimiento del objetivo 3 se presentan a continuación:

#### *Población*

- Encuestas a estudiantes y profesores:

Se tomó como población al total de estudiantes de la modalidad presencial y no presencial legalmente matriculados en el instituto de idiomas de la UTE en el área de inglés, de 2923. En lo que respecta a los profesores, el número total de los mismos es de 27.

-Validación de la propuesta metodológica y tecnológica:

La población fue definida de forma independiente para los estudiantes presenciales y no presenciales.

La población de los estudiantes presenciales matriculados en el sexto nivel, antes de aplicar la propuesta metodológica y tecnológica, estuvo conformada por los 1.063 estudiantes del segundo semestre de 2014, primer ciclo hasta el primer semestre de 2015, segundo ciclo.

La población después de aplicar dicha propuesta fue de 797 estudiantes, del segundo semestre de 2015, primer ciclo hasta el primer semestre de 2016, segundo ciclo; como se indica en la tabla 15:

**Tabla 15.** Población de estudiantes presenciales

Población antes de aplicar la propuesta (1.063)	Segundo semestre 2014	1.º ciclo	338
		2.º ciclo	237
	Primer semestre 2015	1.º ciclo	289
		2.º ciclo	199
Población después de aplicar la propuesta (797)	Segundo semestre 2015	1.º ciclo	251
		2.º ciclo	178
	Primer semestre 2016	1.º ciclo	213
		2.º ciclo	155

En el caso de los estudiantes no presenciales, la población que se tomó para realizar el análisis antes de la propuesta fue de 92, que resulta el total de estudiantes matriculados en el segundo semestre de 2014 hasta el primer semestre de 2015; mientras que para el estudio después de aplicar la propuesta se tomaron los 67 estudiantes matriculados en el segundo semestre de 2015 hasta el primer semestre de 2016 (ver tabla 16).

**Tabla 16.** Población de estudiantes no presenciales

Población antes de aplicar la propuesta (92)	Segundo semestre 2014	52
	Primer semestre 2015	40
Población después de aplicar la propuesta (67)	Segundo semestre 2015	35
	Primer semestre 2016	32

### *Muestra*

- Encuestas a estudiantes y profesores: Para este caso no se selecciona muestra, sino que se encuestan todos los estudiantes y profesores definidos en la población.

-Validación de la propuesta metodológica y tecnológica:

- En el caso de los estudiantes presenciales, la muestra se calculó a partir de la población definida anteriormente, utilizando un muestreo aleatorio, por cada ciclo. Para esto, se usó la fórmula para el cálculo del tamaño óptimo de una muestra cuando se quiere estimar la proporción muestral, basada en el estimador de Horvitz-Thompson, estableciendo para ello un error relativo de muestreo con intervalo de confianza y aproximación normal de los datos (ver tabla 17).

$$n = \frac{Z_{\alpha/2}^2 NPQ}{(N-1)e^2 + Z_{\alpha/2}^2 PQ}$$

N = tamaño de la población

P = Q = 0,5 probabilidades de ocurrencia

$\alpha$  = 95 % nivel de confianza

e = 5 % error máximo de estimación

**Tabla 17.** Muestra para estudiantes presenciales

Muestra para estudiantes presenciales				Muestra al 5 %
Población antes de aplicar la propuesta (1.063)	Segundo semestre 2014	1.º ciclo	338	180
		2.º ciclo	237	147
	Primer semestre 2015	1.º ciclo	289	165
		2.º ciclo	199	131
Población después de aplicar la propuesta (797)	Segundo semestre 2015	1.º ciclo	251	152
		2.º ciclo	178	122
	Primer semestre 2016	1.º ciclo	213	137
		2.º ciclo	155	110

Los tamaños muestrales tomados por cada ciclo se presentan a continuación:

Se toman 623 estudiantes para el antes y 521 para el análisis después de la propuesta.

- Para el caso de los estudiantes no presenciales, se trabajó con el total de la población definida.

### *Implementación de la propuesta*

La implementación se realizó con el uso de la plataforma Moodle, donde se desarrollaron actividades prácticas de cada una de las unidades desarrolladas, haciendo énfasis en ejercicios enfocados a las 4 destrezas.

### *Temporalidad*

A continuación, en la tabla 18 se indica el lapso de tiempo que se expuso a los estudiantes presenciales a los nuevos contenidos basados en la metodología y tecnología de la plataforma Moodle, la misma que refuerza a la plataforma Cambridge.

<b>Tabla 18. Temporalidad estudiantes presenciales</b>	
<b>UNIDADES PLATAFORMA MOODLE</b>	<b>TEMPORALIDAD</b>
Unidad 1	1 semana
Unidad 2	1 semana
Unidad 3	2 semanas
Unidad 4	2 semanas
Unidad 5	2 semanas
Unidad 6	2 semanas
<b>Total</b>	<b>2,5 meses</b>

Fuente: elaboración propia

La tabla 19 muestra el tiempo al que se expuso a los estudiantes no presenciales a los nuevos contenidos basados en la metodología y tecnología de la plataforma Moodle, la misma que refuerza a la plataforma Cambridge.

**Tabla 19.** Temporalidad estudiantes no presenciales

UNIDADES PLATAFORMA MOODLE	TEMPORALIDAD
Unidad 1	2 semanas
Unidad 2	2 semanas
Unidad 3	4 semanas
Unidad 4	4 semanas
Unidad 5	4 semanas
Unidad 6	4 semanas
<b>Total</b>	<b>5 meses</b>

Fuente: elaboración propia

### *Metodología para la comprobación de la hipótesis*

Para validar la propuesta se ha realizado una evaluación en la que se presenta:

- Calificaciones de los estudiantes sin implementación de la nueva metodología.
- Calificaciones de los estudiantes luego de la implementación de la nueva metodología.
- Contrastación de los resultados mediante técnicas estadísticas no paramétricas que evalúan diferencias significativas antes y después de implementar la nueva propuesta tecnológica y metodológica.



## **CAPÍTULO V. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS**

---

### **5.1. Resultados objetivo 1. Análisis y evaluación de la metodología existente**

**Objetivo 1.-** Analizar y evaluar la metodología existente desde el punto de vista pedagógico y las herramientas tecnológicas utilizadas para el aprendizaje del idioma extranjero inglés en la UTE.

Para analizar y evaluar las herramientas tecnológicas y el modelo pedagógico utilizado para el aprendizaje del idioma extranjero en la UTE, se han analizado los antecedentes, relativos a la universidad y al programa de inglés. Posteriormente se ha buscado describir y establecer las diferencias en el aprendizaje considerando las modalidades presencial y no presencial. Finalmente se ha estudiado la metodología utilizada y las herramientas mediante el análisis de la opinión de los docentes y alumnos para finalmente realizar una evaluación comparativa entre las plataformas utilizadas.

#### **5.1.1. Comparación de las plataformas**

A continuación, se presenta, a través de una matriz, una comparación entre las herramientas Cambridge y UTE en línea, ambas actualmente utilizadas complementariamente para el aprendizaje del inglés, pero que a su vez pueden ser comparadas en sus características, como herramientas técnicas, aplicación, usabilidad y los aspectos pedagógicos para el aprendizaje del inglés en la UTE. Para el desarrollo de esta tabla comparativa se creó una métrica, que si bien es una adaptación de otras ya existentes [91], se buscó resaltar las características que a criterio del investigador se creen primordiales (ver tabla 19).

**Tabla 20.** Comparación de las plataformas

	Cambridge	UTE en línea	Observaciones
<b>HERRAMIENTAS TÉCNICAS</b>			
Diseño	Establecido	Modificable a gusto	
Modificación	No modificable	Modificable, pero con limitaciones debido a requerimientos de tiempo y aceptación del cambio.	
Recursos y vídeos	Dispone de la información necesaria para los módulos.	Dispone de etiquetas y/o páginas web para añadir información.	Cambridge es diseñada para el aprendizaje del inglés; una aplicación en UTE en línea de vídeos, audio sería difícil y costosa de integrar.
Integración de cronogramas, seguimiento, notas.	No integra	Tiene integrado actualmente y puede incrementarse.	
Accesibilidad	Facilidad en el acceso	Facilidad en el acceso	
<b>APLICACIÓN EN LA UTE</b>			
Uso del programa por el estudiante	Permanente en el programa de inglés	Utilizado cuando es requerido	
Actividades prácticas	Establecidas por el programa, dispone de varias actividades de acuerdo al nivel.	Establecidas por el docente en base a su criterio o se puede integrar de acuerdo a la necesidad.	UTE en línea permite integrar las actividades prácticas de acuerdo a la necesidad, pero con la complejidad de que hay que crearlas. Cambridge ya dispone de las aplicaciones, pero de acuerdo a su programa.
<b>CARACTERÍSTICAS DE USABILIDAD</b>			
Soporte y ayuda	No dispone	Dispone de ayuda y comunicación con docentes y otros recursos.	
Comunicación	No permite comunicación interestudiantes, con docentes, a la	Sí permite la comunicación interestudiantes, con	

	<b>Cambridge</b>	<b>UTE en línea</b>	<b>Observaciones</b>
	universidad	docentes, a la universidad	
Función independiente para enseñanza del inglés.	Puede ser una herramienta independiente y única con la cual se puede desarrollar el aprendizaje del inglés.	No funciona independiente, no dispone de módulos de aprendizaje de inglés.	Cambridge puede ser la herramienta única de aprendizaje del inglés. La plataforma UTE no puede ser utilizada actualmente de forma independiente para el inglés.
Desarrollo de encuestas	No dispone	Sí dispone y se puede integrar a necesidad	
<b>ASPECTOS PEDAGÓGICOS Y DE APRENDIZAJE</b>			
Aporte académico del inglés	Está diseñado completamente para ser un aporte al inglés.	No está diseñado para el aprendizaje del inglés, solo como soporte para este aprendizaje.	
Actividades de refuerzo	Solamente se puede avanzar al ritmo del programa.	Se puede integrar	
Interacción social	No tiene, es virtual	Cuenta con foros y chat, pero no son utilizados para el idioma inglés.	Cambridge, al no disponer de actividades de interacción, tiene la necesidad del refuerzo a través de la plataforma UTE y de las actividades que integran los docentes.
Seguimiento de alumnos	No dispone	Sí dispone	
Conformación de grupos colaborativos	No permite	Sí permite	
Notas	No presenta	Sí presenta	
Foro	No dispone	Sí dispone	
Lecciones	Presenta dentro de su programa.	Se pueden integrar, actualmente solo se presentan actividades, no lecciones.	

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Como resumen se puede mencionar que Cambridge tiene muy poca versatilidad y ese es su problema mayor, pues es una plataforma virtual cerrada, lo que no permite agregar ni módulos ni *plugins* de terceros fabricantes que tienen aplicaciones para casos prácticos que podrían ser útiles para el aprendizaje, y con los que los estudiantes han desarrollado algunas destrezas mejor que otras. Muestra de ello han sido los resultados de las notas de los estudiantes en cursos anteriores. En el objetivo 3 se podrá observar a través de una tabla el porcentaje de las notas alcanzadas por los estudiantes, contrastadas antes y después de la implementación de la propuesta tecnológica y metodológica a través de las plataformas virtuales.

#### *Consideraciones y evaluación de la plataforma base utilizada para el uso del inglés (Cambridge)*

A pesar de los servicios que brinda la actual metodología, es importante analizar de manera crítica la plataforma base utilizada para el uso del inglés Cambridge, con el fin de que nuevos estudios consideren la posibilidad de mejorar la plataforma o cambiarla.

No es fácil considerar mejoras en la plataforma de aprendizaje Cambridge, pues la misma no depende de la universidad, sino que depende directamente del proveedor. Aunque en general esta plataforma es bastante completa y de nivel internacional, sin embargo, es importante considerar de manera crítica los aspectos en los que tiene falencias de acuerdo a la observación realizada y a la percepción que tienen los estudiantes y docentes.

#### *Falencias detectadas en la plataforma Cambridge*

- Muchas de las preguntas de práctica que presenta la plataforma solamente ponen opciones múltiples que en muchos casos pueden ser contestadas por descarte, es decir, existen dos opciones de respuesta en cada caso y en muchos casos la segunda opción no tiene sentido. Además, si el estudiante no contestó correctamente, en la segunda oportunidad simplemente podrá contestar directamente la segunda opción, con lo cual no es posible realmente evaluar si el estudiante está aprendiendo o no.
- Un estudiante sin mucho interés por el aprendizaje podría solamente aprender a manejar el programa sin realmente aprender e ir pasando los

niveles, lo que implicaría problemas en la evaluación, aunque estas evaluaciones al ser una calificación porcentual, no necesariamente son determinantes en el paso de nivel de los estudiantes.

- La entrevista con los docentes lleva a concluir que uno de los aspectos que se ha detectado en los niveles más avanzados es que los estudiantes van arrastrando problemas desde los niveles iniciales, es decir, llegan a niveles avanzados y allí tienen dificultades que no pueden superar. El punto anteriormente mencionado puede ser uno de los motivos, para algunos casos.
- De acuerdo con algunos de los expertos entrevistados, en los niveles iniciales el programa se presenta totalmente en inglés, lo cual si bien es parte de las técnicas utilizadas para que los estudiantes vayan familiarizándose con el idioma, muchos de los problemas para las evaluaciones o el desarrollo de los ejercicios se encuentran en ello, es decir, no se entienden claramente las indicaciones y por ello existen malos resultados; esto implica que se está evaluando no el aprendizaje específico de lo que se ha aprendido, sino también el entendimiento de las indicaciones, lo cual vale reiterar, solamente en niveles iniciales no se ve lo más conveniente.
- La plataforma permite desarrollar el *writing*, mientras que la comunicación en inglés, principalmente el *speaking* no se evalúa a profundidad y faltan actividades prácticas que interrelacionen a los estudiantes.

A partir de este análisis, se hace necesario el estudio y evaluaciones con aspectos metodológicos que complementen las falencias observadas.

1. Se recomienda que la plataforma haga uso de indicaciones clave en español para los primeros niveles y posteriormente se haga uso del inglés, con frases más sencillas e intercalando indicaciones con su respectiva traducción para que puedan ser entendidas en casos específicos, hasta llegar a un punto donde todas las indicaciones se encuentren en inglés, de esa manera los niveles van siendo consistentes a las necesidades del aprendizaje. El estudio de estas plataformas y de otras existentes en el mercado con diversas metodologías muestra esta característica

de disponer de cierta información en inglés para los niveles básicos, y por ello y por la experiencia personal, esta recomendación.

2. Las respuestas deben ser varias y en una segunda ocasión deben cambiar para impedir que se seleccione por descarte. Al final, si el estudiante puede volver al cuestionario y repetirlo, tras tres fallidas, acertará por eliminación de las anteriores. Será mejor que los cuestionarios tengan un profundo banco de pruebas y que se construyan dinámicamente cada vez que el alumno los realiza.
3. La plataforma podría considerar un tutorial que enseñe paso a paso el manejo del programa de manera gráfica para su uso entre los estudiantes.

La plataforma Cambridge tiene varias ventajas centradas principalmente en la interactividad, sin embargo, las falencias no se pueden cambiar, pero pueden complementarse con otras actividades.

Por su parte la plataforma virtual UTE en línea puede organizar un curso con actividades y herramientas de comunicación. Es un repositorio digital utilizado por los docentes para la revisión de las actividades que envían los estudiantes. Pero no existe personal técnico para el desarrollo de módulos adicionales para esta plataforma.

Debido a las desventajas que tiene esta plataforma y a que no logra suplir las necesidades existentes sobre el aprendizaje y avance de los estudiantes en las diferentes habilidades, se propone el uso de la herramienta Moodle. Esta plataforma, aunque no deja de tener falencias [79], posee mejores alternativas y beneficios para el desarrollo de los estudiantes. Incluye módulos y bloques que permiten cubrir estas desventajas con *plugins* de terceros fabricantes por ser una plataforma de código libre, lo que permite integrarse con desarrollos como la sincronización, creación de usuarios, creación de cursos y plataformas externas dentro de la universidad.

### **5.1.2. Encuesta a estudiantes y docentes**

Se realizaron encuestas a estudiantes y docentes con el objetivo de recoger la percepción de los propios usuarios de la plataforma Cambridge; los resultados de las herramientas aplicadas a estudiantes y docentes se estudiaron mediante un análisis descriptivo e interpretación en base a cada pregunta, lo cual permitió por una parte conocer la

percepción y los puntos de vista de cada uno de los involucrados, acerca de la aplicación de la metodología del inglés en la UTE.

### 5.1.2.1 Encuesta a estudiantes: percepción sobre la metodología/tecnología utilizada

#### Datos de interés sobre la muestra

Para entender el contexto se presenta a los estudiantes que han respondido la encuesta por cantidad de acuerdo al sexo, así como por cantidad de estudiantes de acuerdo al nivel de inglés en el que se encuentran.

**Tabla 21.** Distribución según nivel y género

Nivel	Género				Total	
	Femenino		Masculino			
	N.º	%	N.º	%	N.º	%
Primero	335	11,5	278	9,5	613	21,0
Segundo	264	9,0	270	9,2	534	18,3
Tercero	212	7,3	219	7,5	431	14,7
Cuarto	220	7,5	209	7,2	429	14,7
Quinto	173	5,9	179	6,1	352	12,0
Sexto	209	7,2	218	7,5	427	14,6
Séptimo	37	1,3	40	1,4	77	2,6
Octavo	30	1,0	26	0,9	56	1,9
Noveno	2	0,1	2	0,1	4	0,1
<b>Total</b>	<b>1.482</b>	<b>50,7</b>	<b>1.441</b>	<b>49,3</b>	<b>2.923</b>	<b>100,0</b>

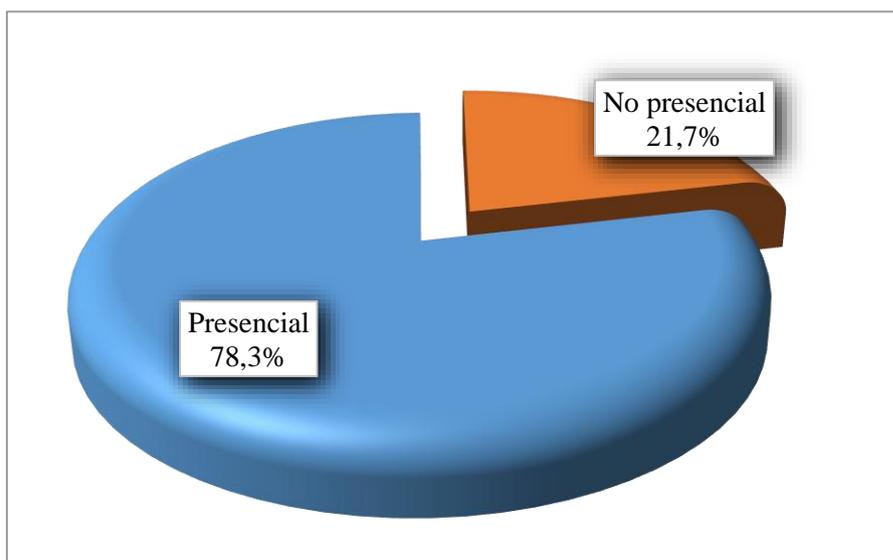
Fuente: investigación de campo, elaboración propia

La tabla 20 muestra la distribución de los estudiantes encuestados de acuerdo al nivel de inglés en el que se encuentran matriculados y al género de los mismos. En cuanto al género, la proporción entre femenino y masculino es de 1,03 aproximadamente, lo cual demuestra un pequeño predominio del género femenino.

Al analizar el nivel en el que están los estudiantes se puede observar que en los primeros niveles existen más estudiantes, razón dada tanto por el crecimiento de la universidad, a partir del año 2013 y por ser una asignatura transversal en todas las facultades.

### *Modalidad*

Como puede observarse a continuación (gráfico 2), de los 2923 estudiantes encuestados, la mayoría son de modalidad presencial 78,3%, frente a un porcentaje del 21,7 % que pertenecen a la modalidad a distancia.



**Gráfico 2.** Modalidad

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### *Resultados: evaluación de la metodología*

En relación a las preguntas realizadas en la encuesta, referentes a la percepción sobre la metodología/tecnología utilizada, las respuestas a cada una de ellas son las siguientes:

**¿Considera que la metodología utilizada para el aprendizaje del inglés en la UTE es...?**

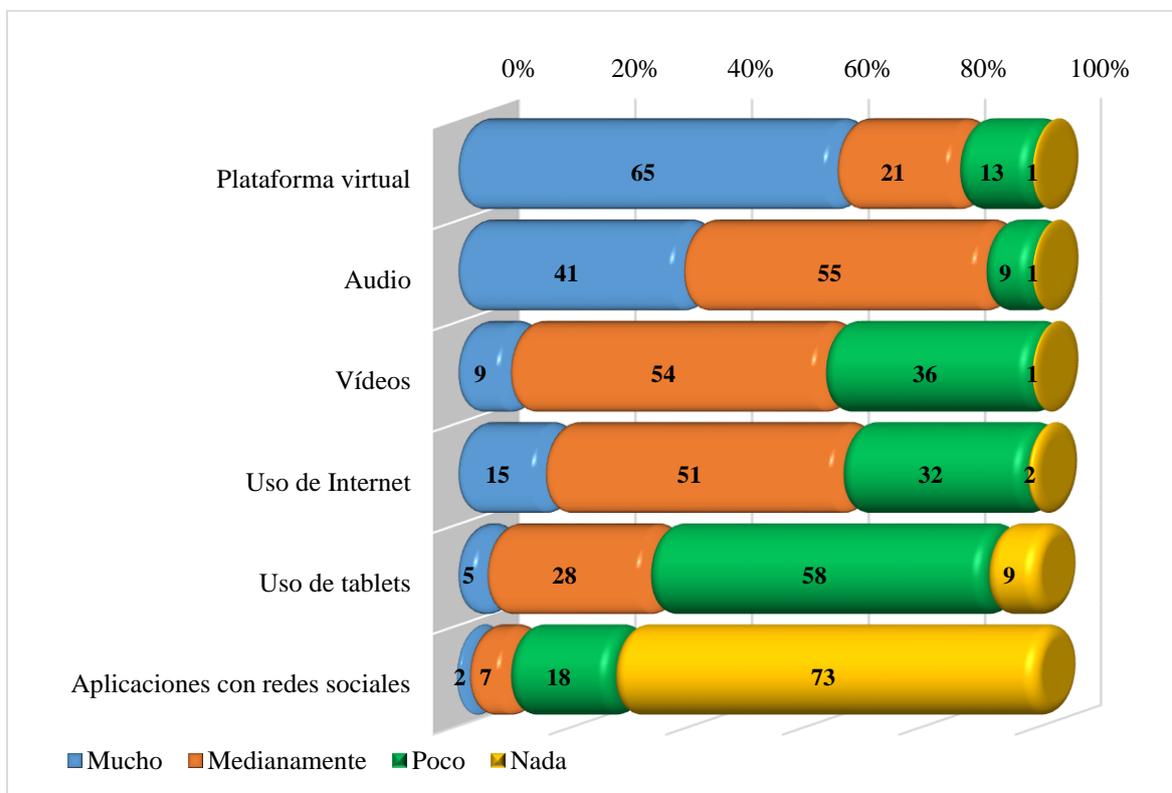
**Tabla 22.** Metodología utilizada para el aprendizaje del inglés en la UTE

	Frecuencia	Porcentaje
Muy buena	409	14,0
Buena	585	20,0
Mejorable	1.082	37,0
Mala	497	17,0
Muy mala	351	12,0
Total	2.923	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al preguntar cómo consideran la metodología utilizada en la UTE, el 37,0 % (1.082 casos) de los encuestados consideran que es mejorable; el 34,0 % considera que es «buena» y «muy buena», mientras que, en el extremo opuesto, tenemos aquellos que expresan una opinión negativa o muy negativa sobre la misma (29,0 %), lo que muestra un nivel bajo de satisfacción en relación a la metodología aplicada, desde el punto de vista de los estudiantes (ver tabla 21).

**¿Cuánto se utilizan las siguientes herramientas tecnológicas en el programa de educación del inglés en la UTE?**



**Gráfico 3.** Herramientas tecnológicas utilizadas en el programa de educación del inglés en la UTE

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

El gráfico 3 expresa el uso de las herramientas tecnológicas por los estudiantes en la UTE. En el mismo se observa que las herramientas más utilizadas son la plataforma virtual y el audio con un 65,0 % y 41,0 % respectivamente. Por otra parte, vemos que la herramienta menos usada son las aplicaciones con redes sociales (73,0 %). De aquí que se podría fortalecer las destrezas en el aprendizaje con una nueva plataforma.

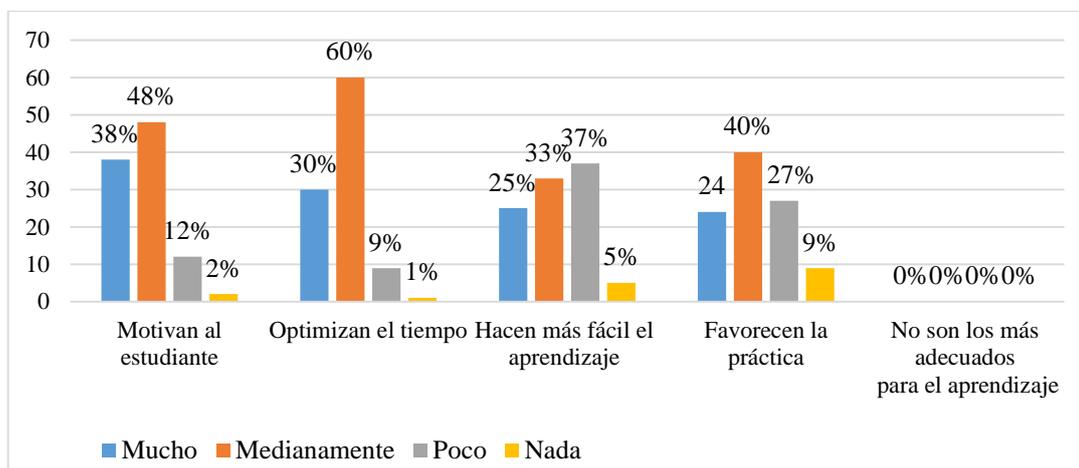
**El uso de las plataformas tecnológicas utilizadas en la UTE favorece el aprendizaje del inglés:**

<b>Tabla 23.</b> Uso de las plataformas tecnológicas utilizadas en la UTE		
	<b>Frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Totalmente de acuerdo	666	22,8
De acuerdo	719	24,6
Indeciso	486	16,6
En desacuerdo	532	18,2
Totalmente en desacuerdo	520	17,8
<b>Total</b>	<b>2.923</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al consultar con los estudiantes sobre si el uso de plataformas tecnológicas favorece el aprendizaje del inglés, el 47,4 % estuvo totalmente de acuerdo y de acuerdo, y solo un 36,0 % estuvo en desacuerdo y totalmente en desacuerdo (ver tabla 22).

**De acuerdo a su punto de vista, ¿de qué manera influyen los recursos tecnológicos como: plataformas educativas, audio, vídeo, Internet, utilizados en un programa de estudio del inglés?**



**Gráfico 4.** Influencia de los recursos tecnológicos

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al consultar sobre la manera en que influyen los recursos tecnológicos en el aprendizaje del inglés, vemos que el mayor porcentaje indicó que motivan a los estudiantes medianamente y mucho (86 %). Con menor aceptación, indicaron que optimizan el tiempo, calificándolo como medianamente y poco, pero muy pocos indicaron que hacen más fácil el aprendizaje y favorecen a la práctica; por esto de forma general, podemos decir que las tecnologías no fueron consideradas como uno de los aspectos más destacados para el aprendizaje del inglés (ver gráfico 4).

#### *Efectividad del aprendizaje*

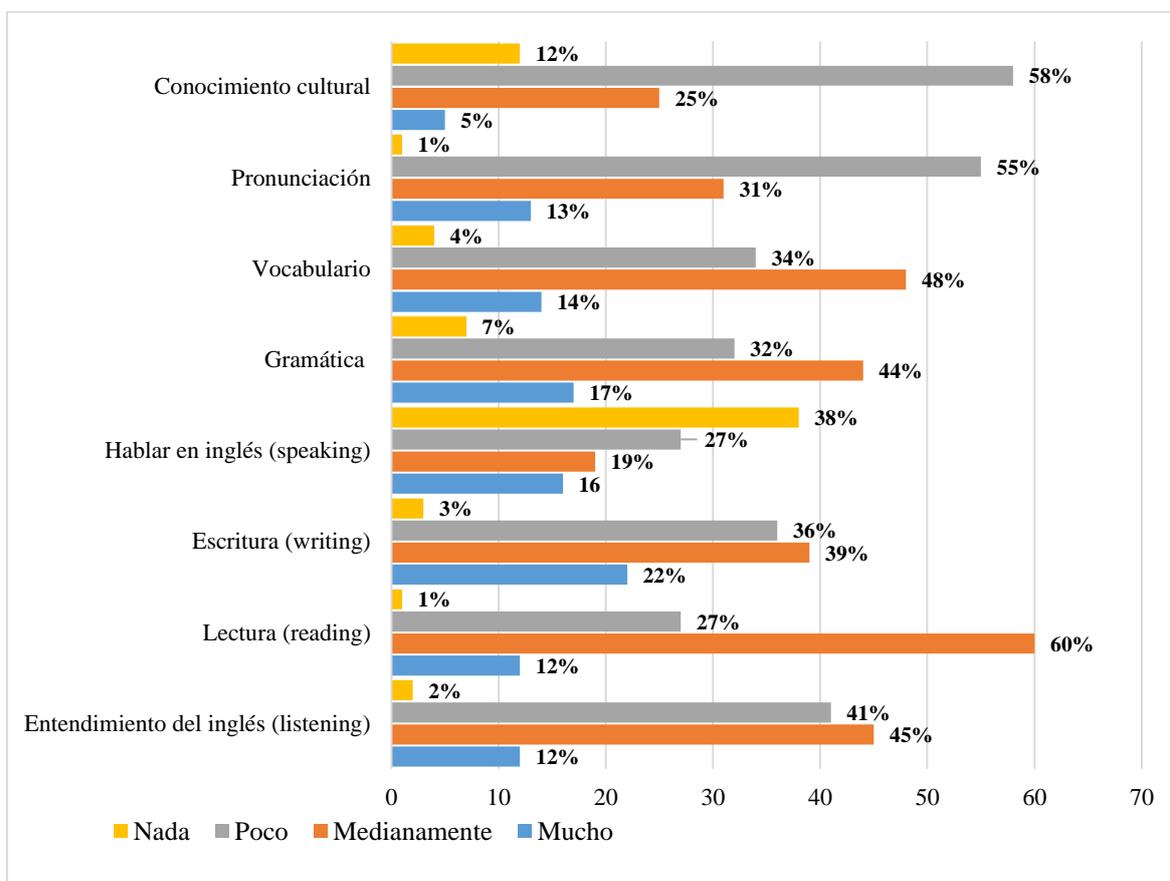
**¿Considera que ha mejorado los conocimientos del inglés a través del aprendizaje este año?**

<b>Tabla 24. Efectividad del aprendizaje</b>		
	<b>Frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Mucho	701	24,0
Medianamente	1.272	43,5
Poco	611	20,9
Nada	339	11,6
Total	2.923	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al analizar la efectividad en el aprendizaje del inglés, específicamente sí consideran que ha mejorado su nivel de conocimiento en este año, en su mayoría indicaron que medianamente y mucho (67,5 %), lo cual refleja nuevamente una cierta insatisfacción en relación a su aprendizaje, pues el 32,5 % considera que su aprendizaje ha mejorado poco o nada (ver tabla 23).

**¿Cómo calificaría usted lo que ha aportado a las diferentes destrezas la metodología aplicada en la UTE para el aprendizaje del inglés?**



**Gráfico 5.** Análisis de la metodología aplicada en la UTE

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al consultar a los estudiantes sobre el aporte de la metodología aplicada en la UTE a las distintas destrezas, se puede observar que los estudiantes presenciales consideran que la metodología está aportando medianamente en el desarrollo de las destrezas del inglés lectura, escritura, gramática y vocabulario; sin embargo, un porcentaje similar de estudiantes considera un aprendizaje poco efectivo en todos los ámbitos restantes, especialmente en pronunciación y conocimiento cultural (ver gráfico 5).

### ***5.1.2.2 Entrevista a estudiantes que utilizan la plataforma Cambridge***

Las entrevistas se realizaron a los estudiantes de la UTE en diferentes módulos de inglés, buscando respuestas cualitativas que puedan explicar su percepción acerca de la metodología y por tanto del aprendizaje del inglés que están teniendo. Se presentan los siguientes resultados a manera de resumen:

#### **- ¿Por qué estudia usted un idioma extranjero?**

Muchos estudiantes manifestaron que estudian por obligación, para el cumplimiento de la malla curricular y para poder egresar.

Otros lo hacen porque es importante e indispensable para su carrera y su profesión, por superación personal, por mejorar el currículum, porque brinda mayores oportunidades en el campo laboral tanto dentro del país como en el exterior, les permite comunicarse con personas de otros países, pueden realizar estudios en el extranjero. Mencionan que es un idioma universal, es una herramienta que abre las puertas a nivel laboral, profesional, personal.

Los estudiantes señalaron además que es necesario aprender otro idioma para estudiar en otro país u otras universidades, para obtener un buen trabajo, para viajar, para ampliar la visión cultural y social, para tener mayor comunicación, para utilizarlo como una herramienta en el campo laboral.

Otros afirmaron que aprenden otro idioma para comunicarse con personas de otros países, interactuar con distintas culturas, para obtener información, mayores conocimientos, para entender manuales, textos y libros científicos, para tener mejores opciones laborales en grandes empresas en el extranjero, para trabajar y ser un buen profesional en cualquier parte.

#### **Desde que ingresó al Instituto de Idiomas, ¿ha mejorado su nivel de conocimiento de idiomas?**

El 50 % de los estudiantes indicó que sí ha mejorado su nivel de conocimientos, que se han reforzado conocimientos previos y se han llenado vacíos, que pueden comprender y

hacerse comprender. Según estos estudiantes han mejorado en gramática y pueden hablar mejor.

Otro grupo mencionó que sí han mejorado, pero que no se sienten conformes, indican los estudiantes no presenciales, por la falta de tutorías con las que ellos no cuentan en relación a los presenciales. En algunos niveles de inglés se repite lo visto en el anterior nivel.

El otro 50 % de estudiantes manifiesta que no, porque la metodología no es la adecuada, no es lo esperado y necesitan más ejercicios vinculados a las destrezas, además de que no pueden dedicar mucho tiempo al aprendizaje.

Además, expresaron que no han mejorado ya que esto depende del docente, algunos son más exigentes, pero otros hablan español. Que existe poca práctica real y que la materia no se entrelaza para ir superándose.

La mayoría de estudiantes además manifestaron que es necesario utilizar otros recursos que les ayudarían a mejorar su aprendizaje, pues no están conformes.

### **¿Ha tenido alguna dificultad en el aprendizaje del idioma extranjero?**

Los estudiantes manifestaron que han tenido dificultad en gramática, expresión oral, traducción, práctica de *listening* y poca motivación. Consideran que es mejor tener algo físico, como un texto.

Muchos tienen inconvenientes porque no tienen conocimientos suficientes para expresarse. Solicitan que se les haga practicar más con extranjeros y no solo con sus compañeros. Además, indicaron que su dificultad ha sido en parte por el uso de la plataforma Cambridge, piensan que es mala para desarrollar las destrezas de *speaking* y *writing*, sobre todo para los estudiantes no presenciales; además no han tenido el respaldo de la universidad para solucionar este inconveniente.

**¿Cree que los niveles ofertados para cada carrera son suficientes para comunicarse de una manera eficaz? ¿Por qué?**

La mayoría de los estudiantes considera que el número de niveles es suficiente para comunicarse de forma básica, pero que hace falta mejorar la parte oral y reforzar el conocimiento porque el nivel de inglés con el que salen es insuficiente. Consideran que con seis niveles tienen un nivel bajo y necesitan tener un mejor nivel de inglés. Las clases son muy rápidas y a veces dejan lagunas.

La mayor parte de estudiantes manifestó que se debería ofrecer un inglés con fines específicos de acuerdo a la especialidad de cada carrera.

Considerando que el método de enseñanza y la predisposición de los estudiantes son muy importantes, sugieren que se cambie la metodología, capacitar a los docentes; por otro lado, en menor cuantía consideran que se deberían bajar los niveles en ciertas carreras puesto que la mayoría de estudiantes no logra egresar solo por los idiomas.

**¿Ha aplicado sus conocimientos del idioma en situaciones de la vida real?**

El 50 % de los estudiantes sí han aplicado sus conocimientos en la vida real comunicándose con extranjeros, en estudios y programas en línea, en prácticas en museos, guía a turistas, en manuales automotrices, en viajes, leyendo algunos libros de investigación para la carrera, en casa con algunos programas, aunque les ha resultado difícil expresarse correctamente.

**Sugiera una forma de cómo aprendería de mejor manera**

Señalaron que se mejoraría el nivel de inglés si hubiese mayor motivación y se sentaran bases firmes en el idioma.

Existen varias sugerencias, entre ellas, en cuanto a metodología, consideran que las clases deben ser didácticas, más dinámicas, con mayor interacción. Muchos afirmaron que las clases no se deben realizar solo en el aula, que no se debe hacer un uso tradicional de la pizarra y la clase magistral, pues de esa manera las clases pueden ser aburridas y rutinarias.

Entre las actividades que proponen están: presentar proyectos, ver películas, escuchar música, leer libros en inglés y hablar de ello en las clases. Mencionan además que se realicen ejercicios de leer, escuchar y hablar.

Muchos coincidieron en afirmar que el aprendizaje del inglés se mejoraría con la utilización de un texto complementario (en el caso de los estudiantes presenciales), para que su aprendizaje sea eficaz. Además, sugieren que el docente no hable en español en las clases de inglés.

Además, y de forma complementaria, muchos de los estudiantes consideran que se aprendería mejor a través de la práctica oral en clase y con hablantes nativos, pudiendo ser una vez a la semana y con temas que demanden su atención. Sugieren también que existan intercambios de cortos períodos de tiempo con otros países y sobre todo que exista más continuidad, porque se pierde la práctica.

### **¿Qué recursos considera útiles para aprender un idioma extranjero?**

Los estudiantes confirman que el uso de un buen texto con CD y una plataforma virtual funcional y eficaz que les permita mejorar. Además, indican que debe haber personal cualificado para que las clases sean dinámicas.

Consideran que se debe utilizar un material didáctico que atraiga su atención, que se utilicen libros, diccionarios, vídeos, música, películas, juegos, exposiciones, dramatizaciones, deberes, viajes, salidas, chat con otros alumnos de la universidad y que se planifiquen prácticas con extranjeros. Además, que se optimicen los recursos tecnológicos como Internet, uso del proyector, el ordenador, el laboratorio, que se realicen clases multimedia, que se utilicen libros interactivos y material audiovisual.

#### ***5.1.2.3 Entrevista a docentes: opinión sobre la metodología y recursos utilizados***

Para profundizar en la información de la metodología de estudio, así como para disponer del punto de vista de los docentes, se ha presentado la entrevista, en la cual, en base a las siguientes preguntas realizadas, se han obtenido los resultados presentados a continuación:

**¿Considera usted que la plataforma virtual (Cambridge) utilizada en la UTE cumple con los requerimientos metodológicos para el aprendizaje del inglés de los estudiantes?**

**Tabla 25.** Competencia de Cambridge en el cumplimiento de los requerimientos metodológicos para el aprendizaje del inglés

	Frecuencia	Porcentaje
Sí cumple	16	59,3
Cumple parcialmente, pero se requiere refuerzo en algunos ámbitos	10	37,0
Cumple mínimamente los requisitos de aprendizaje	1	3,7
Total	27	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al consultar a los docentes de inglés de la UTE acerca de su opinión sobre la plataforma virtual se puede observar que un alto porcentaje (59,3 %) indica que esta herramienta sí cumple con los requerimientos metodológicos para el aprendizaje del inglés; sin embargo, aún un alto porcentaje (37,0 %) indica que la herramienta sí cumple, pero que requiere refuerzos en varios ámbitos. Muy pocos (3,7 %) consideran que la herramienta no cumple con los requisitos de aprendizaje (ver tabla 24).

**¿Considera que la metodología en general utilizada por la UTE es adecuada para el aprendizaje de los estudiantes?**

**Tabla 26.** Validez de la metodología utilizada por la UTE

	Frecuencia	Porcentaje
Sí cumple	14	51,9
Cumple parcialmente, pero se requiere refuerzo en algunos ámbitos	12	44,5
Cumple mínimamente los requisitos de aprendizaje	1	3,7
Total	27	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Al consultar a los docentes acerca de la metodología que utiliza la UTE en general para el aprendizaje de los estudiantes, la mitad (51,9 %) indica que sí cumple, pero un alto porcentaje (44,5 %) indica que cumple parcialmente, lo cual indica que una gran cantidad

de docentes son conscientes de la necesidad de mejorar la metodología del inglés en la UTE (ver tabla 25).

**¿Qué aspectos considera usted que faltan dentro de la metodología aplicada por la UTE para un adecuado aprendizaje del inglés?**

<b>Tabla 27. Necesidades de la metodología aplicada por la UTE</b>	
	<b>Porcentaje</b>
Practicar la producción oral	16,8*
Reforzar contenidos aprendidos	21,5
Utilizar el foro de debate	6,2
Tener juegos/actividades interactivas disponibles	12,9
Utilizar libros, etc., en línea	12,9
Disponer de ejemplos de actividades para la evaluación final	9,6
Interactuar con otros estudiantes	12,9
Acceder a sitios de la red	7,2
Total	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

\* El porcentaje es sobre el total de respuestas (209), pues cada persona puede elegir más de una respuesta. De esta manera, se puede observar porcentualmente qué respuestas tienen mayores porcentajes.

Al consultar de forma abierta, es decir, considerando la opinión personal con pregunta abierta acerca de los aspectos que se considera que faltan dentro de la metodología del inglés aplicada por la UTE para un adecuado aprendizaje del inglés existen varias ideas, pero entre ellas las más importantes son: el refuerzo de los contenidos aprendidos, hacer uso de juegos, actividades interactivas y la interacción con otros estudiantes. Otras ideas mencionadas también indican enfocarse en la producción oral y la integración de actividades como el debate de ideas, foros, entre otras (ver tabla 26).

## **5.2. Resultados objetivo 2. Propuesta metodológica y tecnológica**

### **5.2.1. Tema de la propuesta**

Propuesta metodológica y tecnológica para el aprendizaje del inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial.

### **5.2.2. Introducción**

La propuesta metodológica para el aprendizaje del inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial está dirigida al área de inglés y tiene como objeto mejorar la metodología actual con apoyo en las TIC para ser utilizada en el proceso de enseñanza del inglés. Esta se justifica en base al diagnóstico previamente efectuado (objetivo 1) y se desarrolla considerando varias de las recomendaciones presentadas, así como en base a la investigación realizada.

Es necesario aclarar a manera de análisis y en base a las teorías y fundamentos de varios estudios como los aportes de autores como Muñoz [92], Demiraslan y Usluel [93], entre varios otros estudiados en el capítulo 2, que la decisión que actualmente ha tomado la Universidad Tecnológica Equinoccial es utilizar una plataforma para el aprendizaje del inglés, como mejor opción (para lo cual se realizó un estudio interno verificando varias plataformas en el mercado). En tal sentido, el inglés se puede aprender de mejor manera con una práctica interactiva, ejercicios, *listening*, visualización de los temas, aspectos que estén integrados en la plataforma y que se complementen con las evaluaciones, tareas que envíe la universidad a través de la UTE *online* para los estudiantes no presenciales y mediante las clases a los estudiantes en modalidad presencial. Sin embargo, como, en cualquier caso, hay aspectos que pueden ser mejorados y como se ha podido observar, existen falencias detectadas que pueden ser corregidas, aspectos que se plantearán a lo largo de la presente propuesta.

#### *Sustento teórico*

El modelo pedagógico que se ha planteado en el presente estudio parte de la concepción de Flores [94], quien menciona que un modelo pedagógico es la representación de formas

particulares de interrelación entre los parámetros pedagógicos, definir la concepción del ser humano específica y de una idea claramente determinada. Un modelo debe responder a:

1. El ideal de la persona que se pretende formar.
2. A través de qué y con qué estrategias metodológicas.
3. Con qué contenidos, herramientas y experiencias educativas concretas.
4. A qué ritmo o niveles debe llevarse el proceso formativo.
5. Quién dirige el proceso formativo y en quién se centra el mismo.

Desde esa concepción, varios autores plantearon la necesidad de crear nuevos modelos que promueven el uso de estrategias metodológicas con la finalidad de promover una enseñanza y aprendizaje de calidad en donde el estudiante tenga la posibilidad de aprender un idioma de forma interactiva y dinámica haciendo uso de teorías como el social-constructivismo y el conectivismo a través de las TIC, cuyos fines van encaminados a la formación de personas capaces de una vida plena, donde no se educa para la repetición y se favorece su actividad y su independencia crítica y creativa [35]. En tal sentido, se procede a la introducción de la tecnología [36] y se generan actividades interactivas diseñadas para hacer que los estudiantes interactúen mejor, constituyéndose en una mezcla de trabajo de clase y autoestudio. La aplicación de la metodología aporta que el estudiante adquiera destrezas para el aprendizaje que fortalezcan su conocimiento del idioma inglés.

De esta manera, en base a los resultados del marco teórico y del objetivo 1, se plantea la siguiente estructura metodológica:

### **5.2.3. Estructura de la metodología a aplicar**

Se han considerado como aspectos básicos para definir la metodología los siguientes:

- Modelo pedagógico.
- Componentes del programa (sílabo del nivel en el que se aplica la propuesta, que corresponde al que se utiliza actualmente).
- Estructura de las clases.
- Presencial y no presencial.
- Detalle de partes a integrarse.

- Actividades a incluir.
- Evaluaciones y puntuación.

La metodología planteada acoge varios de los parámetros de la metodología que actualmente es utilizada en la UTE, pero modifica algunos aspectos para su mejoramiento, considerados en base al análisis de campo, el estudio teórico presentado en el capítulo II y la experiencia personal del autor y coautores del presente estudio.

### *Modelo pedagógico*

El objetivo del modelo pedagógico planteado es dotar al estudiante de herramientas para un mejor y más fluido desempeño en el inglés, mediante una participación activa e interactiva en el aprendizaje, mediante actividades prácticas con soporte tecnológico que se realizarán permanentemente y haciendo uso del idioma principalmente hablado.

Este tipo de modelo tiene como fin fomentar el entendimiento del idioma y que los conocimientos, la información, el vocabulario y las estructuras gramaticales puedan aprenderse a través de la forma más natural de comunicación que es el habla.

- El modelo busca adicionalmente con las actividades y pénsum abarcado, alcanzar el proceso de enseñanza-aprendizaje potenciando las capacidades necesarias para la comunicación y el potencial uso que se dé en el campo profesional, al igual que en la vida cotidiana de este idioma extranjero.
- El programa o modelo está sustentado en la incorporación de las TIC para un aprendizaje práctico e interactivo, pues se consideran como las mejores herramientas debido a la disponibilidad de información, audio, vídeo, intercomunicación entre compañeros, docentes y otros involucrados.
- Los contenidos de la metodología están distribuidos en los mismos niveles que actualmente utiliza la UTE que son 8 niveles obligatorios, de acuerdo a la carrera y los contenidos de estudios, que están fundamentados en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.
- Complementar LMS UTE y Cambridge con una nueva metodología basada en Moodle como alternativa a ambas, de modo que se haga uso de una sola plataforma Moodle mejorada y optimizada para la docencia del inglés, con

métodos novedosos frente a Cambridge y UTE en línea, que integre prácticas que fortalezcan el *listening* y el *speaking* de mejor manera que lo que realiza actualmente la metodología, pero se mantenga un trabajo de *reading* y *writing* con prácticas y actividades interactivas e interpersonales, para fortalecer la práctica del idioma.

La formación de profesionales en diferentes carreras en la Universidad Tecnológica Equinoccial requiere de una preparación que les ofrezca un proceso de enseñanza-aprendizaje completo e integrado con las necesidades que surgen constantemente en la actualidad, para insertarse en un contexto laboral cada vez más exigente a nivel mundial, desde la perspectiva del desarrollo de habilidades propias de la profesión y de las que constituyen herramientas para un desempeño profesional de mayor calidad.

Lo anterior justifica la razón por la cual los profesionales tienen la necesidad de tener determinadas habilidades comunicativas en el idioma inglés que les faciliten para desempeñarse con éxito en sus metas profesionales, académicas y personales. El desarrollo de estas habilidades es el resultado de un proceso estructurado, sistemático que debe cubrir las necesidades que les amerita el idioma inglés como asignatura obligatoria.

La concepción sobre aprendizaje presencial y a distancia de la propuesta metodológica se sustenta en el aprendizaje de lenguas asistido por computador (del inglés *Computer Assisted Language Learning*) (CALL), puesto que es una interdisciplina lingüística, que utiliza entornos virtuales como un medio de apoyo en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas. Se caracteriza por ser un plan pedagógico que integra la tecnología, lo que permite ofrecer nuevas oportunidades de aprendizaje más interactivo, comunicativo, etc, donde los estudiantes pueden desarrollar sus cuatro habilidades comunicativas.

La presente propuesta busca integrar plataformas no presenciales (*e-learning*) y semipresenciales (*b-learning*) para apoyar el proceso de aprendizaje de lenguas, en este caso del inglés como lengua extranjera. En vista a esta realidad, se le suman las bondades que ofrecen los entornos virtuales como la plataforma Moodle que permite la

disposición de un abanico de herramientas informáticas para diseñar estrategias de enseñanza-aprendizaje del inglés. El principal objetivo de la presente investigación es articular la plataforma Moodle como entorno virtual de aprendizaje para la enseñanza del idioma inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial. Así como también, demarcar como los principios metodológicos propuestos para el diseño de ambientes de aprendizaje son óptimos para la enseñanza de lenguas.

De ahí que se requiere prestar atención en la asignatura al desarrollo de habilidades en los cuatro aspectos de la actividad verbal: comprensión oral, comprensión auditiva, comprensión escrita y comprensión lectora con énfasis en cada una de ellas, de modo que se aproxime cada vez más a una comunicación clara y eficiente. En este sentido, se presentan una serie de actividades prácticas orientadas a desarrollar las cuatro destrezas de la lengua.

*Pasos seguidos para la implementación de nuestra propuesta metodológica y tecnológica basada en las TIC*

- Se diseñaron actividades sobre los tiempos verbales basadas en el aprendizaje constructivista cognitivo, donde los estudiantes deben recibir una información a través de estructuras sistematizadas, procesarlas e identificarlas a través de la realización de ejercicios. El aprendizaje de reglas de gramática como los sustantivos contables e incontables se basa en el aprendizaje conductista, porque deben memorizar las reglas para posteriormente aplicarlas a los ejercicios presentados. También el aprendizaje por repetición donde el estudiante aprende a través del uso frecuente de la plataforma Moodle [95].
- A través de las TICs, se utilizan las herrmainetas “*Online Audio Recording*” para las destrezas de lectura, que permite a los estudiantes asignar ejercicios de una literatura y grabarse cuando esté leyéndola para que sea enviada al docente y evalúe su expresión oral. La herramienta “*Listening LandScape*” para el desarrollo de las destrezas de lectura y escritura, el “*Correct Writing*” para la escritura y para fortalecer las destrezas de escuchar y de pronunciar se utilizan las herramientas “*BigBlueButton*” y “*Second Life*”.

Con todas estas herramientas se ponen en práctica los foros grabados, la redacción de una investigación en inglés, la comunicación entre usuarios del sistema sobre un determinado tema, observar vídeo y subir un audio con la interpretación del tema, chat y debates en inglés entre estudiantes presenciales y no presenciales.

- El desarrollo de las habilidades lingüísticas comunicativas se basó en el aprendizaje constructivista social, donde se presentan las destrezas como eje secuencial de los contenidos. En este sentido, las destrezas comunicativas están vinculadas a la diversidad del discurso que les permite ser desarrolladas a través de las prácticas discursivas.
- La lectura juega un papel determinante como portadora de conocimientos de interés profesional y lingüístico necesarios para el desarrollo de la actividad comunicativa. Es decir, se presenta como un modelo constructivo para el estudiante en el proceso de elaboración del discurso.

Para la planificación de la propuesta metodológica como aporte práctico de la investigación se escogieron los contenidos apropiados para el perfeccionamiento del aprendizaje del inglés en estudiantes del nivel 6 siguiendo el sílabo pertinente del semestre para los estudiantes matriculados de forma presencial y no presencial.

#### *Descripción del curso*

Las tecnologías de la información y la comunicación han repercutido de manera significativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por ende, el aprendizaje de una lengua extranjera como es el inglés no es la excepción. Con la finalidad de desarrollar las cuatro destrezas comunicativas se procedió al diseño de la asignatura en la plataforma Moodle como un entorno de aprendizaje que facilitará el proceso de enseñanza *b-learning*.

#### **5.2.4. Características metodológicas de las lecciones en la plataforma Moodle**

1. Aprendizaje guiado para alumnos presenciales y autónomos mediante el programa de aprendizaje para estudiantes a distancia.
2. Uso de los recursos de las TIC para el aprendizaje aprovechando audio, vídeo, imágenes, prácticas, con actividades estructuradas dentro de la plataforma Moodle.

3. Evaluaciones parciales, todas ellas proporcionadas por la misma plataforma.<sup>3</sup>

*Características diferenciadas por tipo de educación (a distancia/presencial) (ver tabla 27)*

<b>Tabla 28.</b> Características diferenciadas por tipo de educación (a distancia/presencial)	
<b>Educación no presencial</b>	<b>Educación presencial</b>
La retroalimentación con el docente es virtual a través de la plataforma Moodle y a través de <i>e-mail</i> .	La retroalimentación es presencial con el docente.
Las dudas o soporte requerido pueden tomar mayor tiempo en contestar.	Las dudas las contesta el docente de manera inmediata.
Facilita el aprendizaje cooperativo.	Facilita el aprendizaje personalizado.
Se organiza en torno al grupo o clase.	Se organiza en torno al estudiante.
Los materiales didácticos están supeditados a las directrices del docente.	Los materiales didácticos son el soporte básico de transmisión de la información.
El docente suele marcar el ritmo de progreso en los aprendizajes.	Cada alumno marca su propio ritmo de progreso en los aprendizajes.

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### **5.2.5. Soporte del docente**

El docente en este programa es el que guía los conocimientos principales, su aplicación y soporte, pero con la estructura establecida en la plataforma Moodle. El estudiante ingresa a la plataforma ayudado por el docente que controla el trabajo y finalmente guía la clase y supervisa las actividades, pero la estructura, actividades, ejercicios están previamente establecidos en la plataforma, dando mayor importancia a las actividades que ya dispone la plataforma y existiendo mayor tiempo para el soporte personal por parte del docente, lo cual permite mayor atención y captación, pues está orientado a cada estudiante y con su necesidad específica.

Los docentes adicionalmente, de acuerdo a la nueva forma de trabajo a tiempo completo existente en la universidad, disponen de horarios de gestión para sus actividades

---

<sup>3</sup> Posteriormente se detalla cada uno de los puntos.

curriculares y tutoría de las materias que dictan para los estudiantes presenciales en su horario de trabajo.

En el caso de los estudiantes no presenciales, como se indicó, las dudas y problemas tardan más tiempo en responderse, pero tendrán igual soporte del docente en su hora de clase, pero en forma virtual.

### 5.2.6. Prácticas interactivas e interpersonales

Finalmente, las prácticas interactivas e interpersonales, que son uno de los aspectos fundamentales de sustento del aprendizaje, se realizarán tanto no presenciales como a nivel presencial.

Las prácticas se realizarán en clase o dentro de las actividades para casa, de acuerdo al manejo del docente o el programa a distancia; sin embargo, el soporte tecnológico para toda la aplicación será la plataforma Moodle, donde se integrará todo el programa del inglés que recoge nuestra propuesta. Entre las principales actividades planteadas destacamos las que se recogen en la tabla 28:

**Tabla 29.** Actividades aplicadas dentro del programa de aprendizaje del inglés

Práctica	Explicación del tema	Recursos y requerimientos	Destreza fortalecida
Foro grabado	Se presenta un tema polémico o en discusión en el cual deberán participar todos los estudiantes con su opinión personal, que será grabada y presentada en la plataforma. Los estudiantes, al igual que en cualquier foro, deberán observar el tema y luego contestar la pregunta general y/o las respuestas de sus compañeros, para ello grabarán con su voz y así mismo escucharán en audio lo que sus compañeros hayan dicho. Las grabaciones realizadas para responder tendrán una opción para volver a grabar, de esta manera el estudiante podrá corregirla en caso de ser necesario, para con ello fomentar que se presente de forma óptima el audio y a su vez que el estudiante busque presentarse mejor, se autocorrija y con ello ir mejorando.	Recurso foro de la plataforma	<i>Speaking, listening</i>
Redacción de	Como parte de los trabajos se enviará un	<i>Correct Writing</i>	<i>Reading,</i>

<b>Práctica</b>	<b>Explicación del tema</b>	<b>Recursos y requerimientos</b>	<b>Destreza fortalecida</b>
una investigación en inglés	documento en PDF (foto, que será leído por el estudiante y deberá resumir el mismo en uno o dos párrafos). El documento será corregido por el docente como retroalimentación para el estudiante. (Posteriormente se especifica la cantidad de trabajos enviados a lo largo del nivel.)		<i>writing</i>
Comunicación entre usuarios del sistema sobre un determinado tema	Se especificará un tema a tratar en el que entre dos estudiantes se llamen y entablen una conversación en inglés. La misma actividad puede ser incluida en un programa entre estudiantes internacionales en el cual las llamadas sean entre estudiantes de habla hispana y de habla inglesa; para lograr objetivos conjuntos puede existir por turnos una conversación en inglés y una siguiente en español, con ello existirá un intercambio justo de conocimientos. Se deberá grabar la conversación para que se tenga constancia.	BigBlueButton, Second Life	<i>Listening, speaking, pronunciación</i>
Observar vídeo y subir un audio con la interpretación del tema	Se envía una lista de películas en inglés para que los estudiantes las vean frecuentemente, las mismas deberán ser entretenidas y atractivas de acuerdo al tipo de estudiantes. Como práctica los estudiantes deberán colocar en una lista las frases nuevas que han escuchado de cada película, así como un resumen de la misma en media hoja.	Montar el vídeo que los estudiantes verán. Second Life	<i>Listening</i>
Chat en inglés entre estudiantes	Se realizarán conversaciones a través de chat entre dos estudiantes hablantes nativos (cada uno en su idioma). Se realizarán varias conversaciones, en la primera se trata todo el tema en un idioma, tratándose el siguiente en el otro idioma, practicando de esta forma un aprendizaje en tándem.	Listening Landscape, Second Life	<i>Reading, writing</i>
Debates presenciales. Debates no presenciales	Se considerará un tema central de debate, principalmente que pueda tener relación con los temas y vocabularios de estudio y de ello se realizarán mesas de trabajo para discutir sobre el tema con estudiantes a favor y otros en contra, que vayan defendiendo su posición. El docente será el moderador y controlará la participación de todos los estudiantes. Este ejercicio es en el aula para presenciales en interacción con el docente y a través de videoconferencia para los no presenciales.	Aula de clase, herramienta BigBlueButton, Second Life	<i>Listening, speaking</i>

Práctica	Explicación del tema	Recursos y requerimientos	Destreza fortalecida
Traducción del inglés	Se propone un intercambio de documentos con los estudiantes en convenio internacional que tiene firmado la universidad, donde se envía un texto original, su traducción y el estudiante hablante nativo corrige el texto. Además, se podrá establecer una conversación sobre el tema presentado en la traducción. Esta coordinación la realiza la universidad a través del Instituto de Idiomas con sus coordinadores de las dos modalidades, a través de pares de estudiantes.	<i>Correct Writing</i>	<i>Reading, writing, listening, speaking</i>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Las actividades serán guiadas por el docente para los estudiantes presenciales y no presenciales, pero la interacción es *online* con compañeros de clase, a través de chat, trabajos personales, lo cual refuerza el aprendizaje y lo hace práctico.

Así como se ha propuesto en el presente estudio, las actividades pueden ser variadas y aun más creativas, sin embargo, lo más importante es considerar la metodología que se propone, la misma que considera las fases necesarias para el aprendizaje del inglés que van desde la comprensión y el habla, dando más énfasis a estas que lo que actualmente se hace en los modelos observados en los cuales se profundiza en la lectura y escritura.

De esta manera, se realiza un proceso completamente práctico del aprendizaje del inglés mediante la conversación, la escucha y en general la expresión, mediante casos prácticos y actividades más apegadas a las situaciones de interacción real.

### **5.2.7. Estructura de clases para un nivel A2+**

Por tanto, en base a los parámetros planteados para el aprendizaje, se presenta a continuación la estructura de clases para un nivel, propuesta que deberá ser estudiada por el área de inglés y ajustada de acuerdo a la misma.

La estructura de las clases tiene ligeras variaciones en los casos presencial y no presencial, como se detalla a continuación.

### 5.2.8. Estructura de clases no presencial (ver tabla 29)

**Tabla 30.** Estructura de clases no presencial

SEMANA	Días 1 a 5 de la semana	PRÁCTICA
Semana 1	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: participación en foro Moodle
Semana 2	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: chat de Moodle
Semana 3	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: BigBlueButton
Semana 4	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Trabajo <i>online listening</i> (Landscape) Trabajo <i>online (reading)</i>
Semana 5	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: chat en inglés entre estudiantes
Semana 6	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: película en inglés/resumen
Semana 7	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: participación en foro grabado
Semana 8	Examen primer hemisemestre	
Semana 9	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: película en inglés, resumen
Semana 11	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: debate <i>online</i> en BigBlueButton
Semana 12	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Trabajo <i>online (reading y listening)</i>
Semana 13	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: exposición de tema
Semana 14	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario

SEMANA	Días 1 a 5 de la semana	PRÁCTICA
		Actividad: participación en foro
Semana 15	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: conversación con estudiante español-inglés
Semana 16	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: participación en foro
Semana 17	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: exposición de tema
Semana 18	3 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividades prácticas (resolución de ejercicios) Práctica de vocabulario Actividad: BigBlueButton
Semana 19	Examen segundo hemisemestre	
Semana 20	Examen final	

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### 5.2.9. Estructura de clases presenciales por ciclos

La metodología en la clase de los estudiantes presenciales es la misma en nuestra propuesta tecnológica y metodológica, así como el fondo comprendido de práctica, producción oral, vocabulario y actividades prácticas, sin embargo, en este caso las clases prácticas son guiadas por los docentes y a su vez las actividades las deben desarrollar en las plataformas virtuales (ver tabla 30).

**Tabla 31.** Estructura de clases presenciales por ciclos

<b>SEMANA</b>	<b>Días 1 a 5 de la semana</b>	<b>ACTIVIDAD PRÁCTICA</b>
Semana 1	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: participación en mesas de trabajo sobre tema específico, discusión Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 2	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: conversación telefónica con estudiantes de otras universidades Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 3	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: exposición en grupos de tema de investigación Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 4	5 actividades en la plataforma (Moodle) EXAMEN 1	Actividad: exposición de tema Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 5	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: conversación entre estudiantes y con el docente Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario Actividad: conversación con estudiante español-inglés Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 6	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: película en inglés, resumen Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 7	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: discusión en mesas de trabajo Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 8	5 actividades en la plataforma (Moodle)	Actividad: conversación con hablantes nativos Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 9	5 actividades en la plataforma (Moodle) EXAMEN 2	Actividad: película en inglés, resumen Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario
Semana 10	5 actividades en la plataforma (Moodle) EXAMEN FINAL	Actividad: debate Actividad práctica relacionada al uso de estructuras aprendidas y vocabulario

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

### 5.2.10. Evaluación y puntuación

La tabla 31 detalla la puntuación de las actividades y evaluaciones que se realizan a lo largo del semestre para estudiantes presenciales y no presenciales:

Tabla 32. Calificaciones			
Notas	Conceptos de evaluación	Nota parcial	Nota total
Nota 1	Evaluación en línea a través de la plataforma (concluir la fase de estudio exigida por la plataforma es requisito para presentarse al examen)	4	14
	Participación en las actividades de las plataformas virtuales (Moodle, Cambridge)	6	
	Trabajo <i>online</i>	4	
Nota 2	Examen primer parcial, compuesto de 2 partes: Uso del inglés escrito y vocabulario	3	6
	Examen oral (evaluación de expresión y pronunciación) bajo criterio del docente	3	
Nota 3	Evaluación en línea a través de la plataforma (fase 2 del nivel) (concluir la fase de estudio exigida por la plataforma es requisito para presentarse al examen)	4	14
	Participación en actividades activas (6 actividades)	6	
	Trabajo <i>online</i> ( <i>reading</i> y <i>listening</i> )	4	
Nota 4	Examen segundo parcial, compuesto de 2 partes: Uso del inglés escrito y vocabulario	3	6
	Examen oral (evaluación de expresión y pronunciación) bajo criterio del docente	3	

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Como se observa, la evaluación es similar a la existente previamente en la UTE, analizada en el capítulo 3, apartado 3.2.1, sin embargo, considera también la evaluación de la expresión oral y equilibra de mejor manera la evaluación a lo largo del semestre, y sobre todo considera los diferentes objetivos de aprendizaje a evaluar, considerando que el 60 % corresponde a terminar todas las actividades planteadas en las plataformas virtuales Moodle y Cambridge y el 40 % a la resolución de los dos exámenes.

### *Notas mínimas requeridas*

Las notas mínimas para la superación de contenidos en cada caso están dadas por un valor mínimo de 12/20 (6 aprueba), por normativa de la universidad.

Las notas para aprobación, así como los detalles que no se especifican en el presente método se mantienen sin modificación de lo que actualmente se utiliza en la UTE.

#### **5.2.11. Estructura de la innovación tecnológica en la plataforma Moodle**

En base a la metodología previamente presentada, a continuación, se presenta la tecnología que se ha aplicado en la UTE, en la cual se ha buscado que se consideren las 4 destrezas principales: *reading*, *writing*, *listening* y *speaking*. Dada la investigación realizada, se ha podido establecer que la mayor parte de los docentes y la metodología empleada en la UTE está diseñada para cubrir las estructuras gramaticales, que fortalecen mayormente las destrezas de *reading* y *writing* y valorar o verificar el cumplimiento de las mismas, desenfocándose en las prácticas de *listening* y *speaking*, es por ello que la presente propuesta buscará de acuerdo a las unidades a cubrir, enfocarse en las destrezas menos atendidas, las cuales a su vez, se desarrollarán cubriendo los temas previstos por el nivel, pero enfocándose en actividades con mayor interacción.

La aplicación presentada a continuación corresponde a la puesta en marcha de la propuesta que permite demostrar la validez de la metodología aplicada y en caso de ser válida buscar hacer la aplicación a los diferentes niveles, así como las variaciones respectivas para el caso de estudiantes presenciales y no presenciales.

El posicionamiento de la plataforma Moodle es de mucha importancia para los estudiantes NO presenciales y cómo ayudará para su mejora, tomando en cuenta las partes de *writing* y *reading*, y para los estudiantes presenciales como complemento de Cambridge.

Moodle (entorno de aprendizaje dinámico modular orientado a objetos, por sus siglas en inglés *Modular Object Oriented Dynamic Learning Environment*), una plataforma gratuita de *e-learning* de gran flexibilidad; técnicamente, Moodle es una aplicación que pertenece al grupo de los gestores de contenidos educativos (LMS, *Learning Management System*),

también conocidos como entornos de aprendizaje virtuales (VLE, *Virtual Learning Managements*), un subgrupo de los gestores de contenidos (CMS, *Content Management System*) [96].

Este entorno virtual de aprendizaje fue desarrollado por Martin Dougiamas en 1999 como su tesis de doctorado sobre un sistema de gestión de contenido de código abierto y gratuito que apoya el aprendizaje basado en el «construccionismo social». A continuación, se muestran algunas características de Moodle que lo hacen flexible y configurable [97]:

- El docente/a puede añadir, quitar y modificar actividades, secciones y/o bloques, según lo vaya necesitando.
- Se pueden definir distintos roles, en función del contexto.
- El libro de calificaciones permite ver las calificaciones y actividades permanentemente y se mantiene de manera automática.
- Se pueden modificar muchas de las preferencias de apariencia a nivel de sitio, curso y actividad.
- Es compatible con otros sistemas externos.

Moodle es un entorno virtual de aprendizaje diseñado para facilitar la creación de cursos en línea. Moodle se distribuye gratuitamente como *software* libre bajo licencia pública. Pertenece a los LMS, es una plataforma educativa que se basa en las ideas del constructivismo social (el conocimiento se construye en la mente del estudiante a través del aprendizaje colaborativo, en lugar del estudio a través de libros o enseñanza presencial), permitiendo que se convirtiera en una de las plataformas de aprendizaje a distancia más extendidas y usadas en el mundo, con una amplia comunidad de usuarios.

Moodle contiene varias herramientas de comunicación que dan la opción de configurar un curso con foros (debates en la web), chat (charla en tiempo real), glosario (vocabulario creado en común), documentos compartidos, calendarios, *wiki* (construcción de una web en común), encuestas, cuestionarios, archivos en formatos variables y tareas o recursos añadidos al curso, talleres (cada alumno es evaluado por todos los demás).

Su numerosa comunidad de usuarios es lo que determina que tenga una vasta base de datos de problemas y soluciones para sus distintas versiones disponibles en sus foros oficiales,

*wiki* y sistema de registro de incidentes. Los archivos pueden subirse y manejarse en el servidor, o pueden ser creados sobre la marcha usando formularios web (de texto o HTML) [98].

Los paquetes de idiomas permiten la localización completa de cualquier idioma y pueden ser editados usando un editor integrado. Dado el enfoque pedagógico de Moodle, está diseñado para brindar todos los recursos y que el usuario decida cuáles de ellos utilizar.

Estas plataformas *e-learning* permiten que cada estudiante tenga su ritmo de trabajo, estableciendo plazos de entrega de las actividades, las cuales son monitoreadas y evaluadas permanentemente por el docente. Ayuda a los educadores a crear comunidades de aprendizaje en línea.

Un docente que opera desde este punto de vista crea un ambiente centrado en el estudiante que le ayuda a construir ese conocimiento con base en sus habilidades y conocimientos propios en lugar de simplemente publicar y transmitir la información que se considera que los estudiantes deben conocer [99].

La plataforma Moodle cuenta con varios componentes que permiten diseñar los cursos para que los mismos sean fáciles de comprender por los estudiantes, es por eso que tiene un enfoque de aprendizaje cooperativo y colaborativo, fortaleciendo el proceso de enseñanza-aprendizaje asentado en dinámicas de ayuda entre estudiantes o estudiante-docente. Los recursos en la plataforma son documentación estática que el docente utiliza en la asignatura y las actividades son el nombre que se le da a un conjunto de actividades que posee un curso; en esta plataforma Moodle 2.x estándar hay 14 diferentes tipos de actividades. Ejemplos de las actividades son:

- **Foros:** cuando se suscribe a un foro, a cada participante le llegará una copia de los mensajes a su correo electrónico. Los estudiantes también pueden ser inscritos al foro por el docente. Permite desarrollar debates de cualquier tema, los cuales si están bien configurados permiten evaluar la participación. Se puede adjuntar imágenes y configurar la forma en que se visualizan los mensajes en el foro.
- **Wikis:** permiten potenciar la colaboración entre los miembros de un grupo, para realizar conocimiento consensuado.

- **Chat:** es el espacio donde los usuarios participan en una discusión sincrónica en tiempo real de un tema específico.
- **Consulta:** el docente puede hacer preguntas, con el objetivo de obtener criterios del grupo sobre algún tema.
- **Cuestionario:** es una de las formas que tienen los docentes para evaluar a los estudiantes. Los cuestionarios pueden diseñarse de: opción múltiple, falso/verdadero y respuestas cortas. También permite que los cuestionarios tengan fechas u horarios determinados para realizarse y dependiendo de eso se da la opción de realizar uno o varios intentos del mismo cuestionario. La calificación es de cada intento que se realice y de forma automática, que puede o no mostrar la calificación y/o las respuestas correctas. Todo depende de cómo el docente configura el cuestionario.
- **Encuesta:** provee a los docentes de varios instrumentos para analizar y estimular el aprendizaje en ambientes en línea, conociendo lo que piensan los estudiantes sobre un tema y poder reflexionar sobre su práctica educativa.
- **Etiqueta:** es la anotación que usan los docentes para aclarar algún aspecto en el curso.
- **Glosario:** este recurso permite la creación de un glosario de términos referentes al curso, el cual puede ser generado por los docentes o los estudiantes.
- **Material:** se puede acceder a la información que el docente desea hacerle llegar a los estudiantes, ya sea en formato Word, PowerPoint, Excel, Acrobat, o cualquier otro que la plataforma reconozca.
- **Taller:** facilita el trabajo en grupo y la evaluación de las actividades que les envía el docente. También coordina la recopilación y distribución de esas evaluaciones.
- **Tarea:** le permite al docente asignar trabajos, calificarlos y hacer comentarios sobre los archivos subidos, ya sea en línea o fuera de línea.

- **Lección:** proporciona contenidos de forma flexible para repasar conceptos o contenidos que el docente crea importantes.
- **Herramienta externa:** les permite a los usuarios interactuar con otros recursos y actividades de enseñanza-aprendizaje que son compatibles con la plataforma. En la presente investigación se utilizarán algunas herramientas que facilitan el aprendizaje de la metodología teórica tecnológica que propone el autor con un enfoque comunicativo.
- **SCORM:** permite incluir paquetes SCORM como contenido del curso.

### *Bases pedagógicas de Moodle*

Moodle está cimentado en un modelo pedagógico de constructivismo social, basado en 4 conceptos principales y subyacentes:

- **Constructivismo:** este punto de vista mantiene que la gente construye activamente nuevos conocimientos a medida que interactúa con su entorno. Todo lo que usted lee, ve, oye, siente y toca se contrasta con su conocimiento anterior y si encaja dentro del mundo que hay en su mente, puede formar el nuevo conocimiento que se llevará consigo. Este conocimiento se refuerza si puede usarlo con éxito en el entorno que le rodea [100].
- **Construccionismo:** el construccionismo explica que el aprendizaje es particularmente efectivo cuando se construye algo que debe llegar a otros. Esto puede ir desde una frase hablada o enviar un mensaje en Internet, a artefactos más complejos como una pintura, una casa o un paquete de *software* [100].
- **Constructivismo social:** esto extiende las ideas anteriores a la construcción de cosas de un grupo social para otro, creando colaborativamente una pequeña cultura de artefactos compartidos con significados compartidos. Cuando alguien está inmerso en una cultura como esta, está aprendiendo continuamente acerca de cómo formar parte de esa cultura en muchos niveles [100].
- **Conectados y separados:** esta idea explora más profundamente las motivaciones de los individuos en una discusión. Un comportamiento separado es cuando alguien intenta permanecer «objetivo», se remite a los hechos y tiende a defender sus propias ideas usando la lógica, buscando agujeros en los razonamientos de sus

oponentes. El comportamiento constructivo es cuando una persona es sensible a ambas aproximaciones y es capaz de escoger una entre ambas como la apropiada para cada situación particular [101].

Moodle posee como ventajas fundamentales:

**Alta disponibilidad:** es suficientemente robusto como para satisfacer las diversas necesidades de miles de estudiantes, administradores, creadores de contenidos y docentes simultáneamente [98].

**Escalabilidad:** es posible ampliar su infraestructura o escalar para resolver el futuro crecimiento, tanto en términos de volumen de contenidos educativos como del número de estudiantes [98].

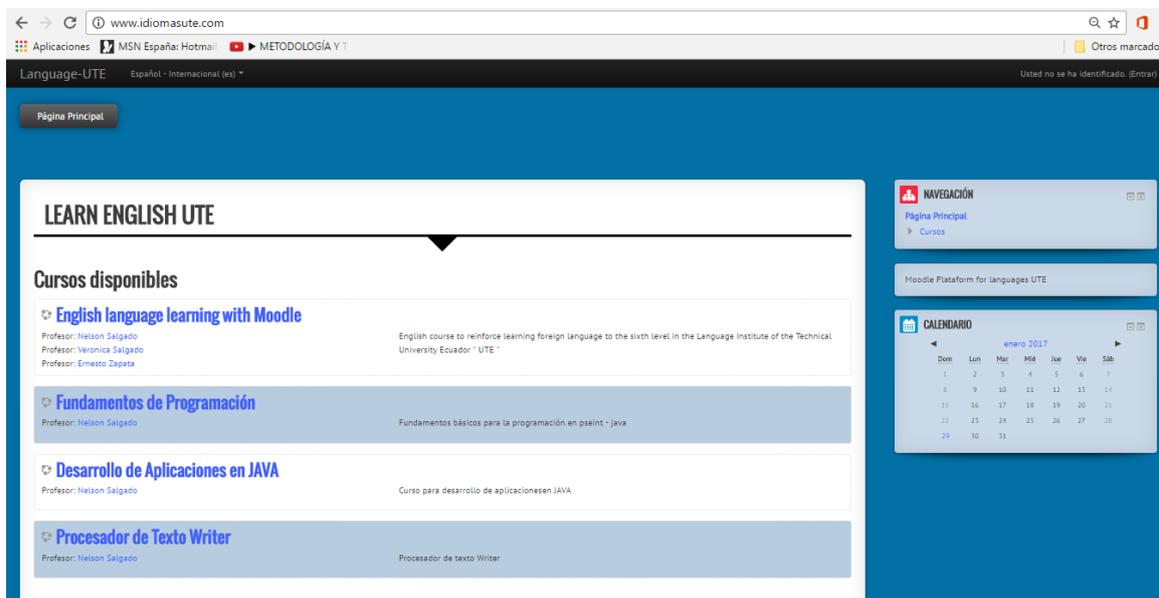
**Facilidad de uso:** apoya un conjunto de servicios automatizados y personalizados, tales como aprender a ritmo individual y perspectivas específicas de aprendizaje; el acceso, la entrega y la presentación de materiales son fáciles de utilizar y muy intuitivos como navegar por la web [98].

**Interoperabilidad:** es capaz de intercambiar información utilizando estándares abiertos de la industria para implementaciones web [100].

**Autenticación por LDAP:** búsquedas directas en bases de datos externas, basadas en el protocolo Shibboleth, o también utilizando IMAP, NNTP, CAS o FirstClass.

La plataforma Moodle permite la utilización de un servidor LDAP (por ejemplo, el Directorio activo de Microsoft), y el estándar IMS Enterprise (a través de un *plugin* que se puede descargar) para su matriculación en cursos. Admite la importación/exportación de objetos reutilizables de aprendizaje empaquetados de acuerdo con los estándares IMS Content Packaging y SCORM. Las preguntas de los cuestionarios pueden ser exportadas en el formato estándar internacional IMS QTI 2. En Moodle, los canales de noticias RSS pueden integrarse en un sitio web completo o un curso. Se puede acceder a las discusiones de los foros como noticias RSS, y por lo tanto integrarse en otros sistemas o sitios web con funcionalidad RSS.

A continuación, en la figura 7, se presenta la estructura tecnológica en Moodle con las actividades a desarrollar por los estudiantes presenciales y no presenciales.



**Figura 7.** Estructura tecnológica Moodle

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Ingresamos a la clase «English Language Learning with Moodle», que se encuentra distribuida por unidades y dentro de cada unidad por temas, como se muestra en la figura 8:

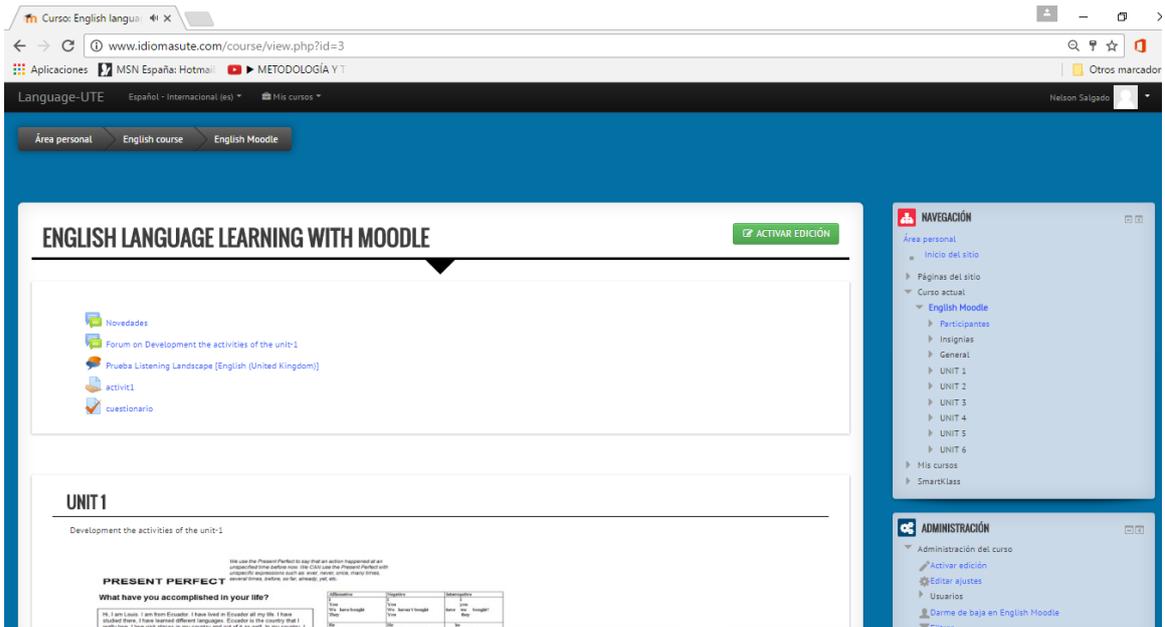


Figura 8. Curso de inglés en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

### Presentación de la unidad I

Por cada una de las unidades se tienen las actividades donde el estudiante presencial y no presencial deben desarrollar las destrezas indicadas.

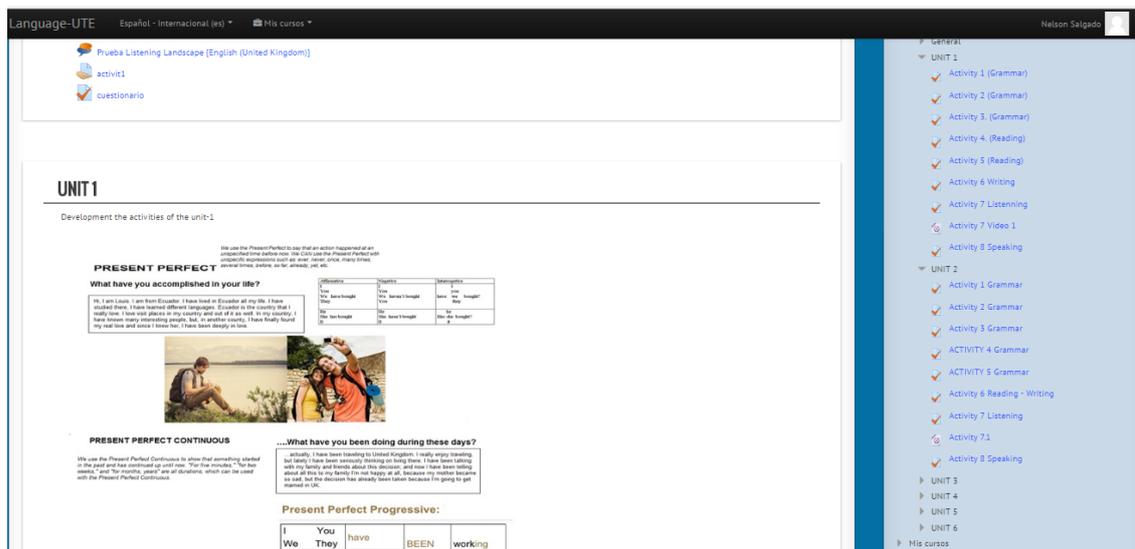
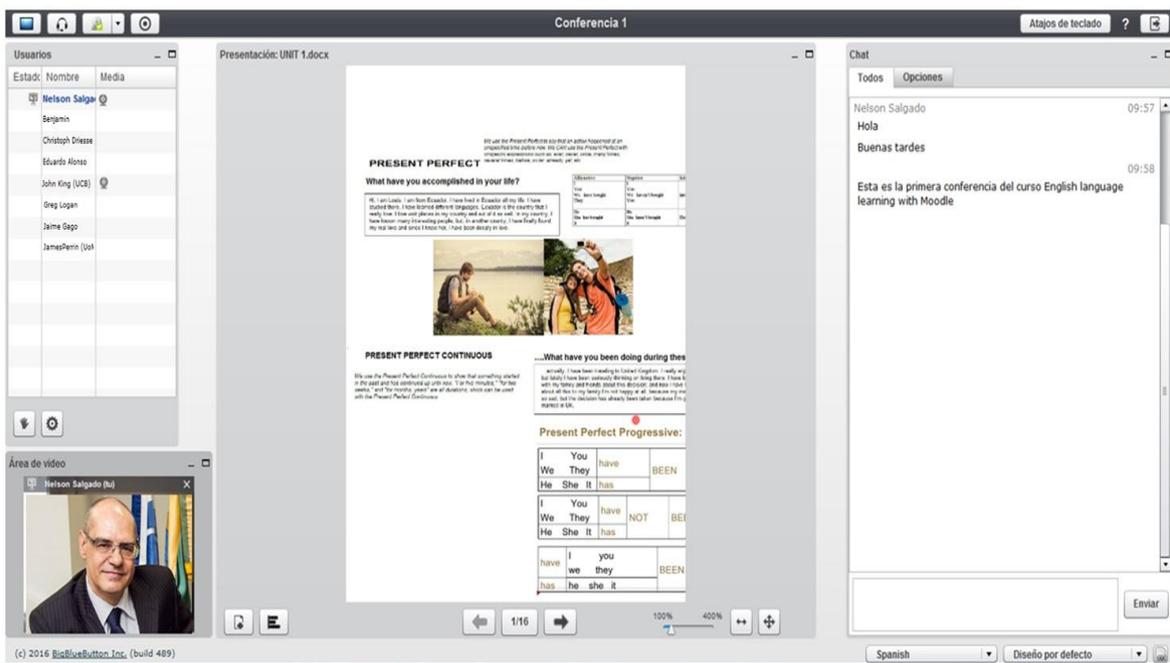


Figura 9. Unidad 1 del aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Como se observa en la figura 9, las unidades parten de una presentación general donde se describen los aspectos a tratar y el principal uso de la estructura. En la parte superior, pueden observarse las diferentes herramientas para desarrollar las habilidades en inglés. La unidad será guiada por el docente en el aula y las actividades propuestas en esta metodología serán desarrolladas por los estudiantes.

En la figura 10 se aprecia el uso de la herramienta BigBlueButton para establecer videoconferencias, cuando se necesite aclarar dudas sobre algún ejercicio.

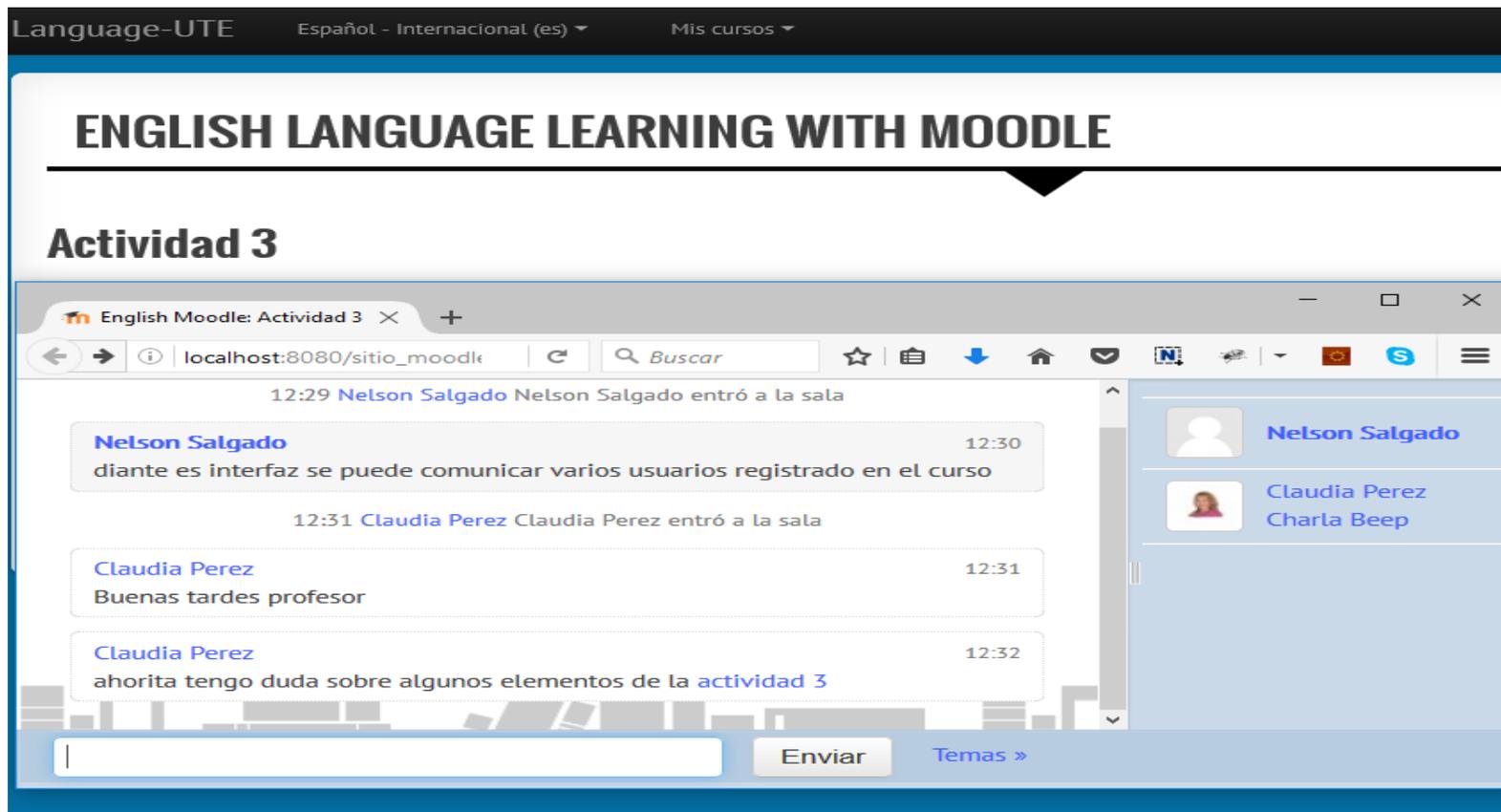


**Figura 10.** Herramienta BigBlueButton en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Se pueden realizar consultas con otros usuarios matriculados en el aula virtual sobre este tema.

Como se observa en las figuras 11 y 12, muchas de las actividades incluyen aspectos de las 4 destrezas:



**Figura 11.** Actividades a desarrollar en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Language-UTE Español - Internacional (es) Mis cursos

## ENGLISH LANGUAGE LEARNING WITH MOODLE

### Activity 5 (Reading)

Reading



**Who are they? What have they been doing?**

Nick has been playing the game of marbles since he was 5 years old. He likes to play marbles. He plays with the other kids. He also teaches other kids how to play the game.

Lately, he has been teaching Brian how to play marbles. He has been teaching Brian all the rules of the game. He has been teaching Brian how to win.

**Brian is Nick's friend. Recently, he has been learning to play marbles. He has been wishing to play the game for many years. The past few days, his friend, Nick, has been teaching him how to play marbles. It is a fun game.**

Intentos permitidos: 1

Este cuestionario está cerrado el sábado, 31 de octubre de 2015, 13:02

Límite de tiempo: 50 minutos

Intentos: 6

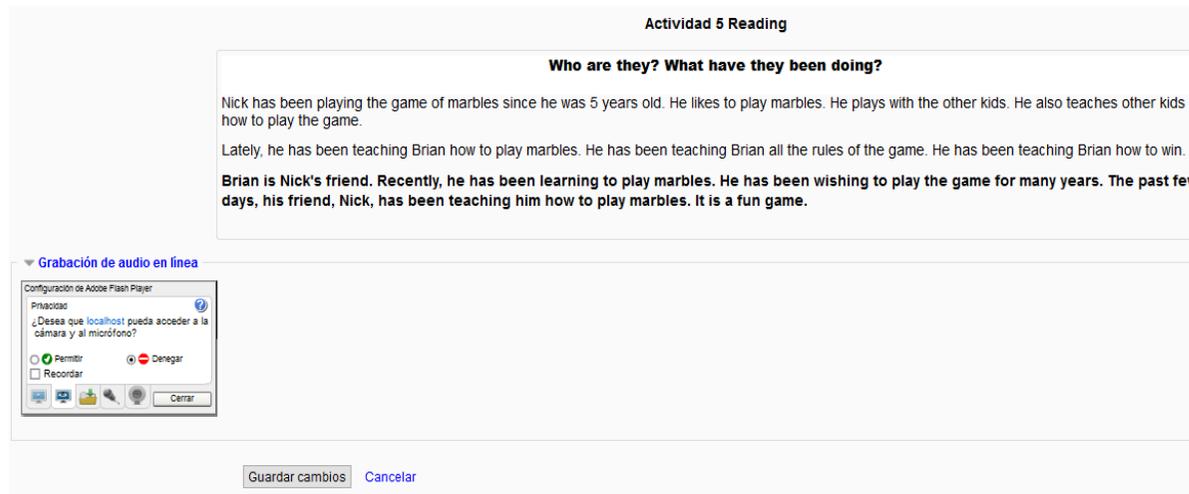
[Volver al curso](#)

Figura 12. Actividad en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Las actividades se realizan bajo un tiempo específico, de modo que las tareas se cumplan en un plazo y se envíen, y posteriormente se cierra la posibilidad, a menos que el docente establezca lo contrario y las vuelva a abrir.

Esta interfaz que se muestra en las figuras 13 y 14 aparece cuando se da un clic en intentos ya que es aquí donde se puede grabar el audio y se registran los intentos de audio y las veces que fueron enviados al docente.



**Figura 13.** Grabación en línea en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

**Actividad 5 Reading**

**Who are they? What have they been doing?**

Nick has been playing the game of marbles since he was 5 years old. He likes to play marbles. He plays with the other kids. He also teaches other kids how to play the game.

Lately, he has been teaching Brian how to play marbles. He has been teaching Brian all the rules of the game. He has been teaching Brian how to win.

**Brian is Nick's friend. Recently, he has been learning to play marbles. He has been wishing to play the game for many years. The past few days, his friend, Nick, has been teaching him how to play marbles. It is a fun game.**

**Sumario de calificaciones**

Participantes	2
Enviados	1
Pendientes por calificar	1
Fecha de entrega	jueves, 29 de septiembre de 2016, 00:00
Tiempo restante	La tarea ha vencido

[Ver/Calificar todas las entregas](#)

**Estado de la entrega**

Estado de la entrega	No entregado
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	jueves, 29 de septiembre de 2016, 00:00
Tiempo restante	La Tarea está retrasada por: 19 horas 58 minutos

Realizar cambios en la entrega

**Figura 14.** Entrega de tareas en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

El esquema que presentan las diferentes unidades se ha plasmado de la forma más gráfica, didáctica y sintetizada, para que pueda ser entendido de forma fácil, no genere desmotivación y se pueda continuar con las actividades de práctica directamente. Las indicaciones se presentan de forma clara facilitando la acción de las actividades presentadas (ver figura 15).

✚

## UNIT 2

💡  
👁️  
✕

---

Development the activities of the unit-2

<p><b>As ... as</b></p> <p>We use <i>as</i> + adjective/adverb + <i>as</i> to make comparisons when the things we are comparing are equal in some way:</p>	<p>COMPARISONS</p> <p><b>GRAMMAR</b></p>	<p><i>Not as ... a</i> <i>Not quite as...</i> <i>Not nearly...</i></p> <p>(We use <i>not as ... as</i> to make comparisons between things, which are not equal)</p>
--	--	---

<p style="text-align: center;"><b>ADJECTIVES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Real</li> <li>Late</li> <li>Hard</li> <li>Bad</li> <li>Most</li> <li>Easy</li> <li>Quick</li> </ul>		<p style="text-align: center;"><b>ADVERBS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Really</li> <li>Lately</li> <li>Hardly</li> <li>Badly</li> <li>Mostly</li> <li>Easily</li> <li>Quickly</li> </ul>
---	--	--

Fuente: Propuesta autor.

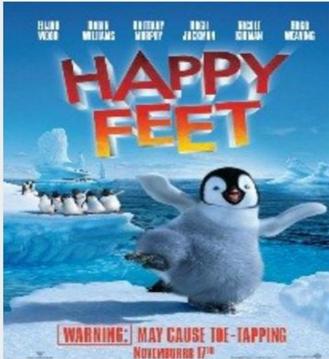
**Figura 15.** Unidad 2 en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Las indicaciones y presentación de las estructuras gramaticales se hacen de forma gráfica para facilitar también su comprensión y estudio (ver figuras 16 y 17).

ACTIVITY 3 (Listening) Editar

*Watch, listen, read the penguins' motto, and try to figure out what it means:*



**Direction** AS THE MOTTO IMPLIES, PENGUINS HAVE A BELIEF THAT THEY MUST ACT THE SAME WAY TO SURVIVE AND PERPETUATE THE SPECIES. TWO IMPORTANT PREMISES: PENGUINS SING; THEY DON'T DANCE. WATCH THE MOVIE SEGMENT NOW AND COMPLETE THE BLANKS WITH AFFIRMATIVE AND NEGATIVE FORMS OF THE VERB *TO BE SUPPOSED TO* (PRESENT TENSE)

Figura 16. Audio en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje



Editar ▾



ACTIVITY 4 (Grammar Phrasal Verb) ✎

Editar ▾ 

**Direction:** Choose whether or not each phrasal verb is separable or not separable (in the context of each sentence). If both responses are acceptable, choose "BOTH ARE CORRECT"

[+ Añadir una actividad o un recurso](#)

**Figura 17.** Gramática en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Cada actividad tiene ejercicios que deben trabajarse de manera individual y ser presentados para su respectiva evaluación (figura 18).

## UNIT 5

Development the activities of the unit-5

### The Passive with Modal Verbs

(modal verb) + be + past participle

1. Pancakes <b>can be made</b> on a stove. (possibility)	
2. Bikes <b>may be ridden</b> on this bike path. (permission <u>is given</u> )	
3. People <b>must be warned</b> that there are crocodiles in the area.	
4. Her work <b>has to be done</b> by tomorrow or she'll get in trouble with her boss.	
5. Something <b>should be done</b> about global warming or else some types of penguins will perish from the earth.	
6. A lot of cows <b>can be raised</b> on a productive farm.	

Verb	Active voice	Passive voice
Present simple	Peter writes the letter.	The letter is written by Peter.
Past simple	My sister studied the lesson.	The lesson was studied by my sister.
Present perfect	David has caught the keys.	The keys have been caught by David.
Past perfect	My son had read the book.	The book had been read by my son.
Future will	My cousin will plant the pot.	The pot will be planted by my cousin.
Future going to	Ana is going to read a book.	The book is going to be read by Ana.
Modals verbs	She can write a book. Jose must do the exercises. You should visit the doctor.	A book can be written by her. The exercises must be done by Jose. The doctor should be visited by you.



Figura 18. Unidad 5 en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Las figuras 19 y 20 representan una actividad realizada mediante la herramienta Correct Writing, donde el estudiante escribe la respuesta y la herramienta corrige errores ortográficos.

**ENGLISH LANGUAGE LEARNING WITH MOODLE**

---

### Activity 8 Speaking

**Direction: Read the question below and answer them according to the clues, Record you answer not write. (FULL ANSWERS)**

**Example 1 (Present Perfect)**

**What places have you visited?**

I have gone to Peru, I have traveled to Europe, I have studied 2 Languages

**Example 2 (Present Perfect Continuous)**

**What have you been doing during all this time?**

All this time, I have been studying for the final test and I have been practicing sport to be in shape.

Este cuestionario está cerrado el sábado, 31 de octubre de 2015, 14:28

Límite de tiempo: 50 minutos

Método de calificación: Calificación más alta

Intentos: 5

Volver al curso

**Figura 19.** Corrección de escritura en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Language-UTE Español - Internacional (es) Mis cursos

Área personal English course English Moodle

## ENGLISH LANGUAGE LEARNING WITH MOODLE

ACTIVAR EDICIÓN

**Question 1**  
Partially correct  
Mark 0.45 out of 1.00  
Flag question  
Edit question

Please write a simple sentence about the cat, that killed some creature, that cats generally hunt on, and used it as food.

Answer:  
The mouse eat a cat ✓

Check

There are mistakes in your response:

- 1) verb is missing;
- 2) definite article is missing;
- 3) complement misplaced;
- 4) sentence ending point is missing;
- 5) "eat" should not be in response;
- 6) "a" should not be in response.

Answer: the cat ate the mouse .

Response: the mouse eat a cat

Figura 20. Corrección de escritura en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

En la figura 21 se representa la realización de una actividad por parte de los estudiantes a través de la herramienta Listening Landscape donde se sube un vídeo y el subtítulo, y automáticamente el *software* permite ir realizando actividades de completamiento de texto según de lo que trate en determinados momentos el vídeo.

Prueba Listening Landscape [Get a pdf version](#)



Limit per page 10 ▾

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50		
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66		
67	68	69	70	71													

Cue [Listing](#)

#	Status	Title
1		UNA SERIE ORIGINAL DE NETFLIX
2		Esta serie se basa en hechos reales.
3		Algunos personajes, escenas, nombres, empresas, incidentes,
4		lugares y acontecimientos son ficticios.
5	1	... Muy bien, empecemos de nuevo.
6	2	- ... - ...
7		Les daré los detalles:
8		cuatro mil soldados...
9		...un equipo de 250 hombres de tropas de élite de Colombia...
10		...cientos de miles de disparos...

**Figura 21.** Herramienta Listening Landscape en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

La figura 22 muestra un reporte de los resultados alcanzados por los estudiantes en la actividad realizada con la herramienta Listening Landscape.

**Report for students**

Download 

Firstname	Lastname	Email	Success	Help	Error	Remaining
Valeria	Aguirre Oviedo	valeria.aguirre@idiomasute.com	0	0	0	180
Maria Jose	Arguello Barreiro	maria.arguello@idiomasute.com	0	0	0	180
Erwin Daniel	Arroyo Paez	erwin.arroyo@idiomasute.com	0	0	0	180
Lorena Susana	Ayala Espinoza	lorena.ayala@idiomasute.com	0	0	0	180
Miguel Alejandro	Bustos Castañeda	miguel.bustos@idiomasute.com	0	0	0	180
Gandi Raimi	Caisabanda Masaquiza	gandi.caisabanda@idiomasute.com	0	0	0	180
Viviana Nataly	Caiza Reyes	viviana.caiza@idiomasute.com	0	0	0	180
Vanessa Carolina	Cajas Maldonado	vanessa.cajas@idiomasute.com	0	0	0	180
Diana Carolina	Calle Sanchez	diana.calle@idiomasute.com	0	0	0	180
Andrea Alexandra	Campoverde Leon	andrea.campoverde@idiomasute.com	0	0	0	180
Luis Fernando	Cardenas Vera	luis.cardenas@idiomasute.com	0	0	0	180
Daniel Guillermo	Castrillon Dueñas	daniel.castrillon@idiomasute.com	0	0	0	180
Priscila	Chicaiza Navarrete	pchicaiza@idiomasute.com	0	0	0	180
Fausto Hernan	Cruz Ramos	fausto.cruz@idiomasute.com	0	0	0	180
Pablo Alexis	Del Salto Vinuesa	pablodelsalto@idiomasute.com	0	0	0	180
David Alejandro	Diaz Coronel	david.diaz@idiomasute.com	0	0	0	180
Joselyn Rocio	Erazo Godoy	joselyn.eraso@idiomasute.com	0	0	0	180

**Figura 22.** Resultados alcanzados por los estudiantes en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Second Life es un entorno virtual creado en 2003 que da la posibilidad de crear una vida digital e interactuar con miles de usuarios ya que toda aplicación externa a este entorno debe conectarse al sitio de Second Life y registrarse para utilizar todo de él. La plataforma Moodle actualmente puede conectarse a Second Life y crear los entornos virtuales entre usuarios del sistema que estén registrados en un curso, permitiéndoles comunicarse, intercambiar información de una forma casi real. Así se pueden practicar varias destrezas como son: *reading*, *writing*, *listening*, *speaking*. A continuación, se muestran en las figuras 23, 24 y 25 algunos avatares con los que cuenta la herramienta y una sala de chat entre varios usuarios.



**Figura 23.** Herramienta Second Life en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

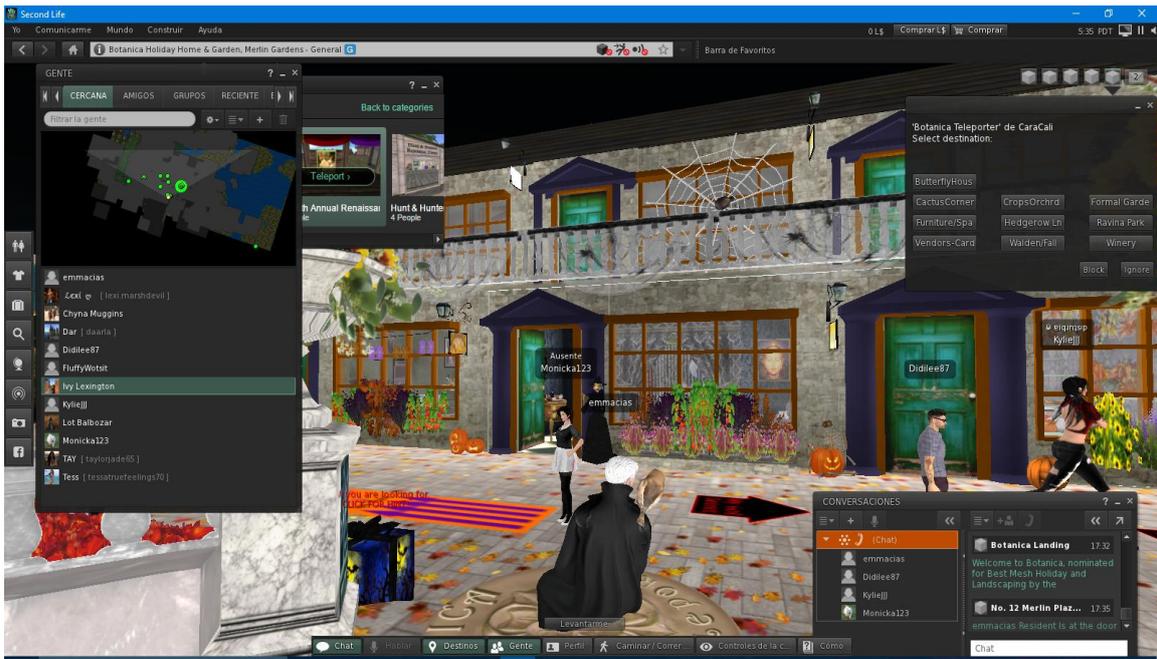


Figura 24. Herramienta Second Life en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

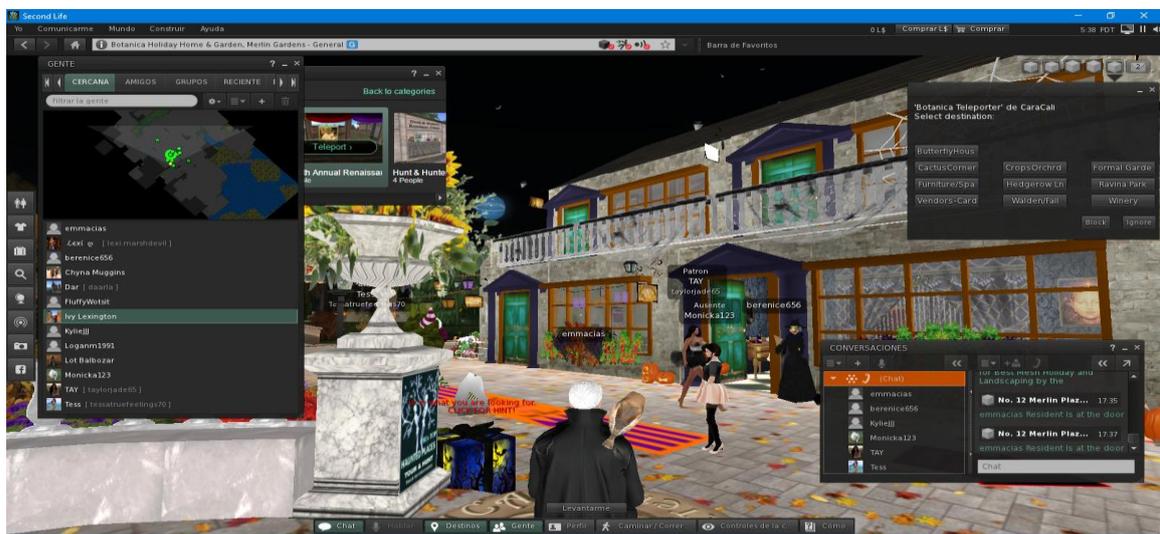


Figura 25. Herramienta Second Life en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

La aplicación Second Life cuenta con las funcionalidades y requerimientos necesarios para que los estudiantes presenciales y sobre todo los no presenciales desarrollen y practiquen

sus habilidades. La misma posee audios y documentos que facilitan el aprendizaje. No obstante, en el futuro se utilizarán *plugins* que permitan adicionar módulos de videoconferencias y correcciones automáticas de *writing*, para que sirvan de apoyo a los alumnos que estudian de manera no presencial, los cuales actualmente tienen la opción de realizar los vídeos y subirlos a la plataforma. Con lo antes mencionado, la aplicación se enriquecerá y permitirá que muchos más estudiantes aprendan a través de ella. *Probar el funcionamiento de la propuesta metodológica y tecnológica a través del análisis de las tareas y los ejercicios resueltos por los estudiantes, con cada una de las herramientas aplicadas para cada destreza por grupo de trabajo.*

El uso de las TIC en la educación ha alcanzado gran auge, por lo que muchas personas se han dedicado al desarrollo de herramientas para facilitar el proceso docente de enseñanza-aprendizaje sin que los estudiantes tengan que ir a una escuela, es decir, sin que sea presencial. A continuación, se mostrarán algunas herramientas que se vinculan con el entorno virtual de aprendizaje Moodle y cómo se utilizarán para practicar las destrezas de la metodología diseñada en la investigación.

**BigBlueButton:** esta herramienta en la asignatura de inglés en la modalidad no presencial permite que el docente imparta conferencias o repasos a través de la videoconferencia como se indica en la figura 10 .

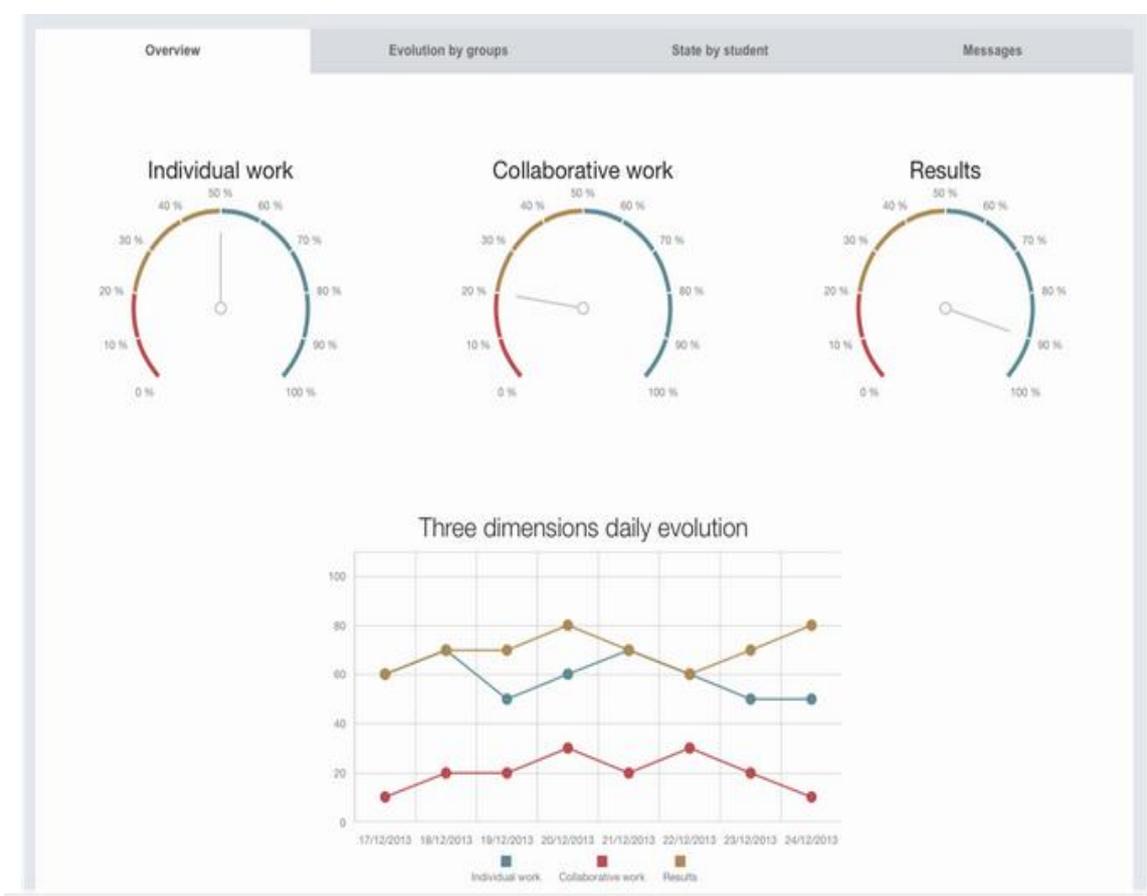
**Online Audio Recording:** a través de esta herramienta se podrán asignar a los estudiantes ejercicios de lectura de literatura y grabarse cuando estén leyendo para que sea enviada al docente y evalúe su expresión oral.

**SmartKlass:** es una herramienta que se puede integrar en los entornos virtuales de aprendizaje para medir y analizar el proceso docente de aprendizaje de los estudiantes en todo momento. Es de código abierto y multiplataforma.

**Listening Landscape:** les permite a los usuarios establecer una conversación en formato de texto de manera sincrónica y en tiempo real. Esta vía se utiliza cuando los usuarios no pueden comunicarse cara a cara por problemas de que no coincidan en el mismo momento en la plataforma.

**Correct Writing:** les permite a los estudiantes corregir errores encontrados en la respuesta que han dado en algún ejercicio de gramática, permitiendo corregir el error antes de enviar la tarea al docente.

El uso de esta herramienta le permitirá al docente obtener la interacción del alumno con la plataforma, tener acceso a información en tiempo real sobre el proceso educativo de su asignatura y sus estudiantes, en grupo o individualmente. Además, dinámicamente muestra los alumnos con dificultades y el rendimiento académico de todos los que se encuentran matriculados en el curso (figura 26).

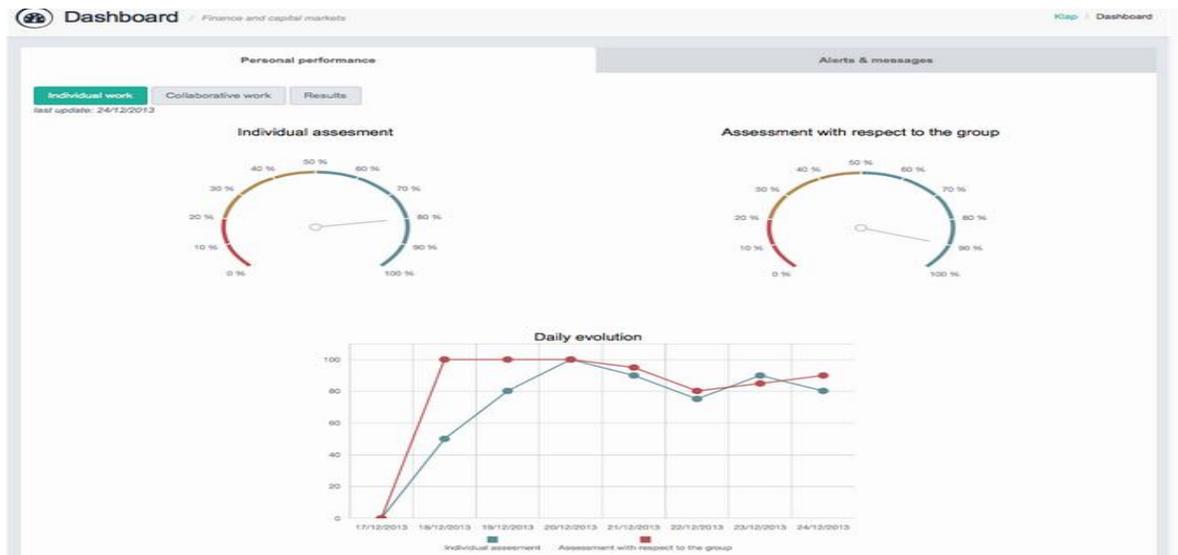


**Figura 26.** Heramienta Correct Writing en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Para los alumnos, SmartKlass les permite acceder a su panel personal para tener conocimiento de cómo han avanzado y cuál es su rendimiento en el curso en que se encuentran matriculados. De esta forma pueden mejorar su situación académica ya que al

acceder al panel de los compañeros ven la competencia existente y esto les motiva a estudiar más en caso de que no tengan buen rendimiento. También les permite recibir y gestionar alertas y mensajes individuales, así como algunas recomendaciones y sugerencias realizadas por parte del docente (ver figuras 27 y 28).



**Figura 27.** Información visible para los estudiantes en la herramienta SmartKlass

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Language-UTE Español - Internacional (es) Mis cursos

## Panel de Control

Proceso de recolección detenido(0)

Nombre del Colector	Último Registro (Recogido/Máximo)	Última marca de tiempo recogida	
<input checked="" type="checkbox"/> ActivityCompleted	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> CourseCompleted	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> CourseCreate	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> CourseEnrol	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> CourseInitialized	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> Grade	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> Log	-	-	
<input checked="" type="checkbox"/> ModuleCreate	-	-	

[Recolección completa de datos](#)

**Figura 28.** Panel de control del sistema SmartKlass

Fuente: Plataforma de aprendizaje

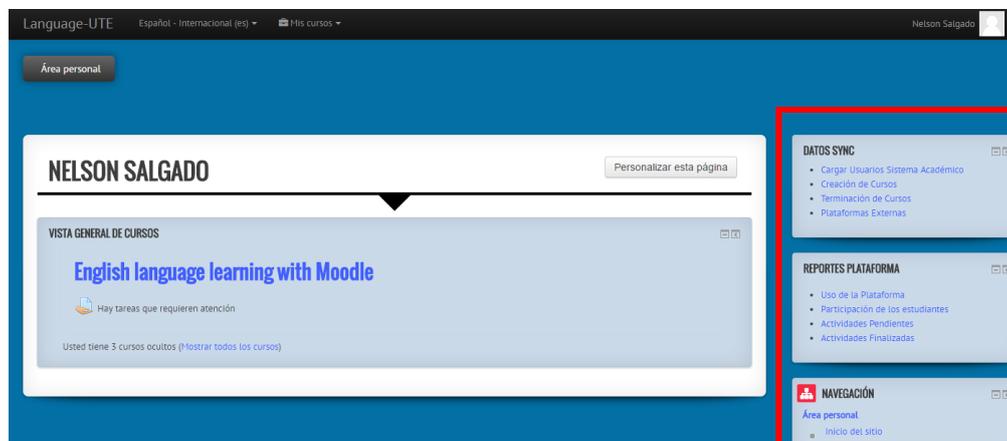
### *Desarrollo para la plataforma Moodle*

En la plataforma Moodle se desarrolló con el lenguaje de programación PHP, un conjunto de acciones tal como se indican en la tabla 33:

**Tabla 33.** Desarrollo para la plataforma Moodle

Bloque Moodle	Acciones
Block Sync	Para sincronizar datos
Cargar usuarios sistema académico	Proceso para cargar usuarios de una base de datos donde están los estudiantes con la materia de ingles
Creación de Cursos	Proceso para crear cursos automáticamente de un listado previo con la asignatura y los estudiantes que están inscritos en curso
Terminación de Cursos	Cierre automático de cada curso creado según fechas de cada una de las actividades planificadas en le calendario académico
Plataformas Externas	Conexión con plataformas de la Universidad para obtener datos del alumno con sus calificaciones
<b>Reportes Estadísticos</b>	
Uso de la plataforma	Informe de uso de la plataforma por parte de los estudiantes
Participación de los estudiantes	Participación y tiempo de empleo en las actividades desarrolladas por los estudiantes
Actividades finalizadas	Descripción y puntaje de cada actividad trabajada por los estudiantes
Actividades pendientes	Descripción y puntaje de las actividades no finalizadas

Fuente: investigación de campo, elaboración propia



**Figura 29.** Plataforma virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Desarrollo en la plataforma virtual con las opciones que brinda SYNC para realizar réplicas (copias) de aulas virtuales de semestres anteriores y que puedan ser utilizadas en el próximo semestre (ver tabla 33).

- Inicialmente se debe seleccionar para el segundo período académico 2015 para materias de la UTE.
- Después se presiona el botón *Crear nueva petición*.
- Se selecciona una de las opciones del tipo de réplica.
- Se debe verificar si se creará una sola aula virtual para todos sus paralelos, o si será un aula virtual por cada paralelo.
- Se puede ubicar en la plataforma como un bloque.

A continuación, se muestran algunas interfaces donde se realiza el proceso antes mencionado (figuras 30, 31, 32, 33, 34).

Progreso de la petición actual:

Instrucciones -> Selección del tipo de réplica -> Ajustes -> Ejecutar -> Finalizado

Por favor lea las siguientes instrucciones. Cuando haya terminado, al final de la página, marque la casilla de verificación y presione el botón "Siguiente".



### INSTRUCTIVO DE RÉPLICAS

Estimado docente el siguiente proceso le permitirá realizar las réplicas (copias) de su o sus aulas virtuales de semestres anteriores para que pueda reutilizarlas para este semestre. Para ello debe considerar que los periodos asignados para este semestre están definidos según la modalidad de estudio, por ejemplo:

- Para materias presenciales el periodo es el 201710
- Para materias de tecnologías el periodo es el 201713

### Tipos de réplicas

Existen 3 maneras de replicar las aulas: de forma local, de forma remota o mediante un archivo base. Usted deberá escoger una de éstas para que pueda utilizar las aulas en este nuevo semestre.



• **Local.** Es una copia de aulas virtuales que están creadas en la plataforma UDLAPresencial, generalmente son las aulas virtuales que ya estuvieron en vigencia en semestres pasados.

• **Archivo.** Este tipo de réplica permite generar una plantilla con los componentes mínimos definidos por la materia, la facultad o en última instancia la Unidad de Apoyo Virtual.

• **Remoto.** Es una copia de las aulas virtuales que están creadas en cualquier otra instancia; es decir, plataforma de Capacitación, plataforma de Apoyo Virtual, etc.

### Recuerde que:

En los siguientes casos usted deberá directamente solicitar la réplica a soportevirtual@udla.edu.ec

- Cuando exista más de un profesor asignado en uno de los paralelos.
- Cuando al menos uno de los paralelos ya haya sido previamente habilitado.
- Cuando varios docentes deseen compartir una misma aula virtual

En estos casos usted deberá directamente solicitar la réplica a soportevirtual@udla.edu.ec

He leído y entendido las instrucciones.

[Siguiente](#)

Usted se ha identificado como NELSON ESTEBAN SALGADO REYES [\(Salir\)](#)

Figura 30. Creación del aula virtual mediante SYNC

Fuente: Plataforma de aprendizaje

AULAS DE APOYO A MATERIAS PRESENCIALES

Página Principal > Sync > Petición de profesor > 201713 (Tecnologías)

Periodo Académico: 201713 (Tecnologías) (201713)

En esta página se muestran las materias que tiene asignadas de acuerdo al sistema académico de la universidad.

Por favor seleccione la materia de la cual desea activar el aula virtual dando clic en **Crear petición**, en la columna **Acción**. Si se muestra el texto **Deshabilitado** la materia no puede ser habilitada vía este formulario.

El listado puede aparecer vacío por una de las siguientes razones:

- No tiene asignadas materias en el periodo académico seleccionado.
- Aún no se ha realizado su carga en el sistema académico de la universidad. En este caso, comuníquese con su coordinador.
- Fue estudiante de la universidad. En este caso el sistema académico no retorna la lista de materias asignadas.

Ante cualquier duda o problema, por favor escribanos a la dirección de correo: soportevirtual@udla.edu.ec.

Código	Nombre	Acción
TCOM4230	(TRC431) SISTEMAS OPERATIVOS DE RED III	<a href="#">Crear petición</a>

[Regresar a la página de resumen](#)

Usted se ha identificado como NELSON ESTEBAN SALGADO REYES [\(Salir\)](#)

Figura 31. Creación de un curso en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Página Principal > Sync > Peticiones > Crear > Ajustes

**Progreso de la petición actual:**  
Instrucciones -> Selección del tipo de réplica -> Ajustes -> Ejecutar -> Finalizado

**Período Académico** 201713 (Tecnologías) (201713)  
**Materia** (TRC431) SISTEMAS OPERATIVOS DE RED III  
**Código** TCOM4230  
**Cursos** 41  
**Tipo de Réplica** Local  
**Crear múltiples aulas virtuales** No, crear una sola aula virtual para la materia con todos los paralelos.

**Selección el curso base**  
 A continuación se presenta una lista de todos los cursos en esta plataforma en los que consta como docente. Por favor, seleccione el curso del cual desea se copien todos los contenidos para la nueva aula virtual que está solicitando. En el listado, tome en cuenta que la última parte del Nombre Corto del curso indica el período académico en que fue activado.

	Nombre corto	Nombre completo
<input type="radio"/>	TCOM3220-40-201643	TCOM3220-40 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED II
<input type="radio"/>	TCOM4230-40-201633	TCOM4230-40 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED III
<input checked="" type="radio"/>	TCOM4230-41-201633	TCOM4230-41 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED III
<input type="radio"/>	TCOM1320-40-201623	TCOM1320-40 ALGORITMOS
<input type="radio"/>	TCOM3220-40-201623	TCOM3220-40 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED II
<input type="radio"/>	TCOM1310-40-201613	TCOM1310-40 INTROD. SISTEMAS COMPUTACION
<input type="radio"/>	TCOM1320-40-201613	TCOM1320-40 ALGORITMOS
<input type="radio"/>	TCOM3220-40-201543	TCOM3220-40 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED II
<input type="radio"/>	TCOM1320-40y41-201533	TCOM1320-40y41 ALGORITMOS
<input type="radio"/>	TCOM3220-40y41-201523	TCOM3220-40y41 SISTEMAS OPERATIVOS DE RED II
<input type="radio"/>	TRED4320-40y41-201513	TRED4320-40y41 TECNOLOGIA INTERNETWORKING

Usted se ha identificado como NELSON ESTEBAN SALGADO REYES (Salir) Atrás Siguiente

**Figura 32.** Réplica de un curso semestre anterior

Fuente: Plataforma de aprendizaje

AULAS DE APOYO  
A MATERIAS PRESENCIALES

Página Principal > Sync > Petición de profesor > Resumen > 201713 (Tecnologías)

Período Académico: [201713 (Tecnologías) (201713) ▼]

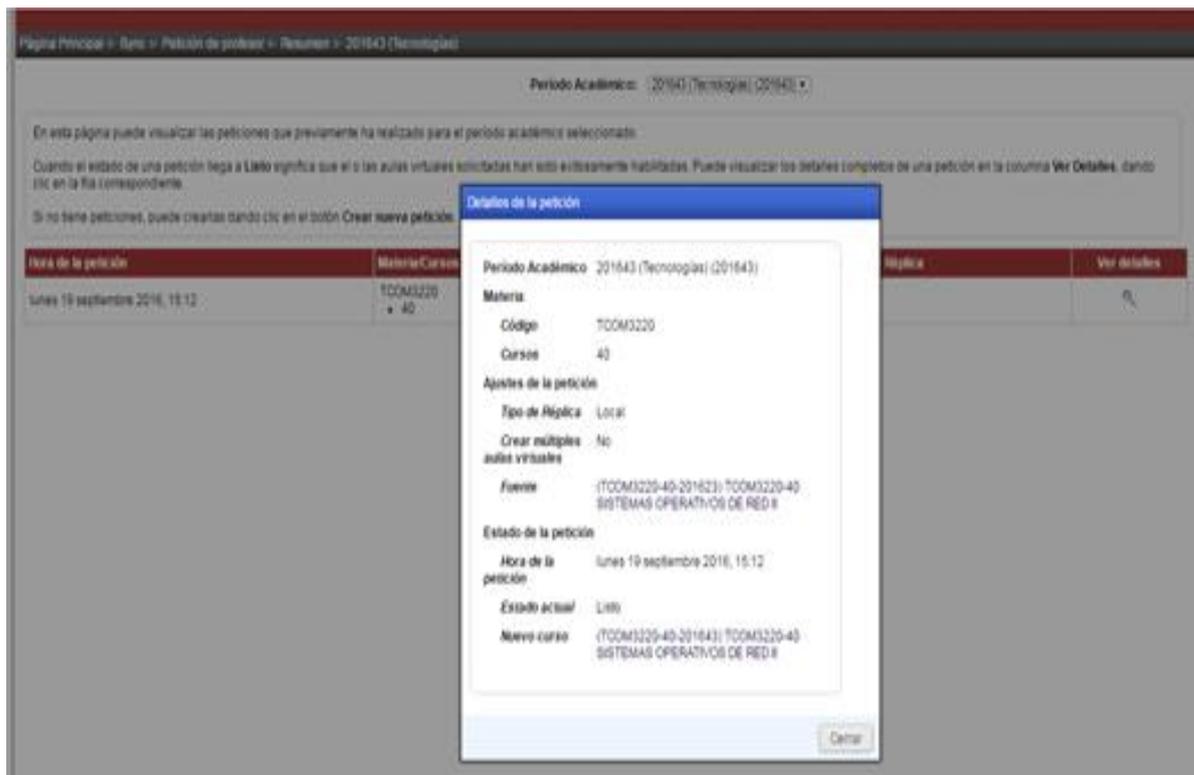
En esta página puede visualizar las peticiones que previamente ha realizado para el período académico seleccionado.  
 Cuando el estado de una petición llega a Listo significa que el o las aulas virtuales solicitadas han sido exitosamente habilitadas. Puede visualizar los detalles completos de una petición en la columna Ver Detalles, dando clic en la fila correspondiente.  
 Si no tiene peticiones, puede crearlas dando clic en el botón Crear nueva petición.

Hora de la petición	Materia/Cursos	Estado actual	Tipo de Réplica	Ver detalles
No hay peticiones que mostrar. Puede tratar cambiando el período académico o creando una nueva petición.				

[Crear nueva petición](#)

**Figura 33.** Presentación del nuevo curso en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje



**Figura 34.** Termina el proceso de crear el curso virtual en la plataforma

Fuente: Plataforma de aprendizaje

### **5.3. Resultados objetivo 3. Implementación y evaluación de la propuesta**

**Objetivo 3.-** Implementar y evaluar la propuesta metodológica y tecnológica para comprobar su eficiencia mediante la aplicación de la misma.

#### **5.3.1. Implementación**

En la implementación de la propuesta metodológica y tecnológica para el aprendizaje del inglés en la UTE se partió del análisis de las notas por destrezas en inglés de los estudiantes que conformaron las muestras.

Según se describe en la metodología en el capítulo 4, los resultados se analizaron de forma independiente en los estudiantes matriculados en el curso presencial y en los no presenciales (a distancia).

Para los dos grupos se permitió analizar cuantitativamente la metodología de enseñanza-aprendizaje existente en la UTE a partir de las calificaciones por destreza de los estudiantes; se tomó como referencia los datos de dos semestres consecutivos del nivel 6, como referencia es un A2+ del Marco Común Europeo. Cada uno de estos semestres, para la modalidad presencial tiene una duración de 124 horas completadas en dos meses y medio; mientras que en la modalidad no presencial duran un semestre completo.

**Tabla 34.** Número de estudiantes matriculados en inglés presencial

Nivel	ESTUDIANTES MATRICULADOS EN INGLÉS PRESENCIAL									
	2014				2015				2016	
	Primer semestre		Segundo semestre		Primer semestre		Segundo semestre		Primer semestre	
	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo	1. <sup>er</sup> ciclo	2. <sup>o</sup> ciclo
Primero	487	266	443	242	403	220	366	200	339	185
Segundo	394	323	358	294	325	267	295	243	273	225
Tercero	294	322	267	293	243	266	221	242	205	224
Cuarto	306	183	278	166	253	151	230	137	213	127
Quinto	292	150	265	136	241	124	219	113	203	105
Sexto	379	280	338	237	289	199	251	178	213	155
Séptimo	77	91	70	83	64	75	58	68	54	63
Octavo	56	51	51	46	46	42	42	38	39	35
Noveno	4	1	6	2	5	1	6	3	5	0
Total	2.289	1.667	2.076	1.499	1.869	1.345	1.688	1.222	1.544	1.119

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Inicialmente, se seleccionó una muestra de 623 estudiantes del total de matriculados en el nivel 6 del 2.<sup>o</sup> semestre de 2014 y del 1.<sup>er</sup> semestre de 2015 en el curso presencial; a partir de un muestreo aleatorio estratificado tomando como estrato el total de matriculados en cada ciclo, tal como se detalla en la metodología. Los estudiantes de la muestra conformada fueron evaluados en cada destreza para tener un diagnóstico inicial antes de implementar la propuesta (ver tabla 34).

Luego de implementar la propuesta metodológica y tecnológica; se realizaron evaluaciones en una muestra formada por 521 estudiantes del curso presencial y seleccionados de igual manera a la descrita anteriormente, pero tomando como población los 797 estudiantes del

período evaluado. Los resultados fueron sometidos a análisis estadístico para conocer si la propuesta introdujo mejoras en el aprendizaje del inglés.

Para garantizar la veracidad de los test estadísticos se tuvo en cuenta que los dos grupos formados por dichas muestras, aunque diferentes en cuanto al tamaño, son homogéneos pues se seleccionaron mediante muestreo aleatorio; y comparables, ya que los docentes fueron los mismos, se utilizaron las mismas aulas, la misma plataforma tecnológica, los mismos exámenes y el mismo inicio de cada ciclo.

En el caso de los NO presenciales ellos trabajan la asignatura de inglés por semestre completo con una duración de 5 meses para completar las 124 horas, sin tener la división del semestre por ciclos, como consta en la tabla 35.

**Tabla 35.** Número de estudiantes matriculados en inglés no presenciales (a distancia)

Nivel	ESTUDIANTES MATRICULADOS EN INGLÉS A DISTANCIA					
	2014		2015		2016	
	Primer semestre	Segundo semestre	Primer semestre	Segundo semestre	Primer semestre	Segundo semestre
Primero	126	158	202	259	302	201
Segundo	140	124	122	155	183	162
Tercero	137	146	121	120	144	154
Cuarto	123	152	137	121	115	147
Quinto	60	80	87	95	75	48
Sexto	48	52	40	35	32	31
<b>Total</b>	<b>634</b>	<b>712</b>	<b>709</b>	<b>785</b>	<b>851</b>	<b>743</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Para estos estudiantes, debido a que la matrícula era baja se decidió trabajar, tanto antes de la implementación de la propuesta como después de la misma, con todos los matriculados comprendidos en las fechas de estudio.

De ahí que el grupo estudiado antes de la intervención fueran los 92 estudiantes matriculados en el segundo semestre de 2014 y primer semestre de 2015; y el grupo estudiado después de dicha intervención lo conformaron los 67 estudiantes matriculados en el segundo semestre de 2015 y el primer semestre de 2016.

### 5.3.2. Evaluación

#### *Resultados antes y después de la propuesta metodológica y tecnológica*

A continuación, se exponen los resultados de las evaluaciones antes y después de la propuesta para cada una de las destrezas, en la muestra estudiada. Según los criterios de evaluación establecidos por el Instituto de Idiomas de la UTE, una calificación superior o igual a 6 se considera aprobada mientras que una nota inferior a esta supone no alcanzar los niveles de aprendizaje por cada destreza requeridos para ese curso. Según la normativa del Instituto de Idiomas de la Universidad Tecnológica Equinoccial (UTE), la puntuación para que un estudiante se encuentre con una nota «buena» es de 7 puntos, es por eso que los resultados obtenidos fueron discretizados en una variable ordinal según el siguiente criterio: 1 a 5 (mal), 6 (aprueba), 7-8 (bien), 9-10 (excelente).

#### **Resultados de alumnos presenciales**

**Tabla 36.** Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en *speaking*

Escala	Speaking			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	373	59,9	146	28,0
6 (aprueba)	179	28,7	240	46,1
Entre 7-8 (bien)	41	6,6	65	12,5
Entre 9-10 (excelente)	30	4,8	70	13,4
<b>Total</b>	<b>623</b>	<b>100,0</b>	<b>521</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

La tabla 36 presenta los resultados para la muestra estudiada de las evaluaciones en la destreza *speaking* de los estudiantes que cursan el curso de inglés presencial, la misma que es evaluada por el docente en el aula de clase. Se puede observar, antes de la intervención, que aproximadamente el 60 % (373) de los estudiantes se evaluaron de «mal», el 28,7 % aprueba con la nota mínima y solo un 11,4 % presenta resultados categorizados entre «bien» y «excelente»; por lo que los resultados no son considerados satisfactorios.

Una vez implementada la propuesta; estos resultados mejoran considerablemente pues, de la muestra de 521 estudiantes, 146 (28,0 %) fueron evaluados de «mal»; el porcentaje de aprobados con la nota mínima aumentó a un 46,1 % y aproximadamente el 26 % fueron evaluados entre «bien» y «excelente».

En la tabla 37, se expone la distribución de la muestra según los resultados obtenidos antes y después de la propuesta para los estudiantes que cursan de forma presencial, en la destreza de *reading*.

**Tabla 37.** Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en *reading*

Escalas	Reading			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	368	59,1	139	26,7
6 (aprueba)	183	29,4	243	46,6
Entre 7-8 (bien)	45	7,2	67	12,9
Entre 9-10 (excelente)	27	4,3	72	13,8
Total	<b>623</b>	<b>100,0</b>	<b>521</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

En la comprensión lectora el porcentaje de reprobados disminuyó en un 32,4 % (de 59,1 % a 26,7 %) después de aplicada la intervención.

Podemos observar, además, que el porcentaje de estudiantes aprobados con nota mínima tuvo un aumento del 17,2 %. De similar manera se comportaron los estudiantes categorizados de «bien» y «excelente», cuyo índice de mejoría fue del 15,2 %.

**Tabla 38.** Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en *listening*

Escalas	Listening			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	366	58,7	133	25,5
6 (aprueba)	173	27,8	246	47,2
Entre 7-8 (bien)	51	8,2	69	13,3
Entre 9-10 (excelente)	33	5,3	73	14,0
<b>Total</b>	<b>623</b>	<b>100,0</b>	<b>521</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Con respecto a la destreza de comprensión auditiva (tabla 38), el 58,7 % de los estudiantes evaluados antes de la intervención reprueba, mientras que después la implementación de la propuesta dicho porcentaje disminuyó a un 25,5 %.

Sin embargo, en las categorías de «aprobado», «bien» y «excelente», se encontraron índices de mejoría de un 19,4 %, 5,1 % y 8,7 % respectivamente.

**Tabla 39.** Evaluaciones de estudiantes presenciales en los años 2014-2016 en *writing*

Escalas	Writing			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	368	59,1	146	27,6
6 (aprueba)	177	28,4	240	46,4
Entre 7-8 (bien)	43	6,9	65	11,5
Entre 9-10 (excelente)	34	5,5	70	14,4
Total	<b>623</b>	<b>100,0</b>	<b>521</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

Las notas obtenidas en la destreza de *writing* (tabla 39) se comportaron de forma muy similar a las destrezas anteriores, con una disminución porcentual de 31,5 en los estudiantes reprobados y con un aumento del 18,0 %, 4,6 % y 8,9 % en las categorías de «aprobado», «bien» y «excelente», respectivamente.

## Estudiantes no presenciales

A continuación, mostramos los porcentajes obtenidos por los alumnos no presenciales.

**Tabla 40.** Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en *speaking*

Escalas	Speaking			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	54	58,7	18	26,9
6 (aprueba)	25	27,2	32	47,8
Entre 7-8 (bien)	9	9,8	7	10,4
Entre 9-10 (excelente)	4	4,3	10	14,9
Total	92	100,0	67	100,0

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

La tabla 40 recoge la distribución de la muestra de estudiantes no presenciales evaluados antes y después de la propuesta en la habilidad de *speaking*.

Antes de la intervención, el 60,9 % de la muestra se encuentra suspenso; sin embargo, podemos observar que al aplicar la propuesta este porcentaje disminuye a un 25,4 %. En el caso de los estudiantes «aprobados» y los que se encuentran en las categorías de «bien» y «excelente», estos porcentajes aumentaron de 27,2 a 50,7; de 7,6 a 11,9 y de 4,3 a 11,9, respectivamente; por lo que la propuesta introdujo una mejora en las notas asociadas a esta habilidad.

**Tabla 41.** Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en *reading*

Escalas	Reading			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	56	60,9	17	25,4
6 (aprueba)	25	27,2	34	50,7
Entre 7-8 (bien)	7	7,6	8	11,9
Entre 9-10 (excelente)	4	4,3	8	11,9
<b>Total</b>	<b>92</b>	<b>100,0</b>	<b>67</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

En cuanto a la comprensión lectora (tabla 41), el porcentaje de estudiantes evaluados de «mal» antes de la propuesta disminuyó en un 35,5 % después de la aplicación de la misma. Así mismo, los porcentajes de «aprobado», «bien» y «excelente» presentaron un incremento del 23,5 %, 4,3 % y 7,6 % respectivamente.

**Tabla 42.** Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en listening

Escalas	Listening			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	53	57,6	18	26,9
6 (aprueba)	25	27,2	33	49,3
Entre 7-8 (bien)	9	9,8	7	10,4
Entre 9-10 (excelente)	5	5,4	9	13,4
Total	<b>92</b>	<b>100,0</b>	<b>67</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

En la comprensión auditiva (tabla 42) antes de la propuesta, el 59,8 % reprueba, el 29,3 % aprueba con la nota mínima, el 7,6 % se encuentra en el rango de «bien» y solo el 3,3 % está en «excelente». Sin embargo, al analizar las notas en la muestra estudiada después de la intervención, tenemos una mejoría pues solo el 25,4 % reprueba, el 49,3 % aprueba con la nota mínima, el 11,9 % es categorizado de «bien» y el 13,4 % de «excelente».

**Tabla 43.** Evaluaciones de estudiantes no presenciales en los años 2014-2016 en *writing*

Escalas	Writing			
	Antes de la intervención		Después de la intervención	
	N.o	%	N.o	%
Entre 1-5 (mal)	55	59,8	17	25,4
6 (aprueba)	27	29,3	33	49,3
Entre 7-8 (bien)	7	7,6	8	11,9
Entre 9-10 (excelente)	3	3,3	9	13,4
Total	<b>92</b>	<b>100,0</b>	<b>67</b>	<b>100,0</b>

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

La tabla 43 recoge los resultados obtenidos en la evaluación aplicada antes y después de la propuesta desarrollada en la destreza de *writing*.

Teniendo en cuenta los resultados, podemos decir que el porcentaje de estudiantes evaluados de «mal» en producción escrita decrece en un 30,7 % al implementarse la propuesta.

De igual forma que los casos anteriores, los estudiantes aprobados con la nota mínima y los evaluados de «bien» y «excelente» registraron cambios que representan mejoras después de aplicar la intervención, pues el porcentaje de estos aumentó en un 22,1 %, 0,6 % y 8,0 % respectivamente.

El análisis de resultados de los estudiantes no presenciales (a distancia) nos a llevado a constatar que tenían un problema real en todas las destrezas, permitiendo determinar la urgencia de proponer la plataforma tecnológica Moodle incorporando los *plugins*, para desarrollar estas destrezas (técnica *scriptorium*, donde los estudiantes escriben en inglés al mismo tiempo que lo hablan en voz alta, *c-learning*, Audio Recording, BigBlueButton, etc.).

Los resultados de los estudiantes presenciales y no presenciales en la nueva plataforma Moodle se obtienen a partir de la interacción de los mismos con las actividades desarrolladas en cada una de las unidades.

Es importante destacar que en la elaboración de estas tareas se buscó realizarlas de manera que complementaran el aprendizaje de diferentes destrezas, tales como pronunciación, vocabulario, etc. El uso de la herramienta Online Audio Recording permite al estudiante grabarse leyendo textos para practicar su pronunciación, así como la herramienta BigBlueButton a través de la cual se puede chatear con los compañeros y el docente.

### **5.3.3. Comprobación de hipótesis**

Para determinar que la propuesta metodológica permitió mejoras en el aprendizaje de inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial se procedió a hacer una comprobación de la hipótesis planteada en este estudio.

Para realizar la comprobación de la hipótesis, se utilizó la prueba U de Mann-Whitney; pues tras la prueba de Kolmogorov-Smirnov el supuesto de normalidad no es asumible, y por tanto justificable el uso de técnicas no paramétricas. El test fue realizado en cada una de las destrezas y para cada modalidad, como se muestra en los resultados. Los mismos presentan una variación significativa en la mejora del rendimiento académico de los alumnos luego de aplicar nuestra propuesta.

#### **Presencial**

##### **1) Planteamiento de la hipótesis**

**H1** = La media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.

**H0** = La media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X no es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.

##### **2) Decisión**

La regla de decisión es: si  $p \leq 0,05$  se rechaza  $H_0$ .

### 3) Aplicación del test

#### a) Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov

**Tabla 44.** Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov

Destrezas	Z de Kolmogorov-Smirnov			
	Antes	p (sig. asintótica bilateral)	Después	p (sig. asintótica bilateral)
<i>Speaking</i>	0,273	0,000	0,255	0,000
<i>Reading</i>	0,262	0,000	0,284	0,000
<i>Listening</i>	0,203	0,000	0,223	0,000
<i>Writing</i>	0,256	0,000	0,268	0,000

Fuente: Datos extraídos del aula virtual

Según los resultados encontrados en el test de normalidad de ajuste para cada una de las habilidades descritas, tenemos que las mismas no se ajustan a distribuciones normales (en todos los casos  $p = 0,000 < 0,05$ ), por lo que tendríamos que realizar pruebas no paramétricas (ver tabla 44).

#### b) Test U de Mann-Whitney

**Tabla 45.** Test U de Mann-Whitney

Destrezas	U de Mann-Whitney (estandarizado)	p (significación asintótica bilateral)
<i>Speaking</i>	9,507	0,000
<i>Reading</i>	10,186	0,000
<i>Listening</i>	9,176	0,000
<i>Writing</i>	13,923	0,000

Fuente: Datos extraídos del aula virtual

La tabla 45 recoge el valor del test U de Mann-Whitney aplicado a los resultados de las evaluaciones antes y después de implementar la propuesta, para cada destreza. Para todas

las habilidades tenemos que  $p < 0,05$  por lo que se rechaza la hipótesis nula planteada en el comentario anterior, o lo que es lo mismo, se acepta la hipótesis H1.

#### **4) Comprobación de hipótesis**

De esta manera, se puede decir que la media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.

### **No presencial**

#### **1) Planteamiento de la hipótesis**

**H1** = La media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.

**H0** = La media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X no es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.

#### **2) Decisión**

La regla de decisión es: si  $p \leq 0,05$  se rechaza H0.

#### **3) Aplicación del test**

### a) Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov

**Tabla 46.** Test de normalidad de Kolmogorov-Smirnov

Destrezas	Z de Kolmogorov-Smirnov			
	Antes	p (sig. asintótica bilateral)	Después	p (sig. asintótica bilateral)
<i>Speaking</i>	0,492	0,000	0,443	0,000
<i>Reading</i>	0,260	0,000	0,252	0,000
<i>Listening</i>	0,298	0,000	0,278	0,000
<i>Writing</i>	0,485	0,000	0,467	0,000

Fuente: Datos extraídos del aula virtual

De igual forma que en el caso anterior, el test de normalidad para cada una de las destrezas evaluadas demuestra que las mismas no se distribuyen normalmente (en todos los casos  $p = 0,000 < 0,05$ ), por lo que se justifica el uso de test no paramétricos (ver tabla 46).

### b) Test U de Mann-Whitney

**Tabla 47.** Test U de Mann-Whitney

Destrezas	U de Mann-Whitney (estandarizado)	p (significación asintótica bilateral)
<i>Speaking</i>	5,175	0,000
<i>Reading</i>	7,038	0,000
<i>Listening</i>	4,959	0,000
<i>Writing</i>	3,506	0,000

Fuente: Datos extraídos del aula virtual

La tabla 47 recoge el valor del test U de Mann-Whitney aplicado a los resultados de las evaluaciones antes y después de implementar la propuesta, para cada destreza, en el caso de los estudiantes no presenciales. Para todas las habilidades tenemos que  $p < 0,05$  por lo

que se rechaza la hipótesis nula planteada en el comentario anterior, o lo que es lo mismo, se acepta la hipótesis H1.

#### **4) Comprobación de hipótesis**

De esta manera, se puede decir que la media de la calificación obtenida por los estudiantes presenciales en la destreza X es significativamente diferente entre los estudiantes que emplean la propuesta metodológica diseñada en esta tesis y aquellos que no la siguen.



## CONCLUSIONES

---

La correlación entre la competitividad de un país en la economía global y el nivel de inglés de sus ciudadanos está llamando cada vez más la atención de gobiernos en América Latina. El tema ha cobrado creciente interés entre las autoridades educativas y la prensa ecuatorianas, tras la publicación del Índice de Aptitud en Inglés (EF EPI) [82].

El dominio de este idioma también está vinculado al Producto Interior Bruto (PIB) per cápita; en otras palabras, cuanto mejor sea el inglés de un país, más alto es el promedio de ingresos por individuo. No es un misterio, entonces, que varias naciones de Europa occidental ocupen posiciones de muy alta aptitud en inglés, según el informe EF EPI [83].

El idioma inglés es la lengua extranjera que se estudia en Ecuador de manera oficial. Sin embargo, hasta ahora los resultados no han sido especialmente buenos en su enseñanza. Esta nación se ubica en el puesto 35 de 63 como uno de los países con bajo nivel en inglés de acuerdo con el Índice de Aptitud en Inglés [83].

Como una medida para revertir la situación, el Ministerio de Educación presentó en marzo de 2015 el acuerdo 0052-14 en el que se dispuso que la enseñanza del idioma extranjero (inglés) a partir de 2016-2017 (régimen Sierra) y 2017-2018 (régimen Costa) sería obligatoria desde segundo grado de Educación General Básica hasta tercer curso de Bachillerato.

Partiendo de las políticas actuales que esgrime el Ministerio de Educación para la enseñanza de la asignatura de inglés, la eventualidad de que los escolares al culminar el Bachillerato obtengan el nivel B1 es totalmente improbable. Barragán [85] plantea que la verdadera situación que impera en Ecuador, es que hasta el momento no se ha logrado preparar a los estudiantes para que consigan las destrezas demandadas en el idioma inglés. En tal sentido, es importante la preparación de los docentes con metodologías que propicien un aprendizaje significativo para los estudiantes [85].

En el caso de las universidades de Ecuador, una de las características actuales de la enseñanza del inglés es el insuficiente desarrollo de la competencia comunicativa para la comprensión y expresión oral y, también de la escritura, por parte de un número

mayoritario de estudiantes de la educación superior [83]. Al respecto, se plantea la existencia de varios factores que han afectado al proceso de enseñanza-aprendizaje, entre ellos, el desconocimiento de la importancia de dominar el idioma inglés como lengua extranjera, la falta de motivación en el estudiante, la aplicación de estrategias y métodos tradicionales que no llaman la atención del alumno, la idea de obtener un diploma de certificación lingüística solo como requisito de graduación; todo esto sumado a la no aplicación de estrategias motivacionales actualizadas que inviten al estudiante a ingresar al aula de clase como una experiencia positiva.

Investigadores como Cuevas, Feliciano, Catalán y Miranda [4] ofrecen una alternativa para enfrentar algunas de estas situaciones negativas, el *e-learning*, propuesta que favorece la creación y gestión de los espacios de aprendizaje en Internet, donde los docentes y los alumnos pueden interactuar durante su proceso de formación [56]. Lo anterior se sustenta en teorías del aprendizaje como el constructivismo social, que, según Ramón Ferreiro, es una réplica a los dilemas que la sociedad actual impone al hombre, ante el aumento de información y la introducción imparable de las tecnologías de la información y la comunicación que proveen y favorecen el uso de la información, en ocasiones indiscriminado o superficial [35].

Sobre estas teorías del aprendizaje se asume que las tecnologías transitan desde el aprendizaje como un proceso individual (conductivo) hasta el aprendizaje colaborativo (sociocultural). El aprendizaje es desarrollado en un entorno social, por la interacción y colaboración entre los participantes de un curso, considerando el aprendizaje como personal o grupal. Por otro lado, en la era digital se necesita la capacidad de formar conexiones entre fuentes de información, para establecer así patrones de información ventajosos [36].

Las tecnologías aplicadas al proceso de enseñanza del idioma inglés, como la plataforma Moodle que ofrece nuestra propuesta, basada en la pedagogía constructivista social, parten de que la comunicación asume un importante espacio en la construcción del conocimiento [102]. Además, se han integrado herramientas que en conjunto con la plataforma también construyen activamente nuevos conocimientos, por lo que se hicieron necesarias

estrategias motivadoras, para que los estudiantes accedieran y comprendieran mejor el contenido.

En este sentido, como conclusión al marco teórico que fundamenta la presente investigación se asumió la necesidad del uso de estrategias metodológicas con la finalidad de promover un aprendizaje de calidad en donde el estudiante tenga la posibilidad de aprender un idioma de forma interactiva y dinámica haciendo uso de las tecnologías y de teorías como el social-constructivismo, cuyo fines van encaminados a la formación de personas capaces de una vida plena, donde no se educa para la repetición y se favorece su actividad y su independencia crítica y creativa [35].

Del contexto en el que se desarrolla la enseñanza del inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial (UTE), destacamos las dos modalidades de estudio que la institución ofrece: enseñanza presencial y no presencial.

El modelo de enseñanza en la UTE antes de nuestra intervención se basaba en el uso de una plataforma de gestión de documentos, UTE *online*, a partir de la cual el estudiante mantiene una comunicación directa con la universidad para el envío y entrega de ficheros con material lingüístico (gramática, vocabulario y archivos de comprensión textual). Esta herramienta tecnológica es utilizada por los estudiantes presenciales y no presenciales (a distancia), lo que permite al estudiante mantenerse atento a la información de la universidad; y en el caso de la asignatura de idiomas solo se utiliza como un medio de comunicación entre la universidad y los estudiantes, no existiendo cursos en línea, pero permitiendo acceder a foros, envío de trabajos y prácticas a ser resueltas por los estudiantes, evidencia a tener en cuenta para la intervención que se propone. Además, esta plataforma no fue inicialmente pensada para el aprendizaje de idiomas y, por tanto, no permitía el desarrollo de destrezas comunicativas (producción oral y escrita), ya que no cuenta con módulos operativos, habilitados, ni herramientas para que el estudiante interactúe con los docentes.

Además de la plataforma UTE *online*, se trabaja con Cambridge University Press que ofrece un paquete *online* diseñado para el uso de los estudiantes, que abarca estándares internacionales del inglés. Cambridge es un *software* que ha sido diseñado con una estructura para cubrir los niveles de aprendizaje exigidos por el Marco Común Europeo de

Referencia de las Lenguas. En esta investigación se ha evaluado la plataforma y se han detectado carencias para el tipo de aprendizaje universitario de lengua extranjera como son falta de interacción y prácticas de *speaking* y *writing*. Además del desarrollo de estas dos destrezas, se decidió abordar una mejora integral en la enseñanza del idioma, incluyendo tareas que cubrieran los componentes lingüísticos como gramática, vocabulario, comprensión escrita y oral para los niveles B1 y B2; destrezas sobre las que planteamos nuestra investigación para contrarrestar estas falencias de interacción entre estudiantes y docentes.

La presente investigación ha tenido como objetivo principal la concreción de una propuesta metodológica y tecnológica para la enseñanza del inglés según las normas establecidas por el Marco Común Europeo. Para desarrollarla se ha llevado a cabo la elaboración del material instruccional necesario para sustentar el aprendizaje del idioma inglés en la Universidad Tecnológica Equinoccial del Ecuador, estableciendo tres objetivos canalizados a partir de un aparato metodológico consistente, donde en primer lugar (objetivo 1) se diagnosticó el uso de las plataformas existentes en la universidad contrastado con la plataforma Moodle, para dinamizar el ambiente de enseñanza del curso, con audios, vídeos, conferencias, salas de chat, etc.

Con el análisis de las plataformas virtuales UTE en línea y Cambridge, se diseñó una nueva propuesta metodológica y tecnológica de enseñanza del idioma inglés, apoyada en la plataforma de uso libre Moodle que es un *e-learning* como herramienta complementaria en la que se instalaron los siguientes complementos: BigBlueButton, Online Audio Recording, Listening Landscape, Second Life y OpenSim, como se evidencia en el desarrollo del objetivo 3 de la investigación.

#### *Conclusiones objetivo 1*

Tras el análisis de resultados de las encuestas y entrevistas sobre la satisfacción de los estudiantes con la metodología utilizada para el aprendizaje del inglés, se pudo observar un nivel de satisfacción medio: más del 45 % de estudiantes indica que no están conformes con su aprendizaje, así como con la metodología aplicada en las clases, planteando que la inserción de tecnologías de la información tales como entornos virtuales, chat, videoconferencias, etc., podría ser beneficioso para la enseñanza del inglés.

En este sentido, se pone de manifiesto, principalmente en las clases presenciales, una carencia referente a los recursos utilizados en el aula, en relación al uso abusivo de la pizarra y la lección magistral, de lo que se deduce una falta de directrices por parte del Instituto hacia el docente respecto a cómo realizar las clases.

Entre las soluciones aducidas por los estudiantes para invertir la situación destacamos la utilización de más ejercicios prácticos, vídeos, películas, conversación con extranjeros, mejorar la interacción, entre otros aspectos.

En relación al uso de herramientas tecnológicas se pudo observar que, por una parte, aceptan el uso de las tecnologías, pero por otra no están satisfechos con las plataformas UTE en línea y Cambridge, lo que hace pensar que son conscientes o pueden percibir que el uso de la tecnología puede ser importante para su aprendizaje y válido, pero reconocen que el uso de la plataforma utilizada, unido a la metodología aplicada, no ha logrado fortalecer su aprendizaje. La conclusión referente a la importancia de que las TIC sean aceptadas por los estudiantes avala las acciones realizadas por el investigador posteriormente en los objetivos 2 y 3.

De acuerdo con los docentes interpelados, la destreza oral presenta debilidades, pues no se entrena lo suficiente en ambas modalidades y menos en la no presencial. Al no tener un contacto directo con los docentes no le dan la pertinencia necesaria para mejorar cada una de las destrezas y más aún no practican el *speaking*, así como el componente cultural y la adecuación del contenido. Mencionan que existen temas que ya se han visto en otros niveles, por lo que existe una necesidad de coordinación vertical. También expresan que los contenidos impartidos deben reforzarse, por lo que cada clase debe ser una secuencia de la anterior y las actividades al finalizar cada clase tienen que estar en función de reafirmar el contenido impartido y dar paso a la próxima.

Existen varias opiniones entre los docentes a través del uso de una pregunta abierta sobre los aspectos en los que consideran necesario implementar en la metodología aplicada por la UTE para el adecuado aprendizaje del idioma inglés, mencionándose: la realización de juegos, actividades interactivas, la interacción con otros estudiantes, el enfoque a la producción oral, la utilización de las TIC, la integración de actividades como el debate de ideas y foros durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de la asignatura. Para dar paso a

la propuesta fue necesario hacer un estudio comparativo entre las plataformas UTE en línea y Cambridge, el mismo que permite concluir que la primera es más flexible, el diseño y la modificación son configurables, no así Cambridge ya que fue diseñada para el aprendizaje del inglés, es decir, brinda información y documentación sobre la asignatura, pero no permite la interacción oral ni la autocorrección de *writing*, tampoco nos permite la implementación o modificación de cada curso. La evaluación nos llevó a concluir también que ninguna dispone de herramientas para la conformación de grupos colaborativos, tampoco poseen recursos para desarrollar encuestas, ni herramientas para mejorar destrezas comunicativas. Por tales motivos se decide realizar un estudio de los diferentes LMS para desarrollar el proceso docente de la asignatura inglés a través de un entorno virtual, decidiéndose por las características analizadas en el contexto, utilizar la plataforma Moodle, herramienta que aunque tiene deficiencias [79], es modificable y posee módulos y bloques que permiten cubrir las falencias de UTE en línea y Cambridge (UTE en línea no dispone de un programa diseñado específicamente para el aprendizaje de idiomas y Cambridge es un sistema cerrado, lo que no permite agregar ni módulos ni otros aspectos). Todos estos aspectos aportan al entendimiento de la situación actual de la metodología de aprendizaje del inglés utilizada en la UTE, la cual se encuentra en un nivel intermedio de satisfacción, es decir, hay aspectos por mejorar, que se presentan en la propuesta.

Para lograr lo anterior, se procedió a la introducción de la tecnología [36], a partir de lo que se pudo planificar y estructurar nuevas herramientas e integrarlas en la plataforma virtual UTE en línea para la óptima y eficaz enseñanza y evaluación del idioma, enmarcándose en la importancia de dar respuestas a las necesidades educativas a través de las tecnologías que, a diferente ritmo, se imponen en los últimos años. No obstante, en el contexto en el que se ha elaborado nuestra investigación, parte de nuestro trabajo se ha circunscrito al asesoramiento de un experto en TIC, pero partiendo de ciertas limitaciones o directrices impuestas por el Instituto de Idiomas (la universidad) de quien depende la docencia.

### *Conclusiones objetivo 2*

La comparación entre la plataforma Moodle y la UTE en línea resaltó la superioridad de la primera a partir de la aplicación de métricas de constructivismo social, construccionismo

que evaluaba parámetros tales como: la *colaboración*, donde a través de Moodle se puede trabajar colaborativamente, no así en UTE en línea, y la *escalabilidad*, lo que implica que la plataforma UTE en línea puede disminuir su rendimiento a medida que aumente de forma significativa el número de usuarios de la misma, incluso puede llegar a colapsar, mientras que Moodle soporta tecnologías de aprendizaje poderosas debido a que promueve la interactividad, la flexibilidad, la accesibilidad y la integración de contenidos, lo que permite la personalización del aprendizaje basándose en las necesidades del usuario y en una formación más eficaz. Otro de los parámetros a resaltar sería la *interoperabilidad*, característica que permite intercambiar información haciendo uso de estándares abiertos de la industria para implementaciones web [99], además de importar preguntas o cursos enteros para las plataformas Blackboard o WebCT, así como la integración de servicios de videoconferencia, no nativos de la plataforma, pero de fácil incorporación mediante bloques o etiquetas [102].

La propuesta metodológica y tecnológica para el aprendizaje del inglés como idioma extranjero en la Universidad Tecnológica Equinoccial apoyada en el uso de las TIC que propone nuestro estudio se caracteriza por ser un plan pedagógico, integrado a la tecnología, que permite ofrecer oportunidades de aprendizaje de mejor calidad académica, donde los estudiantes pueden desarrollar sus cuatro habilidades comunicativas mediante el uso de las tecnologías: herramientas de comunicación en tiempo real como las salas de chat en la aplicación Second Life, ambiente interactivo donde los estudiantes se encuentran representados por avatares o la herramienta para grabaciones de audio Listening Landscape, permitiendo al docente evaluar la producción oral. Además, se integró a la plataforma Moodle la herramienta Correct Writing donde los estudiantes pueden realizar sus actividades de producción escrita con funciones de autocorrección. Por otro lado, la inserción de BigBlueButton favorece la realización de videoconferencias, la interacción alumno-docente y entre estudiantes. En cuanto a la contribución de nuestra propuesta en materia de evaluación para mantener informado al estudiante sobre sus resultados en las evaluaciones efectuadas en la plataforma y como herramienta para que el docente pueda verificar la situación de un educando, está SmartKlass, instrumento que permite acceder al panel personal de cada individuo que ha trabajado con los ejercicios que ofrecemos; este proceso contó con la asesoría de un informático.

La propuesta metodológica y tecnológica hace énfasis en fortalecer las destrezas *listening* y *speaking*, sin descuidar el trabajo con las destrezas *reading* y *writing* con prácticas y actividades interactivas e interpersonales, para fortalecer la práctica en el idioma como se menciona en la investigación.

La concepción sobre aprendizaje presencial y a distancia de esta propuesta metodológica se sustenta en el aprendizaje de lenguas asistido por ordenador (del inglés *Computer Assisted Language Learning*) (CALL), puesto que es una interdisciplina lingüística que utiliza entornos virtuales como un medio de apoyo en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas. El manejo de la plataforma Moodle y la combinación de diferentes herramientas de *e-learning* favorecen el dominio del idioma inglés como lengua extranjera. En la estructuración de la metodología de la propuesta se partió de aspectos como la organización del contenido, de lo simple a lo complejo y la selección de las actividades de evaluación teniendo en cuenta la integración del conocimiento.

Al respecto se recomienda además el desarrollo de capacitaciones a los docentes que trabajen directamente con esta propuesta para contribuir a una mayor comprensión por parte de los estudiantes y una mejor utilización de la plataforma Moodle.

Las cuatro habilidades o destrezas de comunicación analizadas en la presente investigación a través de las tecnologías seleccionadas, permitirán en muchas ocasiones la combinación de varias destrezas en una misma actividad, de tal forma que mientras los estudiantes resuelven los ejercicios para desarrollar diferentes destrezas, más posibilidades tienen de mejorar todas las destrezas debido a la existencia de actividades mixtas en la plataforma indicada y a las oportunidades de comunicación que ofrece la misma.

Mediante esta plataforma se puede controlar en su mayoría las actividades no presenciales (tiempo utilizado para las audiciones, lectura, control de la identidad de quién hace la tarea, etc.), logrando así que el docente pueda reconocer las actividades desarrolladas por sus alumnos matriculados y emitir la calificación pertinente a cada uno de ellos.

### *Conclusiones objetivo 3*

En la implementación de la propuesta metodológica y tecnológica para el aprendizaje del inglés en la UTE, se trabajó con muestras independientes calculadas para cada uno de los

momentos y cada tipo de curso. Para los estudiantes matriculados en el curso presencial, se trabajó con una muestra de 623 estudiantes seleccionados mediante un muestreo aleatorio estratificado del total de matriculados en el 2.º semestre del año 2014 y el 1.º semestre del año 2015 antes de la propuesta, y para evaluar los cambios después de la propuesta se conformó una muestra de 521 estudiantes seleccionados de la misma forma, pero de un total conformado por todas las matrículas del 2.º semestre del año 2015 y del 1.º semestre del año 2016.

La aplicación se llevó a cabo en dos semestres consecutivos del nivel 6: para el 1.º semestre del año 2015 (marzo 2015-agosto 2015) y el 2.º semestre del año 2015 (septiembre 2015-febrero 2016). Nuestra propuesta supone una mayor dedicación de horas de las normales, tanto en la modalidad presencial como en la no presencial. Esto se justifica porque se incorporaron 48 actividades creadas para desarrollar todas las destrezas. La nueva metodología contribuye a una mejora de un 15 % en la calificación por destreza, y los resultados evidenciados tras nuestra intervención reflejan un aumento paulatino de las notas de los estudiantes tanto presenciales como no presenciales.

Para determinar que este proyecto permitió mejoras en el aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial, se procedió a hacer una comprobación de la hipótesis esgrimida en este estudio, realizándose para ello el test no paramétrico U de Mann-Whitney; el mismo que se realizó atendiendo a las destrezas del inglés y la hipótesis establecida: *El diseño de una propuesta metodológica a través del uso de la plataforma Moodle contribuirá al mejoramiento del aprendizaje del inglés en los estudiantes de la Universidad Tecnológica Equinoccial*. Los resultados obtenidos por destrezas para cada tipo de curso arrojaron que existen diferencias entre ambos grupos medidos en los dos momentos de tiempo ( $p < 0,005$ ); por lo que se rechaza la hipótesis nula planteada, o lo que es lo mismo, se acepta la hipótesis H1, descrita anteriormente.

Mediante la propuesta implementada no solo se logró un aumento de calificaciones en cada una de las destrezas sino también se obtuvo que ciertos alumnos pasaran de «mal» a «aprobado», de «aprobado» a «bien» y de «bien» a «excelente», mejorando así el nivel de rendimiento del curso.

### *Limitaciones*

Por otro lado, para el funcionamiento adecuado de la propuesta deben tenerse en cuenta algunas limitaciones del estudio:

La imposibilidad de aportar una solución metodológica y tecnológica global para la enseñanza del idioma inglés, debido a que la UTE se encuentra con premisas planteadas por el Instituto de Idiomas y herramientas que no pueden ser cambiadas porque son las establecidas por la institución.

La predisposición del docente para aplicar la nueva propuesta ya que conlleva cambios metodológicos y el uso de las TIC, elementos que les hacen estar más pendientes de las actividades que realizan los estudiantes en la plataforma, así como la actualización de evaluaciones y los elementos que hacen que funcione correctamente el proceso de enseñanza.

Los estudiantes de la modalidad no presencial pueden enfrentarse a la problemática de no poseer un computador o dispositivo móvil para acceder al curso o simplemente no contar con conexión a Internet para acceder al mismo. Cuestiones que influyen muy unidas a los problemas tecnológicos que puedan ocurrir en la plataforma. A pesar de que según la Encuesta de Condiciones de Vida 2014, presentada el 13 de abril por el INEC, revela los cambios que ha registrado la sociedad ecuatoriana desde 2006, cuando se hizo el último estudio de este tipo, no solo hay más acceso a dispositivos tecnológicos, sino más uso de redes sociales y aplicaciones. En el caso del acceso a Internet, por ejemplo, hace nueve años el 2,5 % de las viviendas contaba con este servicio y hoy llega al 26,1 %. «La tecnología ha tenido un crecimiento inmenso y más aún gracias a la convergencia de los teléfonos celulares». Este contenido ha sido publicado originalmente por el diario El Comercio [103].

La falta de un histórico mayor en cuanto a las calificaciones obtenidas por los alumnos en años anteriores para una mejor comparación con los resultados obtenidos tras nuestra intervención.

Es decir, que el diseño de la propuesta ha estado condicionado y limitado por decisiones estratégicas, aspectos metodológicos y herramientas tecnológicas adoptadas previamente por el Instituto de Idiomas.



## LÍNEAS FUTURAS DE INVESTIGACIÓN

---

Una vez concluida esta investigación, surgen las siguientes líneas de trabajo:

Enseñanza adaptativa, es decir, los contenidos diseñados acogen ejercicios generales donde no se ha estudiado la posibilidad de generar actividades que tengan presente las características individuales de cada alumno, y que se adecuen a su desempeño y a su ritmo de aprendizaje.

Creación de actividades contextuales para la enseñanza del inglés con fines específicos a través del uso de los entornos virtuales, con el objetivo de desarrollar el aprendizaje de este idioma vinculado a las diferentes carreras universitarias que cursen los estudiantes en la UTE.

Desarrollo de estudios sobre la influencia de la motivación y otros aspectos psicosociales, como factores determinantes en el aprendizaje de idiomas a través de entornos virtuales en los estudiantes de la UTE.

Determinar los problemas frecuentes (no acceso a Internet, falta de alfabetización tecnológica de los estudiantes por parte de sus docentes, etc.) que puedan presentarse en un modelo de enseñanza apoyado en las TIC y su influencia en el aprendizaje del inglés en los estudiantes de la UTE.

Aplicación y análisis de la nueva propuesta metodológica en todos los niveles educativos del Instituto de Idiomas con el objetivo de lograr la unificación de la enseñanza del idioma inglés en la UTE.

Desarrollo de planes de actualización de los docentes en el uso de las TIC y en nuevas metodologías que favorezcan el proceso del bilingüismo en Ecuador.

Determinación de las tecnologías utilizadas para la enseñanza de lenguas extranjeras: revisión de los recursos más efectivos utilizados en la enseñanza universitaria en Ecuador.



## BIBLIOGRAFÍA

---

- [1] S. Ballesteros Jiménez, *Habilidades Cognitivas Básicas*. Madrid: UNED, 2014.
- [2] Presidencia de la República, *Ley Orgánica de Educación Intercultural*. Quito: Registro oficial, 2011.
- [3] L. Bravo Valdivieso, *Psicología de las dificultades del aprendizaje escolar*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 2014.
- [4] D. Salazar, «La interdisciplinariedad como tendencia en la enseñanza de las ciencias», en *En interdisciplinariedad: una aproximación desde la enseñanza-aprendizaje de las ciencias*, M. Álvarez, comp., 5.<sup>a</sup> ed. La Habana: Pueblo y Educación, 2011.
- [5] J. E. Pila Chipugsi, «La motivación como estrategia de aprendizaje en el desarrollo de competencias comunicativas de los estudiantes de I-II nivel de Inglés del convenio héroes del CENEP-ESPE de la ciudad de Quito en el año 2012. Diseño de una guía de estrategias motivacionales para el docente», trabajo de grado, Unidad de Posgrado Investigación y Desarrollo, Universidad de Guayaquil, Guayaquil, 2012.
- [6] L. Chumpitaz Campos, M. P. García Torres, D. Sakiyama Freire y D. Sánchez Vásquez, *Informática aplicada a los procesos de enseñanza-aprendizaje*. Lima: UCP, 2013.
- [7] Centro Virtual Instituto Cervantes, *La enseñanza de segundas lenguas a inmigrantes* [en línea], junio de 2014. Disponible en: [http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/inmigracion/](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/inmigracion/).
- [8] D. A. Wilkins, *Notional Syllabuses*. Oxford: Oxford University Press, 1976.
- [9] J. C. Richards y T. S. Rodgers, *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press, 1998.

- [10] J. Richards y T. Rodgers, *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.
- [11] F. Ureña, *La educación física en secundaria*. Barcelona: INDE, 2013.
- [12] J. M. Orduña Ponti y A. M. Valverde, *Actividades de la función personal*. Madrid: UOC, 2013.
- [13] J. Díaz Lucea, *La enseñanza y aprendizaje de las habilidades*. Barcelona: INDE, 2013.
- [14] D. A. Whetten y S. K. Cameron, *Desarrollo de actividades directivas*, 6.<sup>a</sup> ed. México: Pearson, 2015.
- [15] J. Lino Barrio, *El proceso de enseñar lenguas*. España: La Muralla, 2013.
- [16] E. Solis, *Mejora de las competencias comunicativas*. Madrid: IFIIE, 2014.
- [17] E. Alcón, «Research on language and learning: Implications for language teaching», *IJES*, vol. 4, n.º 1, pp. 173-196, 2004.
- [18] W. Luo, «English language teaching in Chinese Universities in the era of the World Trade Organization: A learner perspective», PhD Dissertation, School of Global Studies, Social Science and Planning, RMIT University, Melbourne, 2007.
- [19] W. Wang, «Teaching English to young learners in Taiwan: Issues relating to teaching, teacher education, teaching materials and teacher perspectives», PhD Dissertation, Department of General and Applied Linguistics, The University of Waikato, Hamilton, 2008.
- [20] P. Garrido, «Foreign language learning in Santo Domingo: Qualitative case studies in two private schools», PhD Dissertation, Department of Educational Policy Studies, College of Education, Georgia State University, Georgia, 2007.
- [21] Ministerio de Educación y Culturas del Ecuador, *El Proyecto CRADLE*.

- Informe final* [en línea], 9 de abril de 2009. Disponible en: <http://www.lppuerj.net/olped/Mec/cradle/p1.htm> el 9 abril 2009. [Último acceso: 14 de julio de 2016].
- [22] M. T. Cabré y M. Lorente, *Panorama de los paradigmas en lingüística. Enciclopedia Iberoamericana de Filosofía*, vol.: *Ciencias exactas, naturales y sociales*, 5.<sup>a</sup> ed. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2011.
- [23] F. Saussure, *Curso de lingüística general*, París: Losada, 2008.
- [24] L. Rello, *El generativismo desde lo transformacional hasta lo computacional*, 6.<sup>a</sup> ed. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2013.
- [25] *Seminario Permanente de Competencia Lingüística. La competencia en comunicación lingüística en el aula: experiencias en Aragón*. Zaragoza: Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza, 2013.
- [26] Université Nice Sophia Antipolis, «Learning and teaching foreign languages» [en línea], 2011. Disponible en: [http://unt.unice.fr/uoh/learn\\_teach\\_FL/presentation.php](http://unt.unice.fr/uoh/learn_teach_FL/presentation.php). [Último acceso: 14 de julio de 2016].
- [27] P. A. Ertmer y T. J. Newby, «Behavior, cognitive and Constructivism: A comparison of critical issues from the perspective», *Performance Improvement Quarterly*, vol. 6, n.º 4, pp. 50-72, 1993.
- [28] J. T. Degraff, «El diseño intructivo en la tecnología educativa», *Tecnología y Comunicación Educativas*, n.º 48, pp. 10-15, 2009.
- [29] J. Villaroel, *Didáctica general*. Ibarra: UTN, 2013.
- [30] S. C. Cloninger, *Teorías de la personalidad*, 3.<sup>a</sup> ed. México: Pearson Education, 2013.
- [31] D. Ausubel, *Inglés interactivo*. Nueva York: Express, 2010.

- [32] A. Ortiz Ocaña, *Motivación y autoayuda*. Bogotá: CEPEDID, 2013.
- [33] N. Allidéri, *El vínculo profesor-alumno*, 4.<sup>a</sup> ed. Madrid: Biblos, 2014.
- [34] D. M. Soriano, *Los caminos de Paulo Freire en Córdoba*. Córdoba: Eduvim, 2010.
- [35] R. Ferreiro, *El Aprendizaje Cooperativo: El constructivismo social. El modelo educativo para la Generación N* [en línea], 2013. Disponible en: [www.redtalento.com/articulos/website%20revista%20magister%20articulo%206.pdf](http://www.redtalento.com/articulos/website%20revista%20magister%20articulo%206.pdf). [Último acceso: 14 de julio de 2016].
- [36] J. Keller, «Conectivismo: una teoría del aprendizaje para la era digital», *Infogr.am* [en línea], agosto 2013. Disponible en: <https://infogr.am/Conectivismo-----Una-teora-de-aprendizaje-para-la-era-digital>
- [37] R. Tetzner, *The Grammar - Translation Method*. Múnich: Grin, 2013.
- [38] J. C. Mukalel, *Approaches to English Language Teaching*. Nueva Delhi: Discovery Publishing House, 2010..
- [39] E. Macaro, *Target Language, Collaborative Learning and Autonomy*. Bristol (Reino Unido): Modern Language in Practice, 2015.
- [40] N. Dash y M. Dash, *Teaching English as an Additional Language*. Nueva Delhi: Atlantic, 2013.
- [41] M. R. Reyes Cruz, *El error en el aprendizaje de lenguas*. México: Pearson, 2010.
- [42] D. Cassany, M. Luna y G. Sanz, *Enseñar Lengua*. Barcelona: Grao, 2012.
- [43] C. Lomas y A. Osoro, *El enfoque comunicativo a la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós, 2013.

- [44] J. G. Laceres, *La enseñanza comunicativa de idiomas*. Madrid: Díaz de Santo, 2015.
- [45] J. Alfaro, *Estrategia metodológica hacia la calidad*. San Isidro (Costa Rica): IICA, 2010.
- [46] N. Alcalde Mato, «Principales métodos de enseñanza de lenguas extranjeras en Alemania», *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, vol. 6, pp. 9-24, octubre de 2011.
- [47] Comisión Europea, *Improving the effectiveness of language learning: CLIL and computer assisted language learning*. Londres: Watling House, 2014.
- [48] UNESCO, *Repercusiones sociales de la Revolución Científica y Tecnológica*. París: UNESCO, 1982.
- [49] C. Baker, *Foundations of Bilingual Education and Bilingualism*, 5.<sup>a</sup> ed. Michigan: McNaughton y Gun, 2011.
- [50] J. Willis, *A Framework for Task-based learning*. Harlow (Inglaterra): Longman, 1996.
- [51] M. R. Gerrero Sánchez, *Metodologías activas y aprendizaje por descubrimiento. Las TIC y la educación*. Bogotá: DidactyTab, 2014.
- [52] S. Pastor Cesteros, *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Publicaciones Universidad de Alicante, 2011.
- [53] M. Montoya y S. Ramírez, *Recursos Educativos Abiertos*, México: EGE, 2010.
- [54] R. Fernández Flores y E. Torres, *Uso de la tecnología en la educación*. México: UNAM, 2013.
- [55] J. Padilla, *TIC en educación*. Santiago de Chile: UNESCO, 2014.
- [56] A. M. Fernández-Pampillón Cesteros (coord.), *El campus virtual en la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid: Universidad Complutense de

Madrid, 2008.

- [57] A. Fernández-Pampillón Cesteros, *Las plataformas e-learning para la enseñanza y el aprendizaje universitario en Internet*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2011.
- [58] A. Bartolomé, «Blended Learning. Conceptos básicos», *Píxel-Bit. Revista de Medios y Educación*, vol. 23, pp. 7-20, 2004.
- [59] M. Brodsky, «Four Blended Learning Blunders and How to Avoid Them», *Learning Circuits*, 2013.
- [60] L. A. Tomei, *Challenges of Teaching with Technology Across the Curriculum: issues and solutions*. 4.<sup>a</sup> ed., Londres: Information Science Puyblishin, 2013.
- [61] H. Uzunboylu, N. Cavus y E. Ercag, «Using mobile learning to increase environmental awareness», *Computers and Education*, n.º 52, pp. 381-389, 2009.
- [62] M. Ally, F. Lin, R. McGreal y B. Woo, *An Intelligent Agent for Adapting and Delivering Electronic Course Materials to Mobile Learners*. Athabasca (Estados Unidos): Athabasca University, 2014.
- [63] A. Bates, *T-learning Study. A study into TV-based interactive learning to the home, Final Report*. Reino Unido: PJB Associates, 2003.
- [64] M. J. Damasio, *Uses of Interactive Television on Educational Settings: Evaluating the Media Impact*. Lisboa: Universidad Lusófona de Humanidades y Tecnologías, 2013. Disponible en:  
[http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.130.2159&rep=rep1  
&type=pdf](http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.130.2159&rep=rep1&type=pdf)
- [65] M. Lytras, C. Lougos, P. Chozos y A. Pouloudi, *Interactive Television and e-Learning Convergence: Examining the Potential of t-Learning*. Atenas: Eltrun, 2012.

- [66] P. Aarreniemi-Jokipelto, *T-learning Model for Learning via Digital TV*, 16th EAEEIE Conference (conferencia), Lappeenranta, 2005.
- [67] M. Morfi, «U-learning aprendizaje donde quieras que estés» [en línea], *Learningreview*, 2011. Disponible en: [www.learningreview.es/plataformas-de-e-learning/1971-u-learning-aprendizaje-donde-quiera-que-estes](http://www.learningreview.es/plataformas-de-e-learning/1971-u-learning-aprendizaje-donde-quiera-que-estes). [Último acceso: 23 septiembre 2016].
- [68] M. Villar, «¿Nuevas tendencias? p-learning y u-learning» [en línea], *EVO.I.T*, 2 de marzo de 2011. Disponible en: <http://blog.evoit.com/2011/03/nuevas-tendencias-p-learning-y-u-learning>. [Último acceso: 23 septiembre 2016].
- [69] D. O. Quirós Leiva, *C-learning aprendizaje comunitario y software social* [en línea]. México: Universidad Estatal a Distancia, 2011. Disponible en: <http://www.slideshare.net/quirosleiva/clearning-aprendizaje-comunitario-software-social>
- [70] L. Massimino, «Un nuevo Paradigma Educativo: del e-learning al cloud learning (c-Learning). El Conocimiento en la Nube» [en línea], *Marketing-diseño*, 11 de octubre de 2011. Disponible en: [www.lauramassimino.com/featured/un-nuevo-paradigma-educativo-del-e-learning-al-cloud-learning-c-learning-el-conocimiento-en-la-nube](http://www.lauramassimino.com/featured/un-nuevo-paradigma-educativo-del-e-learning-al-cloud-learning-c-learning-el-conocimiento-en-la-nube). [Último acceso: 23 septiembre 2016].
- [71] C. Chapelle y D. Douglas, *Assessing Language through Computer Technology*. Nueva York: Cambridge University Press, 2006.
- [72] N. Peachey y R. Lewis, «E-learning, Blended learning, M-learning términos que indican las diversas formas de aprendizaje a través de internet», *Palabra Maestra*, vol. 9, n.º 22, pp. 4-5, 2009.
- [73] Equipo Vértice, *Inglés para Internet*. Málaga: Vértice, 2004.
- [74] G. J. Castro Bohorquez, *Las redes pedagógicas*. Colombia: s. e., 2014.

- [75] G. Vargas Guillén, *Filosofía Pedagógica Tecnológica*, 3.<sup>a</sup> ed. Bogotá: San Pablo Grupo Editorial, 2013.
- [76] E. Jakob, *Software and System Development using Virtual Platforms*. Massachusetts: Morgan Kaufmann, 2014.
- [77] R. Alastruey, *El Networking*. Barcelona: Editorial UOC, 2010.
- [78] J. Silva Quiroz y P. Bogoña Gros Salvat, *Diseño y moderación de entornos virtuales de aprendizaje (EVA)*. Santiago de Chile: Editorial UOC, 2015.
- [79] M. T. Pérez, M. A. Martín, O. Arratia y D. Galisteo, *Inovación en docencia universitaria*. Alicante: ECU, 2010.
- [80] FLACSO, *Archivo de Lenguas y Culturas del Ecuador* [en línea], 2011. Disponible en:  
[www.flacsoandes.edu.ec/lenguas-culturas/lenguas/kichwa/informacion-general](http://www.flacsoandes.edu.ec/lenguas-culturas/lenguas/kichwa/informacion-general).  
[Último acceso: 26 julio 2016].
- [81] PROEL, *Familia Quechua* [en línea], 2011. Disponible en:  
<http://www.proel.org/index.php?pagina=mundo/amerindia/andinoec/quechua>.  
[Último acceso: 29 de julio de 2016].
- [82] El Universo, *Ecuador tiene el nivel bajo de inglés según un informe de Education First* [en línea], 11 de febrero de 2015. Disponible en:  
[www.eluniverso.com/noticias/2015/02/11/nota/4547176/ecuador-tiene-nivel-bajo-ingles-segun-informe-education-first](http://www.eluniverso.com/noticias/2015/02/11/nota/4547176/ecuador-tiene-nivel-bajo-ingles-segun-informe-education-first). [Último acceso: 8 de abril de 2016].
- [83] Education First, *Informe anual de Índice de Aptitud en Inglés* [en línea], 2014. Disponible en:  
<http://www.ef.com.ec/~/media/centralescom/epi/v4/downloads/full-reports/ef-epi-2014-spanish.pdf>. [Último acceso: 8 de abril de 2016].
- [84] BBC Mundo, *¿En qué países de América Latina hablan el mejor inglés como segundo idioma?* [en línea], 11 de febrero de 2015. Disponible en:  
[www.bbc.com/mundo/noticias/2015/02/150210\\_ingles\\_idioma\\_aptitud\\_indice\\_](http://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/02/150210_ingles_idioma_aptitud_indice_)

wbm. [Último acceso: 29 de julio de 2016].

- [85] M. Barragán, *Realidad de la enseñanza del Inglés en el sistema educativo ecuatoriano* [en línea], 8 de agosto de 2015. Disponible en: <http://learnenglishwithme.over-blog.com/2015/08/realidad-de-la-ensenanza-de-ingles-en-el-sistema-educativo-ecuatoriano.html>. [Último acceso: 6 de abril de 2016].
- [86] Andes, *Ecuador redujo el analfabetismo digital en cerca de 18 puntos porcentuales en seis años* [en línea], 15 de mayo de 2015. Disponible en: [www.andes.info.ec/fr/node/45022](http://www.andes.info.ec/fr/node/45022). [Último acceso: 29 de julio de 2016].
- [87] ARCOTEL, *Usuarios de Internet fijo y móvil por cada 100 habitantes*. Quito, febrero de 2016.
- [88] ARCOTEL, *Internet. Boletín Estadístico del sector de las Comunicaciones.#6*. Quito, 2015.
- [89] H. Sánchez Santamaría, N. Salgado Reyes y M. Rico García, «Evaluación de la metodología y prácticas educativas mediante el uso de plataformas virtuales para el aprendizaje del inglés. Análisis de caso del instituto de idiomas de la Universidad Tecnológica Equinoccial de la ciudad de Quito», *Revista Tecnológica ESPOL – RTE*, vol. 28, n.º 5, pp. 8-26, diciembre de 2015.
- [90] C. Galarza, *Los métodos cuantitativos, cualitativos y cuantitativos en la Investigación Social* [en línea], 27 de mayo de 2015. Disponible en: [http://cienciaytecnologiapanchos.blogspot.com/2015/05/los-metodos-cuantitativos-cualitativos\\_27.html](http://cienciaytecnologiapanchos.blogspot.com/2015/05/los-metodos-cuantitativos-cualitativos_27.html). [Último acceso: 14 de diciembre de 2016].
- [91] M. Pastrana David y D. Ovalle Carranza, «Método de comparación utilizando métricas de calidad para protocolos de negociación electrónica en sistemas multi-agente», *Revista Universidad Nacional de Colombia*, vol. 75, n.º 154, pp. 5-10, 2008.
- [92] C. Muñoz, *Segundas lenguas*, 4.ª ed. México: Ariel, 2011.

- [93] Y. Demiraslan y Y. K. Usuel, «ICT integration processes in Turkish schools: Using activity theory to study issues and contradictions», *Australasian Journal of Educational Technology*, vol. 4, n.º 24, pp. 458- 474, 2008.
- [94] R. Flórez Ochoa, *Hacia una pedagogía del conocimiento*, 6.ª ed., Santafé de Bogotá: McGraw-Hill, 2011.
- [95] J. M. Serrano González-Tejero y R. M. Pons Parra, «El constructivismo hoy: enfoques constructivistas en educación», *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, vol. 13, n.º 1, pp. 1-27, 2011.
- [96] J. Sancho, *Manual de consulta para el profesorado*. Madrid: Unica, 2007.
- [97] Intef. Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado, *Moodle, plataforma de aprendizaje* [en línea], abril de 2013. Disponible en: [www.ite.educacion.es/formacion/materiales/184/cd/M1\\_introduccion/pedaggicamente\\_hablando.html](http://www.ite.educacion.es/formacion/materiales/184/cd/M1_introduccion/pedaggicamente_hablando.html). [Último acceso: 7 de julio de 2016].
- [98] Moodle, *Moodle* [en línea], 25 de octubre de 2006. Disponible en: <https://moodle.com>. [Último acceso: 22 de octubre de 2016].
- [99] Moodle, «Tecnología Educativa. Técnicas Formativas & Tecnología», 2008.
- [100] Moodle, *Moodle* [en línea], 21 de septiembre de 2014. Disponible en: <https://docs.moodle.org/all/es/Filosof%C3%ADa>. [Último acceso: 12 de noviembre de 2016].
- [101] Moodle, «Moodle», 19 de abril de 2014 [en línea]. Disponible en: [https://docs.moodle.org/all/es/Gu%C3%ADa\\_r%C3%A1pida\\_de\\_Instalaci%C3%B3n#Instala\\_el\\_c.B3digo\\_de\\_Moodle](https://docs.moodle.org/all/es/Gu%C3%ADa_r%C3%A1pida_de_Instalaci%C3%B3n#Instala_el_c.B3digo_de_Moodle). [Último acceso: 23 de mayo de 2015].
- [102] Moodle, «Moodle», 10 de febrero de 2015 [en línea]. Disponible en: <https://docs.moodle.org/all/es/Filosof%C3%ADa#Conclusi.C3.B3n>. [Último

acceso: 11 de septiembre de 2016].

- [103] El Comercio, «El Comercio», 15 de abril de 2015 [en línea]. Disponible en: <http://www.elcomercio.com/actualidad/poblacion-internet-smartphones-redes-sociales.html>. [Último acceso: 23 11 2016].
- [104] Universo Fórmulas, *Muestreo Discrecional o por juicio* [en línea], diciembre de 2016. Disponible en: [www.universoformulas.com/estadistica/inferencia/muestreo-discrecional](http://www.universoformulas.com/estadistica/inferencia/muestreo-discrecional). [Último acceso: 22 de septiembre de 2016].
- [105] R. Cuevas, A. Feliciano, A. Catalán y A. Miranda, «Corrientes teóricas sobre aprendizaje combinado en la educación», *Revista Iberoamericana de Ciencias*, vol. 2, n.º 1, pp. 76-84, 2015.
- [106] P. L. López Zubieta, «Población Muestra y muestreo», *Punto Cero*, n.º 8, p. 8, 2002.



# ANEXOS

---

## **Anexo 1. Implantación de la propuesta**

### **1. Instalación y configuración de la plataforma e integración con las herramientas externas para la práctica de las destrezas planteadas en la metodología de la asignatura English language learning with Moodle**

*Requerimientos de hardware* [102]:

- Espacio de disco: 200 MB para el código de Moodle, más cuanto usted necesite para almacenar sus materiales. 5 GB es probablemente el mínimo realista para correr un sitio de producción.
- Procesador: 1 GHz (mínimo), se recomienda 2 GHz doble núcleo o más.
- Memoria: 512 (mínimo), 1 GB o más es fuertemente recomendado.

*Requerimientos básicos* [102]:

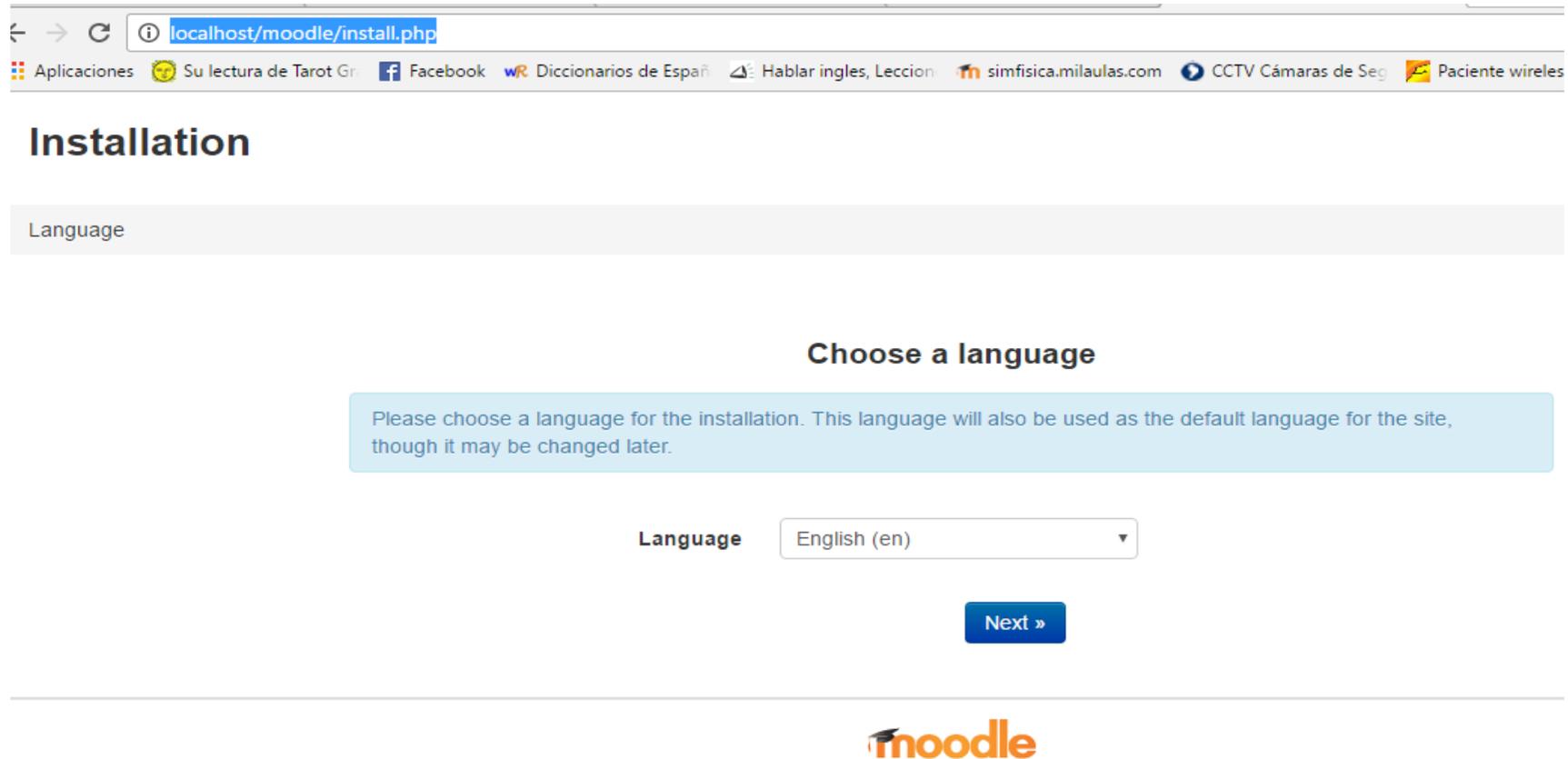
- Para la instalación de las últimas versiones de la plataforma Moodle es necesario que el servidor web posea una versión de PHP 5.5 en adelante.
- Moodle requiere un cierto número de extensiones de PHP. Sin embargo, Moodle lo comprueba pronto durante el proceso de instalación y puede solucionar el problema y reiniciar el guion de instalación si falta alguna extensión.
- Si quiere que Moodle envíe correo electrónico, necesita un Sendmail (Unix/Linux) funcionando en su servidor o acceder a un servidor de correo SMTP.

*Instalación de Moodle*

1. Se debe descargar el instalador de la URL <<https://download.moodle.org/>> y guardarlo en el computador.
2. Esa carpeta se descomprime y se copia en el servidor web.

3. Se abre el navegador y se pone la dirección donde se encuentra la plataforma. Por ejemplo, <http://localhost/moodle/install.php>.
4. Se debe configurar la base de datos, usuario y contraseña de administrador, usuario y contraseña del servidor web. Usando el servidor de bases de datos elegido, cree una nueva base de datos. La codificación por defecto debe ser UTF-8. En las siguientes figuras se muestran los pasos de la instalación.

La figura 35 es la interfaz donde se configura el lenguaje en el que se instalará la plataforma. Una vez que se selecciona se da clic en el botón *Siguiente* (ver figura 36).



**Figura 35.** Inicio de la instalación de Moodle, configurar lenguaje

Fuente: Plataforma de aprendizaje

**Confirme las rutas**

**Dirección Web**

Dirección web completa para acceder a Moodle, es decir, la dirección que los usuarios escribirán en la barra de búsqueda del navegador para acceder a Moodle.

No es posible acceder a Moodle utilizando múltiples direcciones. Si su portal tiene varias direcciones debe configurar la más sencilla y configurar un redireccionamiento permanente desde las otras.

Si su portal es accesible desde internet, y desde una red interna (llamada intranet), entonces use la dirección pública aquí.

Si la dirección actual no es correcta, por favor, cambie el URL en la barra de búsqueda de su navegador y reinicie la instalación.

**Directorio de Moodle**

Ruta completa del directorio que contiene el código de Moodle.

**Directorio de Datos**

Un directorio en el que Moodle puede guardar los archivos subidos por usuarios.

En este directorio el usuario del servidor web (por lo general 'nobody', 'apache' o 'www-data') debe poder leer y escribir.

No debe poderse acceder a esta carpeta directamente a través de la web.

Si el directorio no existe, el instalador tratará de crearlo.

<b>Dirección Web</b>	<input type="text" value="http://localhost/moodle"/>
<b>Directorio de Moodle</b>	<input type="text" value="C:\xampp\htdocs\moodle"/>
<b>Directorio de Datos</b>	<input type="text" value="C:\xampp\moodledata"/>

---



**Figura 36.** Configurar las rutas donde se almacenará la información de la plataforma

Fuente: Plataforma de aprendizaje

En la figura 37 se configura la base de datos, en este caso sería MariaDB (Nativo/mariadb).

## Seleccione el controlador de la base de datos

Moodle soporta varios tipos de servidores de base de datos. Por favor, póngase en contacto con el administrador del servidor si no sabe qué tipo usar.

Tipo

« Anterior 

---

The Moodle logo, featuring a graduation cap icon above the word "moodle" in a lowercase, orange, sans-serif font.

**Figura 37.** Configuración de la base de datos MariaDB (Nativo/mariadb)

Fuente: Plataforma de aprendizaje

En la figura 38 se muestran los parámetros que se deben configurar del servidor de base de datos como el nombre del servidor, usuario, contraseña, los prefijos de la base de datos, y el puerto de la base de datos en caso de que sea necesario ponerlo.

**Ajustes de base de datos**

**MariaDB (nativo/mariadb)**

La base de datos es donde la mayor parte de la configuración y datos de Moodle están almacenados, y deben ser configurados aquí.

El nombre de la base de datos, nombre de usuario, y contraseña son campos obligatorios; el prefijo de las tablas es opcional.

Si la base de datos no existe actualmente, y el usuario que especifica tiene permiso, Moodle tratará de crear una nueva base de datos con los permisos y configuración correctos.

Este controlador no es compatible con el antiguo motor MyISAM.

Servidor de la base de datos	<input type="text" value="localhost"/>
Nombre de la base de datos	<input type="text" value="moodle"/>
Usuario de la base de datos	<input type="text"/>
Contraseña de la base de datos	<input type="password"/>
Prefijo de tablas	<input type="text" value="mdl_"/>
Puerto de la base de datos	<input type="text"/>



**Figura 38.** Ajustes de la base de datos

Fuente: Plataforma de aprendizaje

En la figura 39 se muestra la interfaz de acceso al sistema después de terminar de configurar la instalación de la plataforma. Ya después de acceder a la plataforma se configura el diseño, los cursos y las herramientas externas que sea necesario utilizar. En la presente investigación se utilizará BigBlueButton y Online Audio Recording para practicar las destrezas propuestas en la metodología diseñada en la investigación.

The image shows a login page titled "Acceder". It features two input fields: "Nombre de usuario" with the text "admin" and "Contraseña" with masked characters ".....". Below these is a checkbox labeled "Recordar nombre de usuario" which is unchecked. A "Acceder" button is positioned below the checkbox. A link "¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?" is located below the button. A message "Las 'Cookies' deben estar habilitadas en su navegador" with a help icon is displayed below the link. Further down, the text "Algunos cursos permiten el acceso de invitados" is shown above an "Entrar como invitado" button. At the bottom, a horizontal line separates the login area from a message "Usted no se ha identificado." with a link "Página Principal" below it.

**Figura 39.** Interfaz para acceder al sistema después de realizadas las configuraciones

Fuente: Plataforma de aprendizaje

## 1. BigBlueButton

Herramienta web de videoconferencia para la educación a distancia y que puede ser integrada a Moodle permitiendo dictar videoconferencias en vivo y guardarlas, quedando evidencia de la misma. A continuación, se muestran las características fundamentales de la misma:

- Grabación de las videoconferencias que estarán automáticamente disponibles en la página del curso para futuras consultas.
- Una pizarra para escribir, dibujar y donde se pueden cargar archivos para impartir la clase o una conferencia en línea.
- Permite compartir el escritorio de cualquiera de los usuarios conectados.
- Audio integrado con WebRTC a través de FreeSWITCH.
- Los usuarios pueden compartir la videocámara.
- Espacio para chatear.

## 2. Online Audio Recording

Permite al alumnado grabar clips de audio en tareas Moodle. Utiliza una consola Flash para guardar el audio desde el micrófono, convertirlo en MP3 y subirlo.

Para integrar la herramienta a la plataforma Moodle se deben realizar los siguientes pasos:

- Descargar la herramienta dependiendo de la versión de Moodle que se tiene instalada (ambas deben ser compatibles).
- Después se debe copiar en la carpeta *mod* de la plataforma que es donde se encuentran todos los módulos con los que se está trabajando. El directorio es */var/www/moodle/mod/* del servidor donde se encuentra alojada la plataforma Moodle.
- Tras copiar la carpeta en el directorio de los módulos de la plataforma, se accede a la página de Moodle como administrador del mismo, y seleccionamos las notificaciones para que inicie la instalación del módulo.

- Posteriormente, en la pestaña *Módulos*, opción *Actividades*, entramos en *Administración de actividades* y se pueden ver las actividades que se encuentran disponibles, permitiendo habilitar el presente módulo.
- Cuando ya está habilitado el módulo, debe ser configurado, para que se pueda conectar con el servidor BBB.

#### *Instalación de la herramienta Online Audio Recording*

Para integrar la herramienta a la plataforma Moodle se deben realizar los siguientes pasos:

- Descargar la herramienta dependiendo de la versión de Moodle que se tiene instalada (ambas deben ser compatibles).
- Después de tener la herramienta se debe copiar en la carpeta *submission* que se encuentra en la siguiente dirección:  
*C:\xampp\htdocs\moodle\mod\assign\submission.*
- Tras copiar la carpeta en el directorio de los módulos de la plataforma, se accede a la página de Moodle como administrador del mismo, y seleccionamos las notificaciones para que inicie la instalación del módulo.
- Posteriormente, en la pestaña *Módulos*, opción *Actividades*, entramos en *Administración de actividades* y se pueden ver las actividades que se encuentran disponibles, permitiendo habilitar el presente módulo.
- Cuando ya está habilitado el módulo, debe ser configurado.

#### *Instalación de la herramienta Correct Writing*

Para integrar la herramienta a la plataforma Moodle se deben realizar los siguientes pasos:

- Descargar la herramienta dependiendo de la versión de Moodle que se tiene instalada (ambas deben ser compatibles).
- Después de tener la herramienta se debe copiar en la carpeta *type* que se encuentra en la siguiente dirección: *C:\xampp\htdocs\sitio\_moodle\public\_html\question\type.*

- Ya copiada en esa dirección se debe instalar entrando a la siguiente dirección y después se actualiza la base de datos para que se instale correctamente. <<http://localhost:8080/moodle/admin/>>.

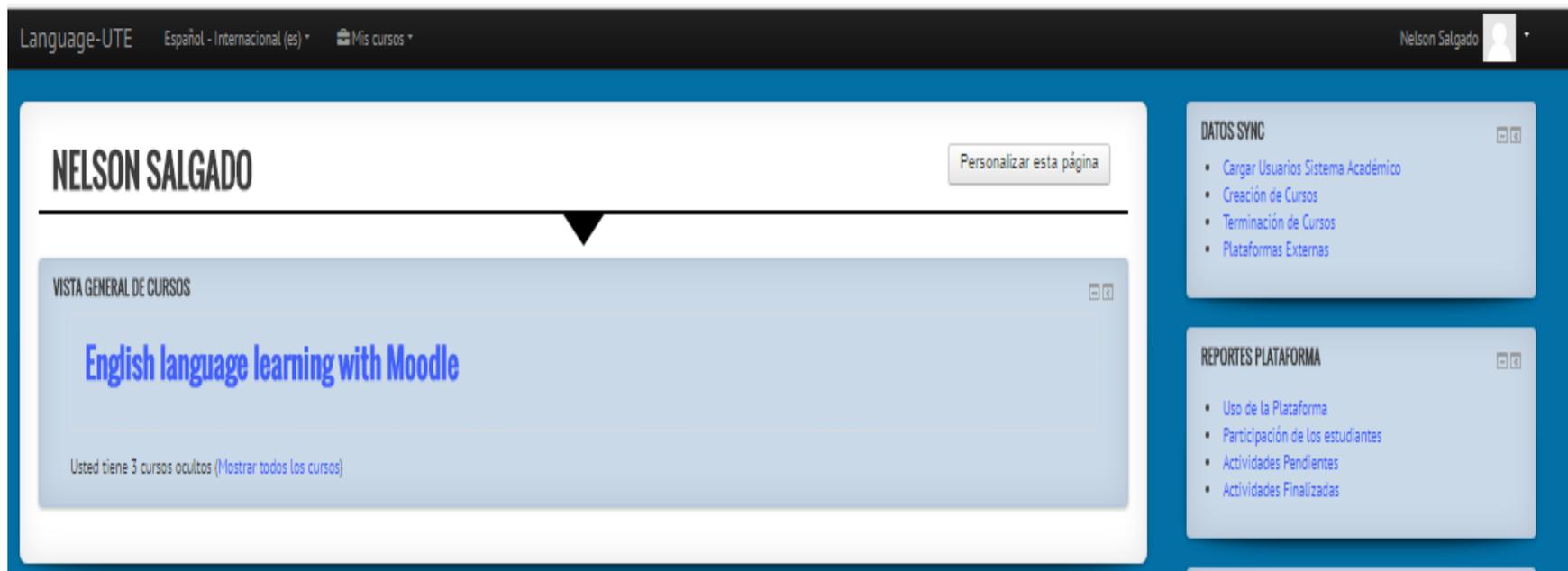
## **Anexo 2: Creación de un curso**

### *Pasos para crear un curso en Moodle*

1. Autenticarse en la plataforma Moodle con un usuario que tenga los permisos de gestión de cursos.
2. Una vez que se está en la interfaz principal de la plataforma como se muestra en la figura 40, se tienen todas las opciones que brinda Moodle dependiendo del rol con el que se acceda.



3. Seleccionar la opción *Crear nuevo curso* como se muestra en la figura 40



**Figura 40.** Creación del curso en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

4. Después de seleccionar esta opción aparece la interfaz para rellenar las características del curso, tales como las que se muestran en la figura 41.

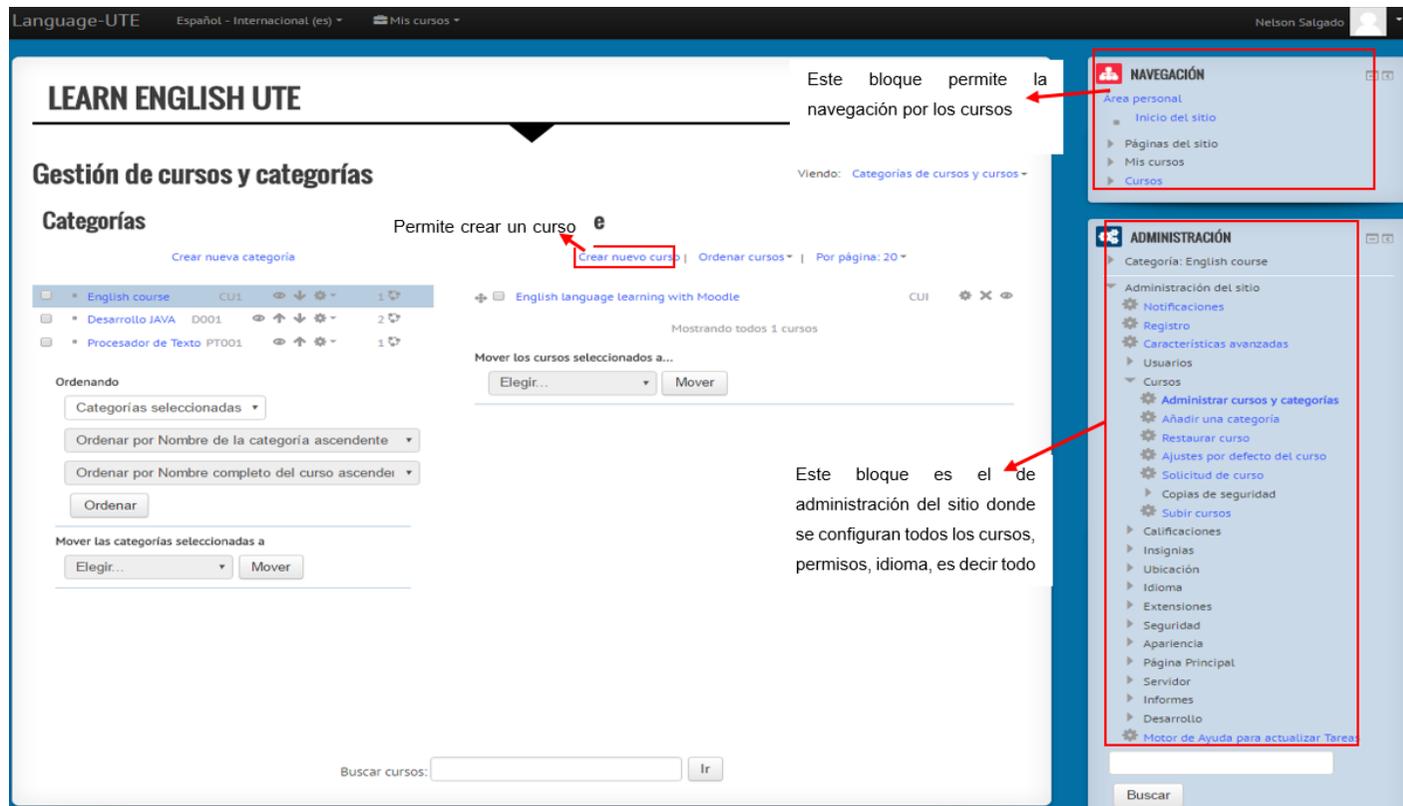
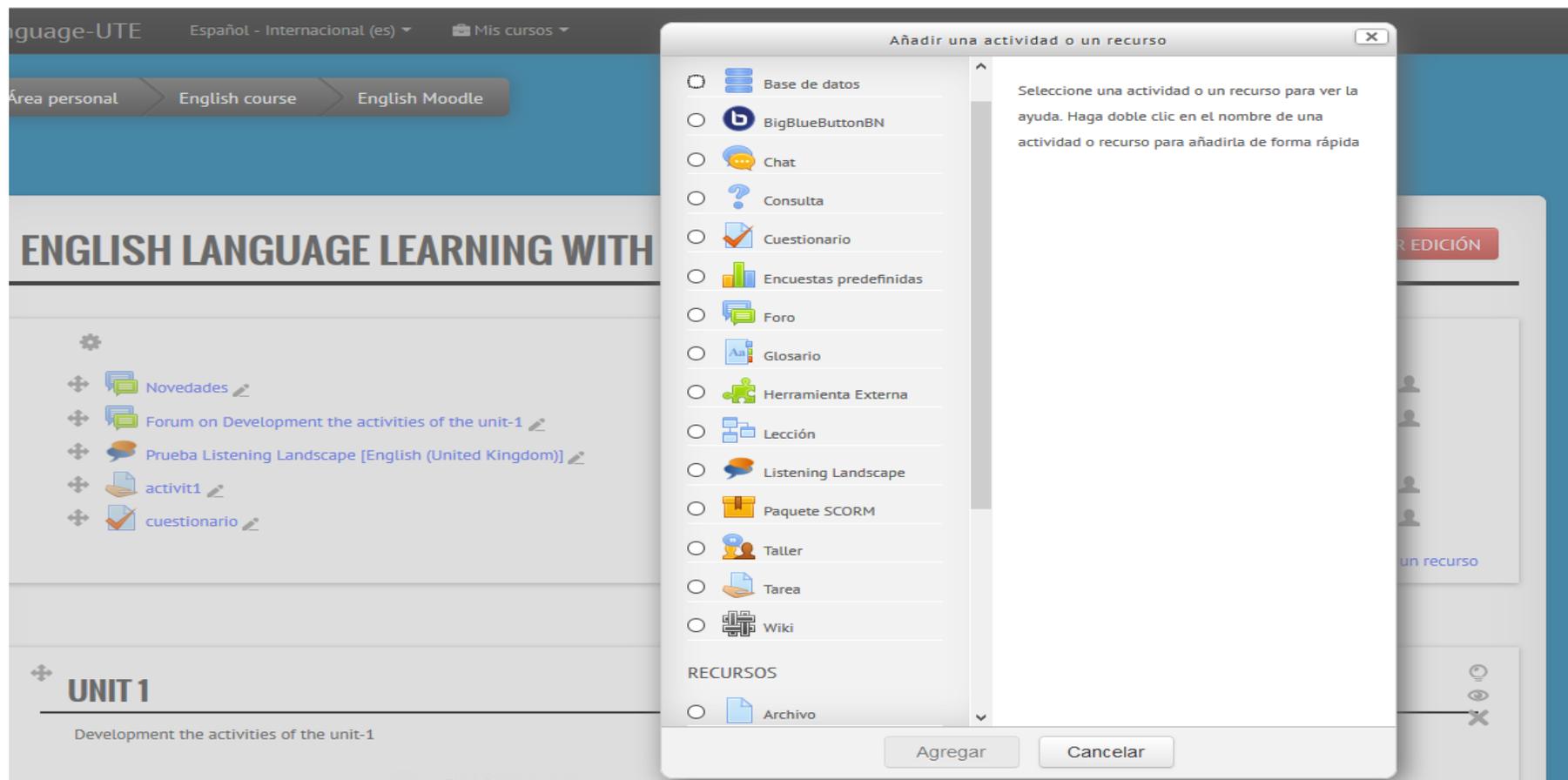


Figura 41. Características del curso en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje



**Figura 42.** Creación de la actividad en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Language-UTE Español - Internacional (es) 180 cursos

## Agregar un nuevo curso

[Expandir todo](#)

**General**

Nombre completo del curso\*

Nombre corto del curso\*

Categoría de cursos

Visible

Fecha de inicio del curso

Número ID del curso

**Descripción**

Resumen del curso

Archivos del resumen del curso

[Formato de curso](#)

[Apariencia](#)

[Archivos y subida](#)

[Acceso de invitados](#)

[Grupos](#)

[Renombrar rol](#)

**Figura 43.** Ingreso de datos del curso en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

Después de rellenados los datos del curso (ver figura 43) se hace clic en el botón *Guardar* y se van poniendo las actividades y recursos según el contenido que se desea impartir en el curso. En la figura 44 se muestra un curso montado en la plataforma, pero por unidades, aunque también se puede configurar por semanas, eso depende de cómo lo planifique el docente.



Figura 44. Curso estructurado en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

En la parte administrativa del sistema se cuenta con algunas opciones que facilitan obtener los registros de datos en el sistema, es decir, conocer lo que sucede en cada proceso de aprendizaje de los estudiantes mediante el análisis del aprendizaje que se puede realizar con el *plugin* SmartKlass para la plataforma Moodle.

### **Anexo 3: Capacitación a estudiantes y docentes sobre el uso de la plataforma**

La capacitación sobre la plataforma virtual Moodle es de suma importancia para toda persona que no la haya utilizado nunca y más cuando se va a montar un curso en la misma. Es por eso que en la presente investigación se explicarán los elementos fundamentales que deben saber los docentes y estudiantes acerca de la plataforma.

Esta plataforma educativa ofrece recursos para publicar información del tipo imágenes, texto, enlaces a páginas web, audios, vídeos, entre otros. Además de ofrecer recursos para plantear actividades dentro del curso como cuestionarios, *wikis*, tareas y otros que permiten el intercambio de comunicación entre los usuarios como son el chat y el foro.

#### *Capacitación para estudiantes*

Los estudiantes podrán acceder a los cursos montados en la plataforma Moodle dependiendo de la configuración de acceso que realice el docente a los mismos. Una vez que se autentican en la plataforma les aparecerán los cursos a los que pueden acceder y cuando entren en alguno de ellos podrán interactuar con las actividades y recursos publicados por el docente, donde habrá actividades que los alumnos deberán realizar para su evaluación. Estas actividades pueden ser configuradas para abrir en una determinada fecha, por horarios o simplemente estarán activas durante todo el curso. Así mismo sucede con los contenidos a superar por los estudiantes, pueden o no estar visibles durante todo el curso o se irán habilitando para los estudiantes cuando vayan superando un determinado contenido y quedarse abiertos, o se pueden cerrar cuando termine el docente de impartir ese contenido.

#### *Pasos para acceder a un curso*

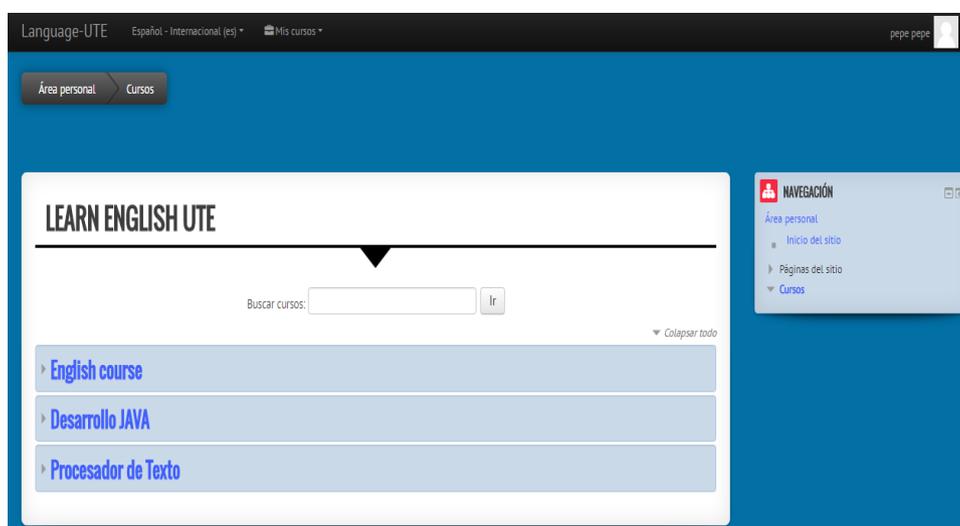
1. Se debe acceder a la plataforma y autenticarse con su usuario y contraseña (figura 45).



**Figura 45.** Acceso al aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

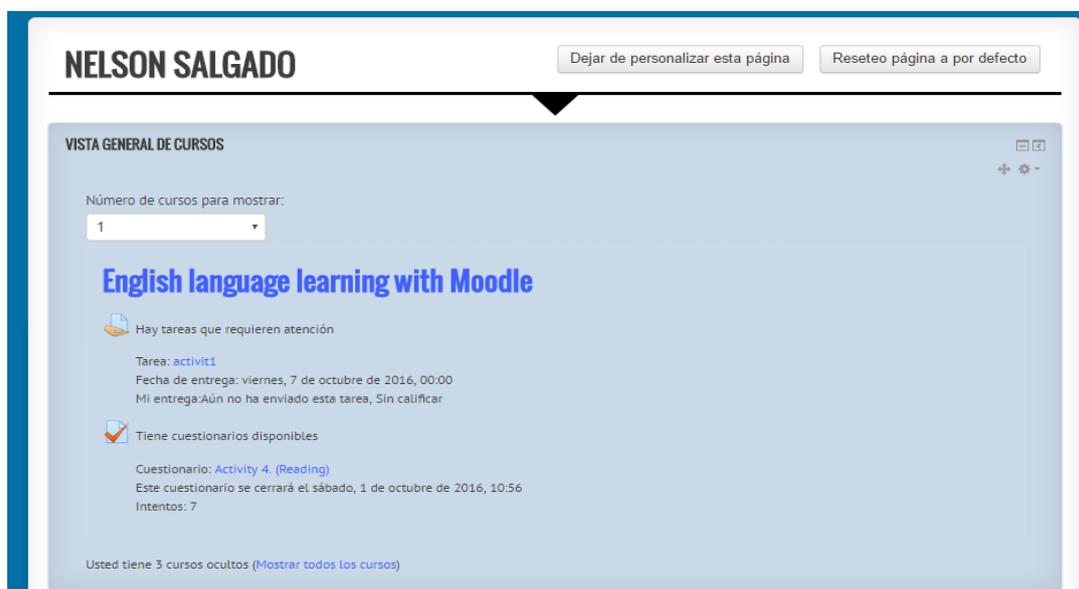
2. Una vez que está autenticado puede acceder a los cursos dependiendo de su rol, y ahí ya puede seleccionar el curso que estudiará (figura 46).



**Figura 46.** Cursos en el aula virtual

Fuente: Plataforma de aprendizaje

3. Después de seleccionar el curso aparece la interfaz con los contenidos del curso como se muestra en la figura 47.



**Figura 47.** Actividades en el curso del aula virtual

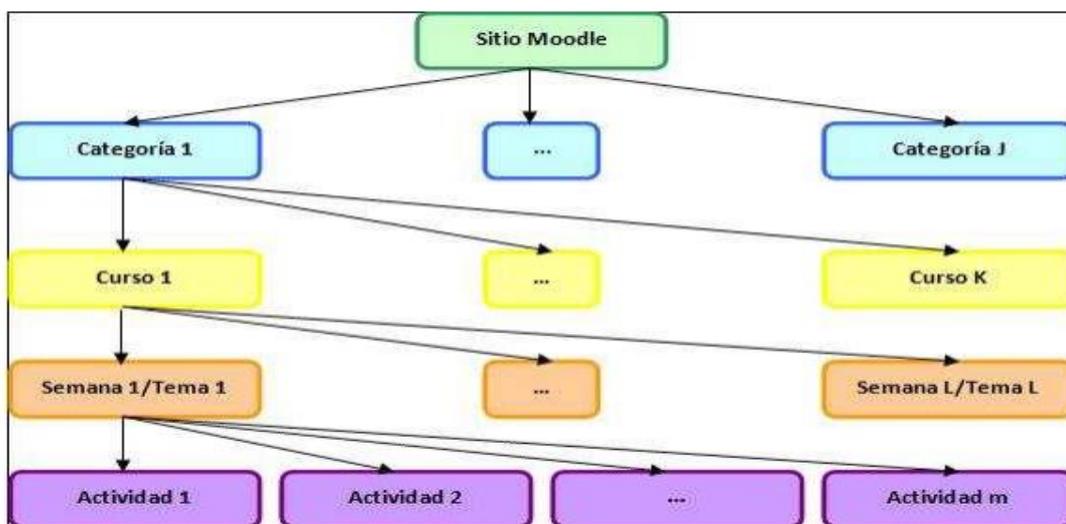
Fuente: Plataforma de aprendizaje

4. Cuando a un estudiante se le está venciendo el tiempo para realizar una actividad se le notifica automáticamente cuando abre su sesión.

### *Capacitación para docentes*

Dependiendo de los permisos que tenga el docente puede o no acceder a toda la información de un curso. Existen docentes que solo tienen acceso para poner las notas y evaluar a los estudiantes u otros con más permisos que son los encargados de crear, editar y eliminar un curso, es decir, tienen todos los permisos. En la plataforma Moodle los docentes pueden configurar la organización de los cursos por semanas o temas según lo planificado por el docente. Después de crearlo se dan los permisos (matriculación de los usuarios) a los estudiantes que deben acceder.

Moodle está compuesto por: categorías, cursos, temas o semanas y actividades como se muestra en la figura 48:



**Figura 48.** Estructura de la plataforma Moodle

Fuente: investigación de campo, elaboración propia

La plataforma Moodle ha sido diseñada para permitir a los docentes impartir cursos en línea o semipresenciales (tienen actividades que son presenciales y otras en línea). Permite mostrar materiales didácticos en forma de lecciones, trabajos, ejercicios, cuestionarios, que pueden ser evaluados a través de foros, chats, audio, vídeo, páginas web, entre otras herramientas externas que permiten videoconferencias y el registro de las mismas a través de la misma plataforma. Los alumnos pueden interactuar entre ellos o con el docente.

Para que cualquier usuario pueda acceder a la plataforma Moodle debe registrarse y tener permisos por parte del administrador. Una vez que el administrador le dio los permisos, deberá acceder a Moodle introduciendo la dirección URL de su entorno.